



# INTERNATIONAL PRODUCT RANGE GAMME DE PRODUITS INTERNATIONALE

March 2014 Edition / Édition Mars 2014







Very low NOx emissions Basses emissions polluantes



Class 5 Nox emissions (lower than 70 mg/kWh) Emissions NOx classe 5 (infèrieures à 70 mg/kWh)



Integrated weather compensation Température variable intégrée



Antifreeze protection till -5°C Système antigel jusqu'à -5°C



Electrical protection degree Indice de protection



Electrical protection degree Indice de protection



Chimney sweep function Fonction ramonage



Siemens climatic curves Courbes climatiques Siemens



Two-zones management Gestion de deux circuits



Three-zones management Gestion de trois circuits



Automatic by-pass By-pass automatique



3 star domestic water performance Prestation sanitaire 3 étoiles



Modulation range 1:10 Plage de modulation 1:10



Modular boiler Chaudière modulaire



Low noise emissions Faibles émissions sonores



Modulating pump Pompe modulante

Three smoke circles



Triple parcours des fumées



Can be installed outdoors or built-in using Peut être installé à l'extérieur et à encastrement



Extremely compact dimensions Dimensions extrêmement compactes Retroactive control of combustion

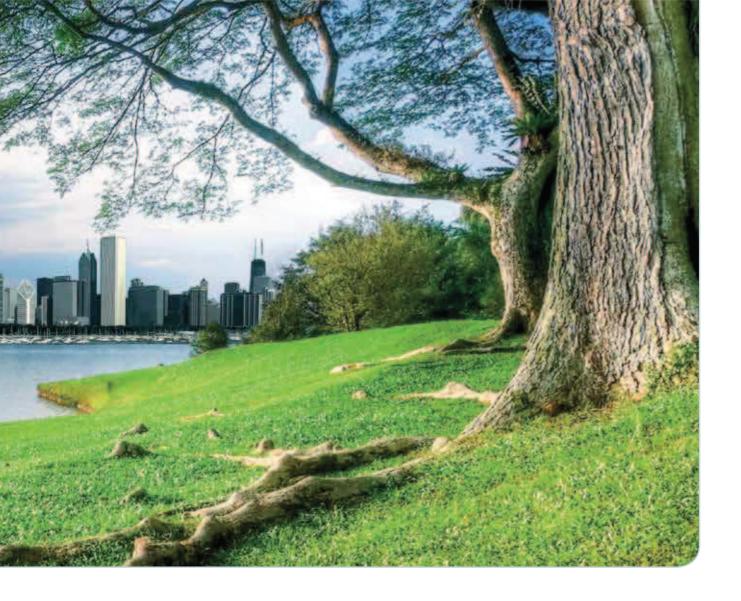


Contrôle retroactif de la combustion



Solar Keymark certification Certification Solar Keymark

EN 12975 certification **EN12975** Certification EN 12975



RESIDENTIAL - RESIDENTIEL	4
SYSTEM ACCESSOIRES - ACCESSOIRES POUR L'INSTALLATION	66
CENTRALISED SYSTEMS . <i>SISTÈMES POUR CENTRALIZÉ</i>	80
SOLAR THERMAL - SOLAIRE THERMIQUE	114
	1



#### WALL HUNG BOILERS - CHAUDIERES MURALES

CONDENSING - CONDENSATION	
Murelle HM	6
Murelle EV HE	7
Brava Slim HE	8
Brava One HE	9
Brava DGT HE	10
Murelle EV HE 25-30/55	11
Brava Slim HE / Brava One HE for outdoor installation pour installation extérieure	12
Open DGT EV HE	13

Murelle EV	14
Brava Slim	15
Brava One	16
Format Low NOx	17
Format DGT	18
Metropolis DGT	19
Murelle EV 25-30/55	20
Format DGT 25-30/55	21
Brava Slim / Brava One for outdoor installation pour installation extérieure	22
Open DGT	23

STANDARD - TRADITIONELLES

ACCESSORIES - ACCESSOIRES 24



#### FLOOR STANDING BOILERS - CHAUDIERES AU SOL

GAS - GAZ		OIL FIRED - FIOOL	
Atlantis HM	26	Solo - Duetto BF TSE	32
Kombi Solar HE / DB	27	Aqua Inox BF TSE	33
Mistral EV	28	Solo - Duetto	34
Logo EV	29	Aqua	35
RX	30	Estelle HE / HE B Inox	36
Avant EV	31	Estelle - Estelle B Inox	37
		Rondo	38
		AR	39
		SOLID FUEL - <i>COMBUSTIBLES SOLIC</i>	)ES
		Solida	40
		Solida EV	41
		Solida PL	42
		ACCESSORIES - ACCESSOIRES	44

FLUE DUCTS - CONDUITS D'ÉVACUATION

Concentric Flue Ducts - Conduits Coaxial

Separate Flue Ducts - Conduits Separés

46

52

















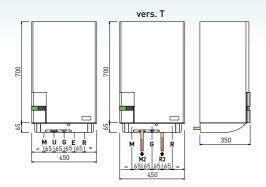








#### classified - classifié **RANGE RATED**



HYDRAULIC CONNECTIONS - RACCORDEMENTS HYDRAULIQUES								
R	Central heating return <i>Retour chauffage</i>	3/4"		М2	D.H.W. tank flow (T vers.) Départ ballon (vers. T)	3/4"		
М	Central heating flow <i>Départ chauffage</i>	3/4"		С	Filling system (T vers.)  Remplissage install. (vers. T)	1/2"		
G	Gas supply Alimentation gas	3/4"		Е	D.H.W. inlet Entrée eau sanitaire	1/2"		
R3	D.H.W. tank return (T vers.) Retour ballon (vers. T)	3/4"		U	D.H.W. outlet Sortie eau sanitaire	1/2"		

#### CONDENSING - CONDENSATION

- Wall hung, premix condensing gas boiler
  - Modulation range 1:10
  - Room sealed balanced flue
  - Stainless steel coil heat exchanger
  - 2 versions heating only from 23,9 to 34,1 kW
  - 3 versions with combined production of D.H.W.; flow rate from 11,2 to 16,1 litres/min
  - Modulating pump and central heating flow/return sensors provide for heating at constant delta T
  - Integrated weather compensation (outdoor sensor as standard)
  - Large plate heat exchanger for D.H.W.
  - Noise emissions below 51 dB(A)
  - Management of:
    - a) three heating circuits with independent temperatures.
    - b) a forced circulation solar system and two low temperature zones (optional kit required)
  - Built-in connection to a solar thermal heating system
  - Cascade to 8 boilers (optional RS-485 card required)

#### Chaudière murale pré-mélange à condensation Plage de modulation 1:10

- Chambre étanche à évacuation forcée (ventouse)
- Échangeur chauffage inox
- 2 versions chauffage seul de 23,9 à 34,1 kW
- 3 versions pour la production d'E.C.S. avec débit de 11,2 à 16,1
- Circulateur modulante et sondes débit/retour pour la gestion du chauffage à delta T constante
- Régulation climatique intégrée (sonde externe standard)
- Échangeur E.C.S. majoré
- Émissions sonores inférieures à 51 dB(A)
- Gestion de:
  - a) trois circuits chauffage à températures indépendantes. b) un système solaire à circulation forcée et deux zones à basse température (kit en option)
- Prédisposition à l'installation solaire thermique
- Possibilité d'opérer jusqu'à 8 chaudières en cascade avec carte RS-485 optionnelle

#### Technical features - Données techniques

\* vers. LPG

Model <i>Modèle</i>		tput (kW) <i>ermique (kW)</i> (50-30°C)	D.H.W. flow rate <i>Débit sanitaire</i> EN625 (l/min)	Weight <i>Poids</i> (kg)	Efficiency rating at 30% of the load Rendement à 30% de charge %	Cod. WITH DIN CONNECTIONS AVEC RACCORDEMENTS DIN
Murelle HM 25	2,3÷23,9	2,6÷26,2	11,2	40	108,0	8112400
Murelle HM 25 *	2,3÷23,9	2,6÷26,2	11,2	40	108,0	8112401
Murelle HM 30	2,7÷28,8	3,1÷31,4	13,6	42	107,2	8112402
Murelle HM 30 *	2,7÷28,8	3,1÷31,4	13,6	42	107,2	8112403
Murelle HM 35	3,2÷34,1	3,7÷37,2	16,1	44	107,0	8112404
Murelle HM 35 *	3,2÷34,1	3,7÷37,2	16,1	44	107,0	8112405
Murelle HM 25 T	2,3÷23,9	2,6÷26,2	_	39	108,0	8112410
Murelle HM 25 T *	2,3÷23,9	2,6÷26,2	_	39	108,0	8112411
Murelle HM 35 T	3,2÷34,1	3,7÷37,2	-	41	107,0	8112414
Murelle HM 35 T *	3,2÷34,1	3,7÷37,2	-	41	107,0	8112415











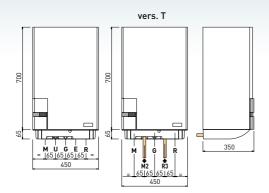








#### **RANGE RATED**



HY	HYDRAULIC CONNECTIONS - RACCORDEMENTS HYDRAULIQUES								
R	Central heating return Retour chauffage	3/4"	M2	D.H.W. tank flow (T vers.) Départ ballon (vers. T)	3/4"				
М	Central heating flow <i>Départ chauffage</i>	3/4"	С	Filling system (T vers.)  Remplissage install. (vers. T)	1/2"				
G	Gas supply <i>Alimentation gas</i>	3/4"	E	D.H.W. inlet <i>Entrée eau sanitaire</i>	1/2"				
R3	D.H.W. tank return (T vers.) Retour ballon (vers. T)	3/4"	U	D.H.W. outlet Sortie eau sanitaire	1/2"				

#### CONDENSING - CONDENSATION

- Wall hung, premix condensing gas boiler
- Stainless steel heat exchanger
- Room sealed balanced flue
- Stainless steel coil heat exchanger
- 5 versions only heating from 11,7 to 34,1 kW
- 3 versions with combined production of D.H.W.; flow rate from 11,2 to 16,1 litres/min
- Integrated weather compensation (outdoor sensor as standard)
- Management of two heating loops with independent temperatures
- Built-in connection to a solar thermal heating system
- By means of an optional kit, a solar installation and a low temperature zone can be managed



- Chaudière murale pré-mélange à condensation
- Plage de modulation très vaste
- Chambre étanche à évacuation forcée (ventouse)
- Échangeur chauffage inox
- 5 version chauffage seul de 11,7 à 34,1 kW
- 3 versions pour la production d'E.C.S. avec débit de 11,2 à 16,1 litres/min
- Régulation climatique intégrée
- Gestion de deux circuits chauffage à températures différentes
- Prédisposition à l'installation solaire thermique
- Une zone basse température et une installation solaire, peuvent être gérées à l'aide d'un kit optionnel

#### Technical features - Données techniques

\* vers. LPG

Model <i>Modèle</i>		tput (kW) ermique (kW) (50-30°C)	D.H.W. flow rate <i>Débit sanitaire</i> EN625 (l/min)	Weight <i>Poids</i> (kg)	Efficiency rating at 30% of the load Rendement à 30% de charge %	Cod. WITH DIN CONNECTIONS AVEC RACCORDEMENTS DIN
Murelle EV HE 25	4,7÷23,9	5,4÷26,2	11,2	43	107,0	8112300
Murelle EV HE 25 *	4,7÷23,9	5,4÷26,2	11,2	43	107,0	8112301
Murelle EV HE 30	5,9÷28,9	6,6÷31,6	13,6	57	107,0	8112302
Murelle EV HE 35	7,9÷34,1	8,8÷37,2	16,1	69	107,0	8112304
Murelle EV HE 12 T	2,8÷11,7	3,2÷12,8	-	31	107,0	8112350
Murelle EV HE 25 T	4,7÷23,9	5,4÷26,2	_	42	107,0	8112354
Murelle EV HE 30 T	5,9÷28,9	6,6÷31,6	_	56	107,0	8112356
Murelle EV HE 35 T	7,9÷34,1	8,8÷37,2	-	68	107,0	8112358

#### BRAVA SLIM HE















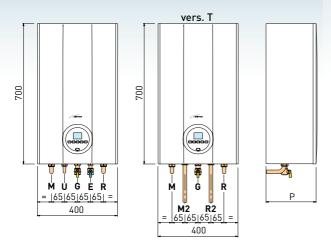






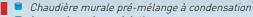
#### classified - classifié

#### **RANGE RATED**



#### CONDENSING - CONDENSATION

- Wall hung, premix condensing gas boiler
- Wide modulation range
- Stainless steel coil heat exchanger
- Extremely compact dimensions
- Retroactive control of combustion with electronic gas valve
- Can be installed outdoors or built-in using appropriate accessories or kit (see pag. 12)
- 1 versions heating only to 25,7 kW
- 4 versions with combined production of D.H.W from 24,0 to 40,0 kW
- Integrated weather compensation
- Input for two room stats
- Function preheating sanitary
- Provision for the connection to a solar thermal heating system
- Optional management of mixed zones



- Large plage de modulation
- Échangeur chauffage inox
- Dimensions extrêmement compactes
- Contrôle retroactif de la combustion avec vanne gaz électronique
- Peut être installé à l'extérieur et à encastrement avec accessoires (voir p. 12)
- 1 version chauffage seul de 25,7 kW
- 4 versions pour la production d'E.C.S. avec puissance sanitaire de 24,0 à 40,0 kW
- Régulation climatique intégrée
- Entrée pour deux thermostats d'ambiance
- Fonction préchauffage sanitaire
- Prédisposition pour les combinaison avec le solaire thermique
- Gestion optionnelle de zones mixtes

Н	HYDRAULIC CONNECTIONS - RACCORDEMENTS HYDRAULIQUES								
R	Central heating return Retour chauffage	3/4"	U	D.H.W. outlet Sortie eau sanitaire	1/2"				
М	Central heating flow <i>Départ chauffage</i>	3/4"	M2	Storage tank flow Départ ballon	3/4"				
G	Gas supply <i>Alimentation gas</i>	3/4"	R2	Storage tank return Retour ballon	3/4"				
Е	D.H.W. inlet <i>Entrée eau sanitaire</i>	1/2"							

DIMENSIONS - DIMENSIONS	25-30-35	40
P Denth - Profondeur	250	300

#### Technical features - Données techniques

	•				
Model <i>Modèle</i>	utput (kW) hermique (kW) (50-30°C)	D.H.W. flow rate <i>Débit sanitaire</i> EN625 (l/min)	Weight <i>Poids</i> (kg)	Efficiency rating at 30% of the load Rendement à 30% de charge %	Cod.
Brava Slim HE 25 *	4,2÷21,4	11,2	28,3	107,0	8112250
Brava Slim HE 30 *	5,1÷25,7	12,9	28,4	107,0	8112252
Brava Slim HE 35 *	6,5÷32,2	16,5	29,9	107,0	8112254
Brava Slim HE 40 *	7,5÷37,5	19,4	32,6	107,0	8112256
Brava Slim HE 25 T *	3,2÷25,7	_	27,5	107,0	8112210

\* In order to function on LPG set the parameters following the instructions in the manual supplied with the boiler.

Pour le fonctionnement à GPL, il est nécessaire de régler les paramètres selon les instructions dans le manuel fourni avec la chaudière.

#### BRAVA ONE HE \* ,









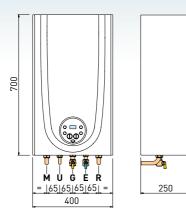












#### CONDENSING - CONDENSATION

- Wall hung, premix condensing gas boiler
- Wide modulation range
- Stainless steel coil heat exchanger
- Extremely compact dimensions
- Casing in three parts
- D.H.W management with dedicated sensor
- Retroactive control of combustion with electronic gas valve
- Can be installed outdoors or built-in using appropriate accessories or kit (see pag. 12)
- 2 versions with combined production of D.H.W from 24,0 and 28 0 kW
- Integrated weather compensation



- Chaudière murale pré-mélange à condensation
- Large plage de modulation
  - 🛢 Échangeur chauffage inox
- Dimensions extrêmement compactes
- Jaquette en trois pièces
- Gestion ECS avec sonde dédiée
- Contrôle retroactif de la combustion avec vanne gaz électronique
- Peut être installé à l'extérieur et à encastrement avec accessoires (voir p. 12)
- 2 versions pour la production d'E.C.S. avec puissance sanitaire de 24,0 et 28,0 kW
- Régulation climatique intégrée

H	DRAULIC CONNECTIONS -	- RACCO	RDE	MENTS HYDRAULIQUES	
R	Central heating return Retour chauffage	3/4"	Ε	D.H.W. inlet <i>Entrée eau sanitaire</i>	1/2"
М	Central heating flow <i>Départ chauffage</i>	3/4"	U	D.H.W. outlet Sortie eau sanitaire	1/2"
G	Gas supply <i>Alimentation gas</i>	3/4"			

#### Technical features - Données techniques

Model <i>Modèle</i>	put (kW) ermique (kW) (50-30°C)	D.H.W. flow rate <i>Débit sanitaire</i> EN625 (l/min)	Weight <i>Poids</i> (kg)	Efficiency rating at 30% of the load Rendement à 30% de charge %	Cod.
Brava One HE 25 *	4,2÷21,4	11,2	28,3	107,0	8112200
Brava One HE 30 *	5,1÷25,7	12,9	28,4	107,0	8112202

<sup>\*</sup> In order to function on LPG set the parameters following the instructions in the manual supplied with the boiler.

Pour le fonctionnement à GPL, il est nécessaire de régler les paramètres selon les instructions dans le manuel fourni avec la chaudière.















### 

#### HYDRAULIC CONNECTIONS - RACCORDEMENTS HYDRAULIQUES M2 D.H.W. tank flow (T vers.) Départ ballon (vers. T) Central heating return 3/4" 3/4" Retour chauffage D.H.W. inlet Central heating flow 3/4" 1/2" Départ chauffage Entrée eau sanitaire Gas supply D.H.W. outlet 3/4" 1/2" Alimentation gas Sortie eau sanitaire R3 D.H.W. tank return (T vers.) 3/4" Retour ballon (vers. T)

DII	MENSIONS - DIMENSIONS	12 T-25-30	35	
Р	Depth - <i>Profondeur</i>	290	345	

#### CONDENSING - CONDENSATION

Compact wall hung premix condensing boiler

Room sealed balanced flue

Stainless steel coil heat exchanger

Version heating only from 11,7 kW

 3 versions with combined production of D.H.W.; flow rate from 11,2 to 15,8 litres/min

Integrated weather compensation

Provision for the connection to a solar thermal heating system

Chaudière murale compacte pré-mélange à condensation

Chambre étanche à évacuation forcée (ventouse)
 Échangeur chauffage inox, à haut volume d'eau

Version chauffage seul de 11,7 kW

3 versions pour la production d'E.C.S. avec débit de 11,2 à 15,8 litres/min

Régulation climatique intégrée

Prédisposition à l'installation solaire thermique

#### Technical features - Données techniques

Model <i>Modèle</i>		ntput (kW) hermique (kW) (50-30°C)	D.H.W. flow rate <i>Débit sanitaire</i> EN625 (l/min)	Weight <i>Poids</i> (kg)	Efficiency rating at 30% of the load Rendement à 30% de charge %	Cod.
Brava DGT HE 25	4,7÷23,9	5,3÷26,2	11,2	32,6	107,0	8111810
Brava DGT HE 30	5,9÷28,9	6,6÷31,6	13,4	33,6	107,0	8111812
Brava DGT HE 35	7,9÷34,1	8,8÷37,2	15,8	36,0	107,0	8111814
Brava DGT HE 12 T	2,8÷11,7	3,2÷12,8	_	29,4	107,0	8111816
Brava DGT HE 25 T	4,7÷23,9	5,3÷26,2	_	30,6	107,0	8111818

#### MURELLE EV HE 25-30/55 \* \* \* \*

















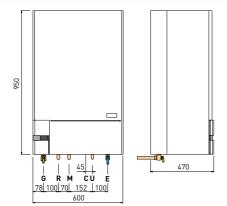


#### CONDENSING - CONDENSATION

- 🤰 📮 Wall hung premix condensing gas boiler
  - Room sealed balanced flue
  - Stainless steel coil heat exchanger
  - Stainless steel D.H.W. storage tank of 55 lt. Flow rate from 15,5 to 17,5 litres/min
  - 2 versions from 23,9 to 28,9 kW
  - Integrated weather compensation
  - Management of two heating loops with different temperatures
  - Provision for the connection to a solar thermal heating system
  - A low temperature zone (optional kit required)



- Chaudière murale pré-mélange à condensation
  - Chambre étanche à évacuation forcée (ventouse)
  - Échangeur chauffage inox
  - Ballon intégrée en acier inoxydable 55 lt. Débit E.C.S. 15,2 17,5 litres/min
  - 2 versions de 23,9 à 28,9 kW
  - Régulation climatique intégrée
  - Gestion de deux circuits chauffage à températures différentes
  - Prédisposition à l'installation solaire thermique
  - Une zone basse température peut être gérée par l'aide d'un kit optionnel



H	DRAULIC CONNECTIONS -	RACCO	RDE	MENTS HYDRAULIQUES	
R	Central heating return Retour chauffage	3/4"	Ε	D.H.W. inlet <i>Entrée eau sanitaire</i>	1/2"
М	Central heating flow <i>Départ chauffage</i>	3/4"	U	D.H.W. outlet <i>Sortie eau sanitaire</i>	1/2"
G	Gas supply Alimentation gas	3/4"	С	Re-circulation Recirculation	1/2"

#### Technical features - Données techniques

Model <i>Modèle</i>		tput (kW) <i>ermique (kW)</i> (50-30°C)	D.H.W. flow rate <i>Débit sanitaire</i> EN625 (l/min)	Weight <i>Poids</i> (kg)	Efficiency rating at 30% of the load Rendement à 30% de charge %	Cod.
Murelle EV HE 25/55	6,1÷23,9	7,0÷26,2	15,5	72	107,0	8102740
Murelle EV HE 30/55	7,6÷28,9	8,5÷31,6	17,5	74	107,0	8102742

#### BRAVA SLIM HE / BRAVA ONE HE







#### CONDENSING - CONDENSATION

The boilers of the range Brava Slim HE and Brava One HE, thanks to recuced depth, can be installed outdoor or bult-in using special accessories.

The table shows the accessories required ( $\blacksquare$ ), optional ( $\blacksquare$ ) and incompatible ( $\mathbf{x}$ ), to configure products.

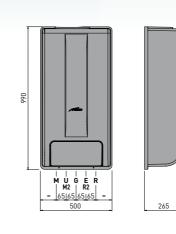
For technical data of the boilers refer to pages 8 and 9.

Les chaudières de la gamme Brava Slim HE et Brava One HE, grâce à la profondeur réduite, peuvent être installés à l'extérieur ou construits en utilisant accessoires spécifiques.

Le tableau représente les accessoires nécessaires (a), en option (b) et incompatible (x), pour les configuration de produits. Pour les données techniques relatifs à les chaudières voir pages 8 et 9.







	DRAULIC CONNECTIONS	
RA	CCORDEMENTS HYDRAULIQU	ES
R	Central heating return Retour chauffage	3/4"
М	Central heating flow <i>Départ chauffage</i>	3/4"
G	Gas supply <i>Alimentation gas</i>	3/4"
E	D.H.W. inlet <i>Entrée eau sanitaire</i>	1/2"
U	D.H.W. outlet Sortie eau sanitaire	1/2"
М2	Storage tank flow Départ ballon	3/4"
R2	Storage tank return Retour ballon	3/4"

#### POSSIBLE CONFIGURATIONS CONFIGURATIONS POSSIBLES

- necessary accessories accessoires nécessaires optional accessories accessoires optionnels
- **x** incompatible accessories accessoires incompatibles

FRAME - <i>CHÂSSIS</i> cod. 8097570	CASING FOR OUTDOOR INSTALLATION JAQUETTE POUR INSTALLATION EXTÉR. cod. 8110710	BOILER CHAUDIÈRE	Cod.	SIME HOME PLUS cod. 8092281	SIME HOME cod. 8092280	VALVE PACK - <i>KIT ROBINETS</i> cod. 8075444	VALVE PACK - KIT ROBINETS cod. 8075445	AUTOMATIC FILLING KIT KITDE CHARGEMENT AUTOM. cod. 8092263	ANTI-FREEZER KIT -15°C ANTIGEL KIT-15°C cod. 8089823	EXTERNAL SENSOR SONDE TEMP. EXTÉRIEURE cod. 8094101	SOLAR KIT KIT SOLAIRE cod. 8105103
		Brava Slim HE 25	8112250		•			0	0	0	0
	-	Brava Slim HE 30	8112252			•		0	0	0	0
		Brava Slim HE 35	8112254		•			0	0	0	0
		Brava Slim HE 25 T	8112210		•			0	0	0	0
-											
		Brava One HE 25	8112200		•			X	0	0	X
		Brava One HE 30	8112202					X	0	0	X





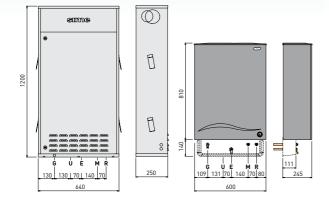
#### CONDENSING - CONDENSATION



- Wall hung premix condensing boiler for in-wall outdoor installation
- Room sealed balanced flue
- Stainless steel coil heat exchanger
- 2 versions with combined production of D.H.W.; flow rate from 11,2 to 13,4 litres/min
- Automatic filling system
- Integrated weather compensation
- Frame assembly
- Remote control supplied as standard
- Provision for the connection to a solar thermal heating system
- Can also be installed on earlier versions of frames Sime



- Chaudière murale pré-mélange à condensation pour installations à l'extérieur à encastrement
- Chambre étanche à évacuation forcée (ventouse)
- Échangeur chauffage inox
- 2 versions pour production sanitaire avec débit de 11,2 à 13,4 litres/min
- Chargement automatique installation
- Régulation climatique intégrée
- Châssis à peindre
- Commande à distance fourni en standard
- Prédisposition à l'installation solaire thermique
- Peut être installé sur les précédentes châssis Sime



Н	DRAULIC CONNECTIONS -	- RACCO	RDE	MENTS HYDRAULIQUES	
R	Central heating return Retour chauffage	3/4"	Ε	D.H.W. inlet <i>Entrée eau sanitaire</i>	1/2"
М	Central heating flow <i>Départ chauffage</i>	3/4"	U	D.H.W. outlet Sortie eau sanitaire	1/2"
G	Gas supply <i>Alimentation gas</i>	3/4"			



#### Technical features - Données techniques

Model <i>Modèle</i>		tput (kW) ermique (kW) (50-30°C)	D.H.W. flow rate  Débit sanitaire  EN625 (l/min)	Weight <i>Poids</i> (kg)	Efficiency rating at 30% of the load Rendement à 30% de charge %	Cod.
Open DGT EV HE 25	4.7÷23.9	5.3÷26.2	11.2	33	107.5	8104920
Open DGT EV HE 30 <sup>11</sup>	5,9÷28,9	6,6÷31,6	13,4	35	107,9	8104922
Frame - Châssis				19		8097540
Frame (basic) - Châssis (de b	ase)			12		8097550
Casing for outdoor installation and Jaquette pour installation ext			EV HE 25	6		8110700

#### (1) ONLY COMBINED WITH THE BUILT-IN CABINET - S'ASSOCIE SEULEMENT À L'ARMOIRE ENCASTRABLE















# vers. T

#### HYDRAULIC CONNECTIONS - RACCORDEMENTS HYDRAULIQUES M2 D.H.W. tank flow (T vers.) Départ ballon (vers. T) Central heating return 3/4" Retour chauffage Filling system (T vers.) Central heating flow 3//." Remplissage install. (vers. T) 1/2" Départ chauffage Gas supply D.H.W. inlet 3/4" 1/2" Alimentation gas Entrée eau sanitaire R3 D.H.W. tank return (T vers.) 3/4" D.H.W. outlet 1/2" Retour ballon (vers. T) Sortie eau sanitaire

DII	MENSIONS - <i>DIMENSIONS</i>	20 - 25	30 - 35	
L	Length - <i>Longueur</i>	400	450	

#### STANDARD - TRADITIONELLES

- Wall hung gas boiler, two exchangers
- 2 Room sealed balanced flue models available for the central heating only, output from 19,8 up to 23,7 kW
- 2 conventional flue, instantaneous combi models available, outputs 23,0 and 27,0 kW; D.H.W. flow rate from 10,7 to 12,7 litres/min
- 3 Room sealed balanced flue, combi instantaneous models available, output from 23,7 up to 32,4 kW; D.H.W. flow rate from 11,1 to 15,3 litres/min
- LPG kit available as an option
- Integrated weather compensation
- Management of two heating loops with different temperatures
- Provision for the connection to a solar thermal heating system
- By means of an optional kit, a solar installation and a low temperature zone can be managed



- 2 versions pour chauffage seul, à chambre étanche (ventouse), de 19,8 et 23,7 kW
- 2 versions mixtes cheminée, puissance de 23,0 à 27,0 kW; débit E.C.S. de 10,7 à 12,7 litres/min
- 5 versions mixtes à chambre étanche (ventouse), puissance de 23,7 à 32,4 kW; débit E.C.S. de 11,1 à 15,3 litres/min
- Kit GPL disponible en option
- Régulation climatique intégrée
- Gestion de deux circuits chauffage à températures différentes
- Prédisposition à l'installation solaire thermique Une zone basse température et une installation solaire, peuvent être gérées par l'aide d'un kit optionnel

#### Technical features - Données techniques

\* vers. LPG

Model <i>Modèle</i>	Heat output <i>Puissance thermique</i> kW	D.H.W. flow rate <i>Débit sanitaire</i> EN625 (l/min)	Weight <i>Poids</i> (kg)	Efficiency rating at 30% of the load Rendement à 30% de charge %	Cod. WITH DIN CONNECT. AVEC RACCORDEM. DIN
Murelle EV 25 OF	8,7÷23,0	10,7	34	90,0	8112900
Murelle EV 30 OF	10,2÷27,0	12,7	37	90,0	8112902
Murelle EV 25 BF	8,8÷23,7	11,1	42	93,0	8112800
Murelle EV 25 BF *	8,8÷23,7	11,1	42	93,0	8112801
Murelle EV 30 BF	10,4÷28,0	13,2	44	93,3	8112802
Murelle EV 30 BF *	10,4÷28,0	13,2	44	93,1	8112803
Murelle EV 35 BF	11,8÷32,4	15,3	44	93,3	8112804
Murelle EV 20 BFT	7,3÷19,8	-	41	93,0	8112850
Murelle EV 25 BFT	8,8÷23,7	-	41	93,0	8112852

700















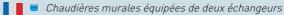




#### STANDARD - TRADITIONELLES

Wall hung boilers equipped with two heat exchangers

- Extremely compact dimensions
- Retroactive control of combustion with electronic gas valve
- Can be installed outdoors or built-in using appropriate accessories or kit (see pag. 22)
- 5 room sealed balanced flue, combi instantaneous models, output from 23,7 to 37,2 kW
- Integrated weather compensation
- Input for two room stats
- Function preheating sanitary
- Provision for the connection to a solar thermal heating system
- Optional management of mixed zones



- Dimensions extrêmement compactes
- Contrôle retroactif de la combustion avec vanne gaz électronique
- Peut être installé à l'extérieur et à encastrement avec accessoires (voir p. 22)
- 5 versions à chambre étanche (ventouse) pour la production d'E.C.S. avec puissance de 23,7à 37,2 kW
- Régulation climatique intégrée
- Entrée pour deux thermostats d'ambiance
- Fonction préchauffage sanitaire
- Prédisposition pour les combinaison avec le solaire thermique
- Gestion optionnelle de zones mixtes

Н	DRAULIC CONNECTIONS -	- RACCO	RDE	MENTS HYDRAULIQUES	
R	Central heating return Retour chauffage	3/4"	Ε	D.H.W. inlet <i>Entrée eau sanitaire</i>	1/2"
М	Central heating flow <i>Départ chauffage</i>	3/4"	U	D.H.W. outlet Sortie eau sanitaire	1/2"
G	Gas supply <i>Alimentation gas</i>	3/4"			

DI	MENSIONS - DIMENSIONS	25	30	40
L	Length - <i>Longueur</i>	400	450	450
Р	Depth - Profondeur	250	250	340

#### Technical features - Données techniques

\* vers. LPG

Model <i>Modèle</i>	Heat output <i>Puissance thermique</i> kW	D.H.W. flow rate <i>Débit sanitaire</i> EN625 (l/min)	Weight <i>Poids</i> (kg)	Efficiency rating at 30% of the load Rendement à 30% de charge %	Cod.
Brava Slim 25 BF	7,8÷23,7	11,3	29,0	90,5	8112500
Brava Slim 25 BF *	7,8÷23,7	11,3	29,0	90,5	8112501
Brava Slim 30 BF	9,2÷28,1	13,4	31,5	91,1	8112502
Brava Slim 30 BF *	9,2÷28,1	13,4	31,5	91,1	8112503
Brava Slim 40 BF	11,3÷37,2	17,8	36,0	91,7	8112506



















## 700 GER 250 400

#### STANDARD - TRADITIONELLES

- Wall hung boilers equipped with two heat exchangers
  - Extremely compact dimensions
  - Casing in three parts
  - D.H.W management with dedicated sensor
  - Retroactive control of combustion with electronic gas valve
  - Can be installed outdoors or built-in using appropriate accessories or kit (see pag. 22)
  - 2 conventional flue, combi instantaneous models, output 23,0 kW
  - 4 room sealed balanced flue, combi instantaneous models, output from 23,7 to 28,1 kW
  - Integrated weather compensation



- Chaudières murales équipées de deux échangeurs
  - Dimensions extrêmement compactes
- Jaquette en trois pièces
- Gestion ECS avec sonde dédiée
- Contrôle retroactif de la combustion avec vanne gaz électronique
- Peut être installé à l'extérieur et à encastrement avec accessoires (voir p. 22)
- 2 versions mixte, cheminée, puissance de 23,0 kW
- 4 versions mixte à chambre étanche (ventouse) de 23,7 à 28,1 kW
- Régulation climatique intégrée

H	DRAULIC CONNECTIONS	- RACCOF	RDE	MENTS HYDRAULIQUES	
R	Central heating return Retour chauffage	3/4"	Е	D.H.W. inlet <i>Entrée eau sanitaire</i>	1/2"
М	Central heating flow <i>Départ chauffage</i>	3/4"	U	D.H.W. outlet Sortie eau sanitaire	1/2"
G	Gas supply <i>Alimentation gas</i>	3/4"			

DIMENSIONS - DIMENSIONS	25 BF	25 OF - 30 BF
I Length - Langueur	400	/5N

#### Technical features - Données techniques

\* vers. LPG

Model <i>Modèle</i>	Heat output <i>Puissance thermique</i> kW	D.H.W. flow rate <i>Débit sanitaire</i> EN625 (l/min)	Weight <i>Poids</i> (kg)	Efficiency rating at 30% of the load  Rendement à 30% de charge  %	Cod.
Brava One 25 OF	8,7÷23,0	10,9	26,0	91,5	8112180
Brava One 25 OF *	8,7÷23,0	10,9	26,0	91,5	8112181
Brava One 25 BF	7,8÷23,7	11,3	29,0	90,5	8112100
Brava One 25 BF *	7,8÷23,7	11,3	29,0	90,5	8112101
Brava One 30 BF	9,2÷28,1	13,0	31,5	91,1	8112102
Brava One 30 BF *	9.2÷28.1	13.0	31.5	91.1	8112103









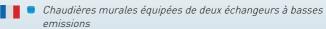






#### STANDARD - TRADITIONELLES

- Wall hung boilers, with low polluting emissions, equipped with two heat exchangers
- 2 room sealed balanced flue, combi instantaneous models, output to 24,1 and 29,1 kW
- Integrated weather compensation
- Large backlit display
- Provision for the connection to a solar thermal heating system



- 2 versions mixte à chambre étanche (ventouse) de 24,1 et 29,1 kW
- Régulation climatique intégrée
- Large écran rétro-lumineux
- Prédisposition pour les combinaison avec le solaire thermique

Н

HYDRAULIC CONNECTION	S - <i>RACCOI</i>	RDE	MENTS HYDRAULIQUES	
R Central heating return Retour chauffage	3/4"	Ε	D.H.W. inlet <i>Entrée eau sanitaire</i>	1/2"
M Central heating flow Départ chauffage	3/4"	U	D.H.W. outlet Sortie eau sanitaire	1/2"
G Gas supply Alimentation gas	3/4"			

DIMENSIONS - DIMENSIONS	25	30
I Length - Langueur	400	450

#### Technical features - Données techniques

\* vers. LPG

Model <i>Modèle</i>	Heat output <i>Puissance thermique</i> kW	D.H.W. flow rate <i>Débit sanitaire</i> EN625 (l/min)	Weight <i>Poids</i> (kg)	Efficiency rating at 30% of the load Rendement à 30% de charge %	Cod.
Format Low NOx 25 BF	9,7÷24,1	11,0	35	91,9	8110410
Format Low NOx 25 BF *	9,7÷24,1	11,0	35	91,9	8110411
Format Low NOx 30 BF	12,5÷29,1	13,5	37	91,6	8110412
Format Low NOx 30 BF *	12,5÷29,1	13,5	37	91,6	8110413









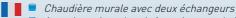




# vers. OF ø 130 750 290

#### STANDARD - TRADITIONELLES

- Wall hung gas boiler, two exchangers
  - 1 conventional flue model with combined production of D.H.W.; output 22,8 kW, D.H.W. flow rate 10,9 litres/min
  - 2 Room sealed balanced flue, combi instantaneous models; output from 23,6 up to 27,8 kW; D.H.W. flow rate from 11,3 to 13,0 litres/min
  - LPG kit available as an option
  - Integrated weather compensation
  - Provision for the connection to a solar thermal heating system



- 1 version mixte cheminée, puissance de 22,8 kW; débit E.C.S. de 10,9 litres/min
- 2 versions mixtes à chambre étanche (ventouse), puissance de 23,6 à 27,8 kW; débit E.C.S. de 11,3 à 13,0 litres/min
- Kit GPL disponible en option
- Régulation climatique intégrée
- Prédisposition à l'installation solaire thermique

HY	DRAULIC CONNECTIONS -	RACCO	RDE	MENTS HYDRAULIQU	JES	
R	Central heating return Retour chauffage	3/4"	Ε	D.H.W. inlet Entrée eau sanitaire	9	1/2"
М	Central heating flow <i>Départ chauffage</i>	3/4"	U	D.H.W. outlet Sortie eau sanitaire		1/2"
G	Gas supply Alimentation gas	3/4"				
DIMENSIONS - DIMENSIONS 25 OF - 30 BF 25 BF						
L	Length - <i>Longueur</i>			400	450	

#### Technical features - Données techniques

\* vers. LPG

Model <i>Modèle</i>	Heat output <i>Puissance thermique</i> kW	D.H.W. flow rate <i>Débit sanitaire</i> EN625 (l/min)	Weight <i>Poids</i> (kg)	Efficiency rating at 30% of the load Rendement à 30% de charge %	Cod.
Format DGT 25 OF	8,5÷22,8	10,9	26	91,3	8109300
Format DGT 25 OF *	8,5÷22,8	10,9	26	91,3	8109301
Format DGT 25 BF	7,5÷23,6	11,3	30	93,0	8109200
Format DGT 25 BF *	7,5÷23,6	11,3	30	93,0	8109201
Format DGT 30 BF	9,0÷27,8	13,0	31	93,3	8109202
Format DGT 30 BF *	9,0÷27,8	13,0	31	93,3	8109203





#### STANDARD - TRADITIONELLES

- - Wall hung gas boiler, two exchangers
  - 1 conventional flue, combi instantaneous model, output 22,8 kW; D.H.W. flow rate 10,9 litres/min
  - 2 Room sealed balanced flue, combi instantaneous models, output from 23,7 up to 28,0 kW; D.H.W. flow rate from 11,3 to 13,0 litres/min
  - LPG kit available as an option
  - Integrated weather compensation
  - Provision for the connection to a solar thermal heating system
- 📕 📮 Chaudière murale à gaz, mono échangeur
  - 1 version mixte, cheminée, puissance de 22,8 kW; débit E.C.S. de 10,9 litres/min
  - 2 versions mixtes à chambre étanche (ventouse), puissance de 23,7 à 28,0 kW; débit E.C.S. de 11,3 à 13,0 litres/min
  - Kit GPL disponible en option
  - Régulation climatique intégrée
  - Prédisposition à l'installation solaire thermique

HY	DRAULIC CONNECTIONS -	RACCO	RDE	MENTS HYDRAULIC	<i>UES</i>	
R	Central heating return Retour chauffage	3/4"	Е	D.H.W. inlet Entrée eau sanitai	re	1/2"
М	Central heating flow Départ chauffage	3/4"	U	D.H.W. outlet Sortie eau sanitain	re	1/2"
G	Gas supply Alimentation gas	3/4"				
DI	MENSIONS - <i>DIMENSIONS</i>			25 OF - 30 BF	25 BF	
ווע				23 OF - 30 BF	23 BF	
L	Length - <i>Longueur</i>			400	400	

#### Technical features - Données techniques

\* vers. LPG

Model <i>Modèle</i>	Heat output <i>Puissance thermique</i> kW	D.H.W. flow rate <i>Débit sanitaire</i> EN625 (l/min)	Weight <i>Poids</i> (kg)	Efficiency rating at 30% of the load Rendement à 30% de charge %	Cod.
Metropolis DGT 25 OF	8,5÷22,8	10,9	26	91,3	8107800
Metropolis DGT 25 OF *	8,5÷22,8	10,9	26	91,3	8107801
Metropolis DGT 25 BF	7,5÷23,7	11,3	30	93,0	8107900
Metropolis DGT 25 BF *	7,5÷23,7	11,3	30	93,0	8107901
Metropolis DGT 30 BF	9,0÷28,0	13,0	31	93,3	8107902
Metropolis DGT 30 BF *	9,0÷28,0	13,0	31	93,3	8107903









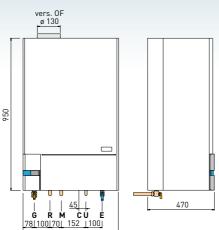












#### HYDRAULIC CONNECTIONS - RACCORDEMENTS HYDRAULIQUES Central heating return D.H.W. inlet 3/4" 1/2" Retour chauffage Entrée eau sanitaire D.H.W. outlet Central heating flow 3/4" 1/2" Départ chauffage Sortie eau sanitaire Gas supply Re-circulation

Recirculation

#### STANDARD - TRADITIONELLES

- Wall hung combi gas boiler with D.H.W. storage tank
  - Stainless steel 55 litres D.H.W. storage tank. Flow rate from 15 to 18 litres/min
  - 1 conventional flue model, output 23,0 kW
  - 2 Room sealed balanced flue models, output from 25,1 up to 29,8 kW
  - LPG kit available as an option
  - Integrated weather compensation
  - Management of two heating loops with different temperatures
  - By means of an optional kit, a solar installation and a low temperature zone can be managed

- Chaudière murale à gaz combinée à accumulation
- Ballon intégré en acier inoxydable 55 lt; débit E.C.S. de 15,0 à 18,0 litres/min
  - 1 version, cheminée, puissance de 23,0 kW
  - 2 versions, à chambre étanche, puissances de 25,1 à 29,8 kW
  - Kit GPL disponible en option
  - Régulation climatique intégrée
  - Gestion de deux circuits chauffage à températures différentes
  - Une zone basse température et une installation solaire, peuvent être gérées par l'aide d'un kit optionnel

#### Technical features - Données techniques

3/4"

Alimentation gas

Model <i>Modèle</i>	Heat output <i>Puissance thermique</i> kW	D.H.W. flow rate <i>Débit sanitaire</i> EN625 (l/min)	Weight <i>Poids</i> (kg)	Efficiency rating at 30% of the load Rendement à 30% de charge %	Cod.
Murelle EV 25/55 OF	8,5÷23,0	15,0	64	90,0	8106660
Murelle EV 25/55 BF	9,3÷25,1	16,5	71	93,0	8106610
Murelle EV 30/55 BF	10,9÷29,8	18,0	73	93,0	8106612

1/2"





865

#### STANDARD - TRADITIONELLES

- Wall hung combi gas boiler with D.H.W. storage tank
  - Integrated 55 litre enamelled steel boiler; Flow rate from 14,7 to 15 litres/min
  - 2 sealed chamber versions from 25,1 to 29,8 kW
  - LPG kit available as an option
  - Integrated climactic temperature regulation
- Chaudière murale a gaz combinée à accumulation
  - Ballon intégré en acier en acier vitro-porcelaine de 55 litres; débit E.C.S. de 14,7 à 15,0 litres/min
  - 2 versions à chambre étanche (ventouse) de 25,1 à 29,8 kW
  - Kit GPL disponible en option
  - Réglage climatique intégré

Н	DRAULIC CONNECTIONS -	RACCO	RDE	MENTS HYDRAULIQUES	
R	Central heating return Retour chauffage	3/4"	Ε	D.H.W. inlet Entrée eau sanitaire	1/2"
М	Central heating flow <i>Départ chauffage</i>	3/4"	U	D.H.W. outlet Sortie eau sanitaire	1/2"
G	Gas supply <i>Alimentation gas</i>	3/4"	С	Re-circulation Recirculation	1/2"

88 70 70 110 170 192 600

#### Technical features - Données techniques

Model <i>Modèle</i>	Heat output <i>Puissance thermique</i> kW	D.H.W. flow rate <i>Débit sanitaire</i> EN625 (l/min)	Weight <i>Poids</i> (kg)	Efficiency rating at 30% of the load Rendement à 30% de charge %	Cod.
Format DGT 25/55 BF	9,3÷25,1	14,7	79	93,0	8110900
Format DGT 30/55 BF	10,9÷29,8	15,0	80	93,0	8110902



# available in JUNE 2014 disponible en JUIN 2014

#### STANDARD - TRADITIONELLES

The boilers of the range Brava Slim and Brava One, thanks to reduced depth, can be installed outdoor or bult-in using special accessories.

The table shows the accessories required ( $\blacksquare$ ), optional ( $\blacksquare$ ) and incompatible ( $\mathbf{x}$ ), to configure products.

For technical data of the boilers refer to pages 15 and 16.

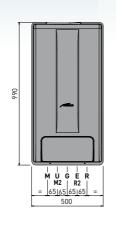
Les chaudières de la gamme Brava Slim et Brava One, grâce à la profondeur réduite, peuvent être installés à l'extérieur ou construits en utilisant accessoires spécifiques.

Le tableau représente les accessoires nécessaires ( ), en option ( ) et incompatible ( x), pour les configuration de produits.

Pour les données techniques relatifs à les chaudières voir pages 15 et 16.







	DRAULIC CONNECTIONS	QUES
R	Central heating return Retour chauffage	3/4
М	Central heating flow <i>Départ chauffage</i>	3/4
G	Gas supply Alimentation gas	3/4
Ε	D.H.W. inlet Entrée eau sanitaire	1/2
U	D.H.W. outlet Sortie eau sanitaire	1/2

#### POSSIBLE CONFIGURATIONS CONFIGURATIONS POSSIBLES

- necessary accessories accessoires nécessaires optional accessories accessoires optionnels
- x incompatible accessories accessoires incompatibles

FRAME - <i>CHÁSSIS</i> cod. 8097570	CASING FOR OUTDOOR INSTALLATION JAQUETTE POUR INSTALLATION EXTÉR. cod. 8110710	BOILER CHAUDIÈRE	Cod.	SIME HOME PLUS cod. 8092281	SIME HOME cod. 8092280	VALVE PACK - KIT ROBINETS cod. 8075444	AUTOMATIC FILLING KIT KIT DE CHARGEMENT AUTOM. od. 8092263	ANTI-FREEZER KIT -15°C ANTIGEL KIT-15°C cod. 8089823	EXTERNAL SENSOR SONDE TEMP. EXTÉRIEURE cod. 8094101	SOLAR KIT KIT SOLAIRE cod. 8105103
		Brava Slim 25 BF	8112500	•			0	0	0	0
		Brava Slim 25 BF gpl	8112501				0	0	0	0
	-	Brava Slim 30 BF	8112502		•		0	0	0	0
		Brava Slim 30 BF gpl	8112503		•		0	0	0	0
-		Brava One 25 BF	8112100	•			X	0	0	X
		Brava One 25 BF gpl	8112101		•	•	X	0	0	X
		Brava One 30 BF	8112102		•		X	0	0	X
		Brava One 30 BF gpl	8112103		•		x	0	0	X











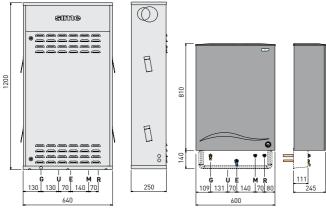


#### STANDARD - TRADITIONELLES

- Wall hung gas boiler, two exchangers, for outdoor installation and framing
- Room sealed balanced flue
- 3 combi models, outputs from 23,3 up to 29,5 kW;
- Integrated weather compensation
- Frame assembly
- Frost protection up to 15° C
- Provision for the connection to a solar thermal heating system



- Chaudière murale à gaz, deux échangeurs, pour installation à l'extérieur et à encastrement
  - Chambre étanche à évacuation forcée (ventouse)
  - 3 modèles, puissances de 23,3 à 29,5 kW; production instantanée d'E.C.S. avec débit de 11,3 à 13,0 litres / min
  - Régulation climatique intégrée
  - Châssis à peindre
  - Protection antigel jusqu'à -15 °C
  - Prédisposition à l'installation solaire thermique



G U E M R 130 130 70 140 70	250		G U E M R 109 131 70 140 70 80 600	245
DRAULIC CONNECTIONS	- RACCO	RDEI	MENTS HYDRAULIQUES	
Central heating return Retour chauffage	3/4"	Ε	D.H.W. inlet Entrée eau sanitaire	1/2"
Central heating flow <i>Départ chauffage</i>	3/4"	U	D.H.W. outlet Sortie eau sanitaire	1/2"
Gas supply	3/4"	*********		***************************************

#### Open DGT Open DGT for outdoor installation built-in installation pour installation extérieure pour encastrement

	125
	1
V	1

#### Technical features - Données techniques

HYDRAULIC CONNECTIO

Alimentation gas

Model <i>Modèle</i>	Heat output <i>Puissance thermique</i> kW	D.H.W. flow rate <i>Débit sanitaire</i> EN625 (l/min)	Weight <i>Poids</i> (kg)	Efficiency rating at 30% of the load Rendement à 30% de charge %	Cod.
Open DGT 25 BF	7,5÷23,6	11,3	29	97,5	8098940
Open DGT 30 BF	9,0÷27,8	13,0	30	98,2	8098942
Open DGT 25 CA	7,5÷23,7	11,3	29	97,5	8098945
Frame - <i>Châssis</i>			19	_	8097540
Frame (basic) - Châssis (a	le base)		12	_	8097550
Casing for outdoor installa	ation - <i>Jaquette pour installatio</i>	n extérieure	6	_	8110700

#### ACCESSORIES - ACCESSOIRES

	Cod.	Murelle HM	Murelle EV HE	Brava Slim HE	Brava One HE	Brava DGT HE	Murelle EV HE 25-30/55	Brava Slim HE / One HE for outdoor - pour extérieure	Open DGT EV HE	Murelle EV	Brava Slim	Brava One	Format Low NOx	Format DGT	Metropolis DGT	Murelle EV 25-30/55	Format DGT 25-30/55	Brava Slim / One for outdoor - pour extérieure	Open DGT
Fixing jig with SIME connections Plaque de montage avec raccordements SIME	8075416																		
Fixing jig with SIME connections	8075427					_				•				_					
Plaque de montage avec raccordements SIME Fixing jig with SIME connections																			
Plaque de montage avec raccordements SIME	8075433																		
Fixing jig with DIN connections  Plaque de montage avec raccordements DIN	8075438																		
Fixing jig with DIN connections  Plaque de montage avec raccordements DIN	8075441									<b>(10)</b>	[4]								
Fixing jig with SIME connections	8081209					•													
Plaque de montage avec raccordements SIME Fixing jig with SIME connections		•								•									
Plaque de montage avec raccordements SIME	8081217															•			
Fixing jig with DIN connections  Plaque de montage avec raccordements DIN	8081220																		
Drilling template and fittings for built-in cabinet kit	8075431																		
Kit gabarit et raccords pour armoire encastrable Fixing jig for outdoor boilers						***************************************				***************************************									
Plaque de montage pour chaudières extérieures	8075432																		•
Lower drilling template element (50 pcs.) with SIME connections Elément gabarit inférieur (50 pièces) avec raccordements SIME	8075413																		
Lower drilling template element (50 pcs.) with DIN connections Elément gabarit inférieur (50 pièces) avec raccordements DIN	8075437																		
Boiler support bracket + screws	8081252													_					
Etrier support chaudière + vis Boiler support bracket + screws				•															
Etrier support chaudière + vis	8081253																		
Elbows and gas cock kit/D.H.W. inlet  Kit coudes et robinet gaz/entrée sanitaire	8075418													_					
Elbows and gas cock kit  Kit coudes et robinet gaz	8075424					•													
Elbows and gas cock kit Kit coudes et robinet gaz	8075434			***************************************		•													
Elbows and cocks kit for installing the boiler in the previous casing	8091824					***************************************													
Kit coudes et robinets pour l'install. de la chaudière dans la jaquette précédente Valve pack for instantaneous versions						*													
Kit robinets pour les instantanés versions	8075444	***************************************				***************************************				***************************************									
Valve pack for "T" models Kit robinets pour les modèles "T"	8075445																		
Valve pack - <i>Kit robinets</i>	8091806																		
Valve pack - <i>Kit robinets</i> Valve pack for "T" models	8091809					•	_												
Kit robinets pour les modèles "T"	8091820																		
Valve pack - <i>Kit robinets</i>	8091826																		
Replacement kit fot other boiler models  Kit de replacement pour murale d'autre marques	8093900													_		_			
Valve pack with DIN-SIME connections  Kit robinets DIN-SIME	8075442					***************************************		***************************************											
Elbows and gas cock kit DIN-SIME	8075443																		
Kit coudes et robinet gaz DIN-SIME Hydraulic connection kit for boiler/D.H.W. tank BT 100	0073443					*************													
with DIN connections for "T" models  Kit de raccord. hydraulique pour chaudière/ ballon BT 100  avec raccordements DIN pour les modèles "T"	8091113																		
Automatic filling kit for Open DGT CA	8092261	***************************************				***************************************		***************************************		***************************************									
Kit de chargement automatique Open DGT CA Automatic filling kit (1)	8092263					*		•		***************************************								•	
Kit de chargement automatique (1) Fittings cover for outdoor boilers																			
Couverture raccords pour chaudières extérieures	8110750					***************************************													
Fittings cover - Couverture raccords	8094520														(2) (3)				
Fittings cover - Couverture raccords Fittings cover - Couverture raccords	8094521 8094530			[4]							[2]	[2]		[3]	(3)				
Fittings cover - Couverture raccords	8094531											(3)							
8 l expansion vessel kit	8076110																		
Kit vase d'expansion 8 l 24V mechanical time programmer (daily)	3073110																		
24v mechanical time programmer (daily) Horloge de programmation mécanique journalière 24V	8092228	_																	

	Cod.	Murelle HM	Murelle EV HE	Brava Slim HE	Brava One HE	Brava DGT HE	Murelle EV HE 25-30/55	Brava Slim HE / One HE for outdoor - pour extérieure	Open DGT EV HE	Murelle EV	Brava Slim	Brava One	Format Low NOx	Format DGT	Metropolis DGT	Murelle EV 25-30/55	Format DGT 25-30/55	Brava Slim / One for outdoor - pour extérieure	Open DGT
24V digital time programmer (weekly)  Horloge de programmation digitale hebdomandaire 24V	8092229									_									
Mixed zone card + flow sensor	8092237																		
Carte zone mixte + sonde de débit  Expansion card (5)																			
Fiche d'expansion (5)	8092264																		
External temperature sensor  Sonde temperature extérieure	8094101									_									
Mixed zone <sup>(6)</sup>	8113600																		
Zone melangée <sup>(6)</sup> Kit four zone <sup>(7)</sup>																			
Kit pour quatres zones <sup>[7]</sup>	8113610																		
Circulating pump 6,7 m vers. 25-30  Pome 6,7 m vers. 25-30	8102640			_								_							
Water softnere kit - <i>Kit adoucisseur</i>	8101700																		
Water softnere regharging kit Kit doses de polyphosphates	8101710	•	-												•		-		
Anti-freeze resistances kit (-15°C)  Jeu résistances antigel (-15°C)	8089805																		
Anti-freeze resistances kit with gas valve (-15°C) Jeu résistances antigel avec vanne gas (-15°C)	8089806			-															
Anti-freeze resistances kit (to combined with fittings covering cod. 8110750) Jeu résistances antigel (à associer à la couverture des raccords cod. 8110750)	8089808								•										
Anti-freeze resistances kit (to combined with fittings covering cod. 8110750) Jeu résistances antigel (à associer à la couverture des raccords cod. 8110750)	8089820																		
Anti-freeze resistances kit (to be combined with fittings covering for Open DGT CA for outdoors  Jeu résistances antigel (à associer à la couverture des raccords pour Open DGT CA pour extérieur)	8089822																		
Anti-freeze resistances kit (-15°C) Jeu résistances antigel (-15°C)	8089823																		
Solar kit for instantaneous versions <sup>(8)</sup> Kit solaire pour les instantanés versions <sup>(8)</sup>	8105101	•	•								•		•	•	•				
Solar kit for instantaneous versions Kit solaire pour les instantanés versions	8105102									*************									
Solar kit for instantaneous versions <sup>[1-8]</sup> Kit solaire pour les instantanés versions <sup>[1-8]</sup>	8105103																		
Kit ZonaMIX - Kit ZonaMIX	8092234			***************************************															
Kit InSOL - Kit InSOL	8092235	=	Ē							=									
P.C.B. housing kit - <i>Kit logement fiche électronique</i>	8092236																		
Kit RS-485 for management cascade Kit RS-485 pour la gestion cascade	8092243									•									
Contact sensor downstream of the hydraulic separator Sonde à contact en aval de le séparateur hidraulique	6277122																		
CR 53 regulation - <i>Régulation CR 53</i>	8092227																		
CR 83 regulation <sup>[9]</sup> - <i>Régulation CR 83</i> <sup>[9]</sup>	8092241																		
Expansion kit Open Therm - Kit expansion Open Therm	8092240																		
Sime Home regulation (available from June) Régulation Sime Home (disponible à partir de Juin)	8092280																		
Sime Home Plus regulation (available from September) Régulation Sime Home Plus (dispon. à partir de Septembre)	8092281																		
Frame - <i>Châssis</i>	8097570																		
Casing for outdoor installation  Jaquette pour installation extérieure	8110710							•											

- For models Brava Slim HE and Brava Slim BF Pour les modèles Brava Slim HE et Brava Slim BF
   For models 25 BF Pour les modèles 25 BF
   For models 25 0F 30 BF Pour les modèles 25 0F 30 BF
   For models 25-30-35 Pour les modèles 25-30-35
   The PCB is fitted with two relays, which can be set for one of the following functions: contact closing on fault, activation of zone valve by stat or remote, automatic filling. La fiche électronique est équipée de deux relais, qui peuvent être programmés pour l'une des fonctions suivantes: fermeture de contact en cas de défaut, activation par thermostat ou par télécommande des vannes de zone, remplissage automatique.
- The supply includes: circuit board, temperature probe, three way modulating valve 3/4", remote control Sime Home Plus. La fourniture comprend: fiche électronique, sonde NTC, soupape modulante à trois voies 3/4", régulation Sime Home Plus.
- The supply includes: circuit board, remote control Sime Home Plus. La fourniture comprend: fiche électronique, régulation Sime Home Plus.
- (8) The supply includes: a thermostatic mixing valve, connecting tubes, a contact sensor with its harness
   La fourniture comprend: une vanne thermostatique, tuyaux de raccordement, une sonde à contact avec son harnais
   (9) To be used in with Open Therm kit À utiliser conjointement à le kit Open Therm
   (10) For models 40 Pour les modèles 40

#### ATLANTIS HM \* \* \* \*

























# vers. 30/110 - 30/300 ø 60/100 I

DII	MENSIONS - DIMENSIONS	30 T - SP	30/50	30/100	30/300
L	Length - <i>Longueur</i>	600	700	600	700
Р	Depth - <i>Profondeur</i>	600	600	600	900
Н	Height - <i>Hauteur</i>	820	820	1535	1726

#### GAS (condensation) - GAS (condensation)



- Floor standing premix condensing boiler with D.H.W. storage tank; central heating only
- Room sealed balanced flue
- Atlantis HM 30 T: central heating only with built-in diverter valve for combination with external storage tank
- Atlantis HM 30 T SP: central heating only with plate heat exchanger, which isolates the boiler circuit from the plant
- Atlantis HM 30/50: combi version with stainless steel storage tank
- Atlantis HM 30/110: combi version with stainless steel storage tank of 110 litres
- Atlantis HM 30/300: combi version with 300 litres double coil stainless steel storage tank of and integrated management of a forced circulation solar system
- Modulating pump and central heating flow/return sensors provide for heating at constant delta T
- Integrated weather compensation (outdoor sensor as standard)
- Management of three heating loops with different temperatures
- 30 T, 30/110, 30/300 versions can manage up to three zones, two of which are mixed, with optional kits integrated in the boiler
- 30/110, 30/300 versions can host an optional recirculation kit complete with programmable timer
- Noise emission below 51 dB(A)
- ModBus communication with the optional RS-485 card



- Chaudière au sol pré-mélange à condensation, avec accumulation d'E.C.S; pour chauffage seul
- Chambre étanche à évacuation forcée (ventouse)
- Atlantis HM 30 T: chauffage seul avec vanne de dérivation intégré pour connexion aux ballons externes
- Atlantis HM 30 T SP: chauffage seul avec échangeur de chaleur à plaques pour l'isolation du circuit externe de la chaudière
- Atlantis HM 30/50: combinée avec ballon intégrée en acier inoxydable de 50 litres
- Atlantis HM 30/110: version combinée avec ballon intégrée en acier inoxydable de 110 litres
- Atlantis HM 30/300: version combinée avec ballon intégrée en acier inoxydable de 110 litres et la gestion intégrée d'un système solaire à circulation forcée
- Pompe modulante et sondes débit/retour pour la gestion du chauffage à delta T constante
- Régulation climatique intégrée (sonde externe en standard)
- Gestion de trois circuits chauffage à températures différentes
- Les vers. 30 T, 30/110, 30/300 sont capables de gérer jusqu'à trois zones, dont deux sont mélangées (kits optionnels à intégrer dans la chaudièrel
- Les vers. 30/110, 30/300 peuvent accueillir un kit de re circulation en option avec horloge programmable
- Émissions sonores inférieures à 51 dB(A)
- Communication Modbus avec carte RS-485 en option

#### Technical features - Données techniques

Model <i>Modèle</i>		tput (kW) permique (kW) (50-30°C)	D.H.W. flow rate <i>Débit sanitaire</i> EN625 (l/min)	Weight <i>Poids</i> (kg)	Efficiency rating at 30% of the load Rendement à 30% de charge %	Cod.
Atlantis HM 30 T	2,7÷28,8	3,1÷31,4	-	58	97,6	8111300
Atlantis HM 30/50	2,7÷28,8	3,1÷31,4	18,7	74	97,6	8111310
Atlantis HM 30/110	2,7÷28,8	3,1÷31,4	25,1	106	97,6	8111320
Atlantis HM 30/300	2,7÷28,8	3,1÷31,4	28,5	173	97,6	8111330
Atlantis HM 30 T SP	2,7÷28,8	3,1÷31,4	_	58	97,6	8111340

#### KOMBI SOLAR HE / DB \* \* \*



















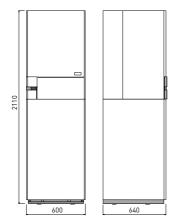
#### GAS (condensation steel) - GAS (acier condensation)



- Floor standing premix condensing combi boiler with D.H.W. storage tank and double coils
  - Stainless steel coil heat exchanger
  - Room sealed balanced flue
  - Stainless steel coil heat exchanger
  - Stainless steel D.H.W. 200 litres storage tank
  - Drain Back version for use with up to 3 thermal solar systems. An additional tank collects the heat carrying fluid and prevents from stagnation
  - Integrated weather compensation
  - Management of two heating loops, with independent temperatures
  - Provision for the connection to a solar thermal heating system
  - Two high temperature zones, or one high and one low temperature zones, can be handled by means of a specific kit (optional)



- 📕 🛢 Chaudière au sol à gaz pré-mélange à condensation, combinée, avec accumulation d'E.C.S à double serpentin
  - Plage de modulation très vaste
  - Chambre étanche à évacuation forcée (ventouse)
  - Échangeur chauffage inox
  - Ballon intégrée en acier inoxydable 200 l
  - Version Drain Back avec la possibilité de brancher jusqu'à 3 collecteurs solaires. Un réservoir supplémentaire pour le ramassage du fluide calo porteur évite tous problèmes de stagnation
  - Régulation climatique intégrée
  - Gestion de deux circuits chauffage à températures différentes
  - Prédisposition à l'installation solaire thermique
  - Deux zones à haute température, où one zone haute et l'autre basse température, peuvent être gérées par l'aide d'un kit optionnel



#### Technical features - Données techniques

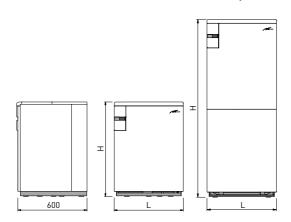
Model <i>Modèle</i>		tput (kW) ermique (kW) (50-30°C)	D.H.W. flow rate <i>Débit sanitaire</i> EN625 (l/min)	Weight <i>Poids</i> (kg)	Efficiency rating at 30% of the load Rendement à 30% de charge %	Cod.
Kombi Solar HE 30	5,9÷28,9	6,6÷31,6	17,0	180	98,0	8110302
Kombi Solar HE 30 DB	5,9÷28,9	6,6÷31,6	over- <i>plus de</i> 20,0 <sup>(1)</sup>	185	98,0	8110352

<sup>(1)</sup> With solar contribution - Avec apport solaire





#### vers. 30/110



DI	MENSIONS - <i>DIMENSIONS</i>	30	30/50	30/110
L	Length - <i>Longueur</i>	600	700	600
Н	Height - <i>Hauteur</i>	820	820	1535

#### GAS (cast iron) - GAS (fonte)



- Floor standing premix boiler with low pollutants emissions
  - Room sealed balanced flue
  - Mistral EV 30: central heating only
  - Mistral EV 30/50: combined version with 50 litres stainless steel storage tank
  - Mistral EV 30/110: combined version with 110 litres stainless steel storage tank
  - Integrated weather compensation
  - Management of three heating loops with different temperatures
  - 30, 30/110 versions can manage up to three zones, two of which are mixed, with optional kits integrated in the boiler
  - 30/110 version can host an optional recirculation kit complete with programmable timer
  - ModBus communication with the optional RS-485 card



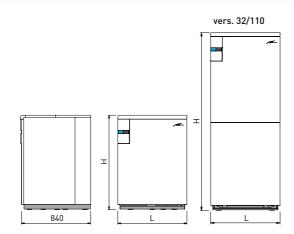
- Chaudière au sol pré-mélange à basses émissions
- Chambre étanche à évacuation forcée (ventouse)
- Mistral EV 30: chauffage seul
- Mistral EV 30/50: version combinée avec ballon intégrée en acier inoxydable de 50 litres
- Mistral EV 30/110: version combinée avec ballon intégrée en acier inoxydable de 110 litres
- Régulation climatique intégrée
- Gestion de trois circuits chauffage à températures différentes
- Les vers. 30, 30/110 sont capables de gérer jusqu'à trois zones, dont deux sont mélangés, avec des kits optionnels intégrés dans la chaudière
- Les vers. 30/110 peuvent accueillir un kit de re circulation en option avec horloge programmable
- Communication Modbus avec carte RS-485 optionnelle

#### Technical features - Données techniques

Model <i>Modèle</i>	Heat output <i>Puissance thermique</i> kW	D.H.W. flow rate <i>Débit sanitaire</i> EN625 (l/min)	Weight <i>Poids</i> (kg)	Efficiency rating at 30% of the load Rendement à 30% de charge %	Cod.
Mistral EV 30	14,1÷27,4	-	119	93,0	8111400
Mistral EV 30/50	14,1÷27,4	18,7	140	93,0	8111410
Mistral EV 30/110	14,1÷27,4	25,1	170	93,0	8111420







DIMENSIONS - DIMENSIONS	32	32/50	32/110
L Length - Longueur	600	700	600
<b>H</b> Height - <i>Hauteur</i>	850	850	1566

#### GAS (cast iron) - GAS (fonte)

- Natural draft boiler with low pollutants emission
  - Electronic ignition
  - Logo EV 32: central heating only
  - Logo EV 32/50: combined version with 50 litres stainless steel storage tank
  - Logo EV 32/110: combined version with 110 litres stainless steel storage tank and connections for integration with a thermal solar system
  - Integrated weather compensation
  - Management of two heating loops with different temperatures
  - 32, 32/110 versions can manage up to two zones with optional kits integrated in the boiler
  - 32/110 version can host an optional recirculation kit complete with programmable timer

#### Chaudière à tirage naturel à basses émissions Allumage électronique

- Logo EV 32: chauffage seul
- Logo EV 32/50: version combinée avec ballon intégrée en acier inoxydable de 50 litres
- Logo EV 32/110: version combinée avec ballon intégrée en acier inoxydable de 110 litres avec connexions pour intégration à le solaire thermique
- Régulation climatique intégrée
- Gestion de deux circuits chauffage à températures différentes
- Les vers. 32, 32/110 sont capables de gérer jusqu'à deux zones avec des kits optionnels intégrés dans la chaudière
- Les vers. 32/110 peuvent accueillir un kit de re circulation en option avec horloge programmable

#### Technical features - Données techniques

Model <i>Modèle</i>	Heat output <i>Puissance thermique</i> kW	D.H.W. flow rate <i>Débit sanitaire</i> EN625 (l/min)	Weight <i>Poids</i> (kg)	Efficiency rating at 30% of the load Rendement à 30% de charge %	Cod.
Logo EV 32	24,4÷32,4	-	175	93,4	8111600
Logo EV 32/50	24,4÷32,4	18,7	198	93,4	8111610
Logo EV 32/110	24,4÷32,4	25,1	226	93,4	8111620



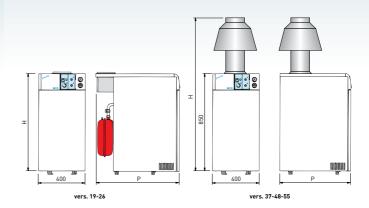


#### GAS (cast iron) - GAS (fonte)

- Floor standing cast iron gas boiler for central heating only
  - 7 open flue models, output from 22 up to 60,7 kW
  - 1 model, room sealed balanced flue, output 31 kW
  - The PVA and BF models are equipped with expansion vessel, circulating pump and safety valve



- 📕 🛢 Chaudière au sol à gaz en fonte, pour chauffage seul
  - 7 versions à cheminée, de 22 à 60,7 kW
  - 1 version à chambre étanche (ventouse), puissance de 31 kW
  - Les versions PVA et BF sont équipées de vase d'expansion, pompe et soupape de sécurité



DII	MENSIONS - DIMENSIONS	19	26	37	48	55	26 BF
Р	Depth - <i>Profondeur</i>	595	720	670	770	870	760
Н	Height - <i>Hauteur</i>	850	850	1435	1435	1675	1120

#### Technical features - Données techniques

Model <i>Modèle</i>	Heat output <i>Puissance thermique</i> kW	Section <i>Eléments</i> n°	Weight <i>Poids</i> (kg)	Efficiency rating at 30% of the load Rendement à 30% de charge %	Cod.
RX 19 CE IONO	22,0	3	105	88,0	8038413
RX 26 CE IONO	30,5	4	135	87,6	8038513
RX 19 PVA CE IONO	22,0	3	116	88,0	8039813
RX 26 PVA CE IONO	30,5	4	146	87,6	8039913
RX 37 CE IONO	39,1	5	163	87,3	8038613
RX 48 CE IONO	48,8	6	194	88,7	8038713
RX 55 CE IONO	60,7	7	224	87,7	8044913
RX 26 BF *	23,2-31,0	4	165	91,1	8100801
RX 19 TP	22,0	3	105	88,0	8038421
RX 26 TP	30,5	4	135	87,6	8038521
RX 37 TP	39,1	5	163	87,3	8038621
RX 48 TP	48,8	6	194	88,7	8038721
RX 55 TP	60,7	7	224	88,7	8044921

End of production. Stock clearance. En fin de production. Liquidation de stock.





#### GAS (copper) - GAS (cuivre)



Room sealed balanced flue

Integrated weather compensation

Prepared for recirculation

Chaudière combinée avec ballon intégrée en acier inoxydable de 50 litrae

Chambre étanche à évacuation forcée (ventouse)

Régulation climatique intégrée

Disposition de re circulation



#### Technical features - Données techniques

Model <i>Modèle</i>	Heat output <i>Puissance thermique</i> kW	D.H.W. flow rate <i>Débit sanitaire</i> EN625 (l/min)	Weight <i>Poids</i> (kg)	Efficiency rating at 30% of the load Rendement à 30% de charge %	Cod.
Avant EV 30/50	10,9÷29,8	18,7	72	93,0	8111500





- Electronic cast iron oil fired integrated units for central heating only (vers. SOLO) and for central heating and instantaneous D.H.W. production (vers. DUETTO)
  - Factory adjusted burner, noise proof casing
  - Output 25 kW, "3 stars" efficiency
  - Integrated weather compensation
  - All models DUETTO have two built-in circulating pumps
  - Management of:
    - a) three heating circuits with independent temperatures.
    - b) a forced circulation solar system and two low temperature zones (optional kit required)
  - SOLO can control an external DHW storage



- 🧧 🖲 Groupe thermique electronique en fonte à fioul pour chauffage seul (vers. SOLO) et pour chauffage et production instantanée d'eau chaude sanitaire (vers. DUETTO)
  - Brûleur pré-réglé d'usine, très faible niveau sonore
  - Puissance de 25 kW , rendement « 3 étoiles »
  - Régulation climatique intégrée
- Toutes les versions DUETTO sont équipées de deux circulateurs
- Gestion de:
  - a) trois circuits chauffage à températures indépendantes. b) un système solaire à circulation forcée et deux zones à basse température (kit en option)
- SOLO peut contrôler un ballon ECS externe



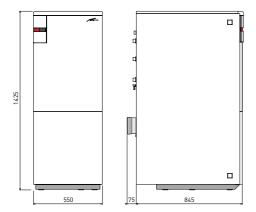
#### Technical features - Données techniques

Model <i>Modèle</i>	Heat output <i>Puissance thermique</i> kW	D.H.W. flow rate <i>Débit sanitaire</i> EN625 (l/min)	Weight <i>Poids</i> (kg)	Efficiency rating at 30% of the load Rendement à 30% de charge %	Cod.
Solo 25 BF TSE	25,0	=	137	96,5	8103051
Duetto 25 BF TSE	25,0	12,2	176	96,5	8103252





- Electronic cast iron oil fired integrated units for central heating and D.H.W. with 110 litres stainless steel D.H.W. storage tank
  - Factory adjusted burner, noise proof casing
  - Output 25 kW , "3 stars" efficiency
  - Integrated weather compensation
  - Management of:
    - a) three heating circuits with independent temperatures.
    - b) a forced circulation solar system and two low temperature zones (optional kit required)
- Groupe thermique electronique à fioul en fonte, combiné équipées d'un ballon en acier inox de 110 l
  - Brûleur pré-réglé d'usine, très faible niveau sonore
  - Puissance de 25 kW , rendement « 3 étoiles »
  - Régulation climatique intégrée
  - Gestion de:
    - a) trois circuits chauffage à températures indépendantes. b) un système solaire à circulation forcée et deux zones à basse température (kit en option)



#### Technical features - Données techniques

Model <i>Modèle</i>	Heat output <i>Puissance thermique</i> kW	D.H.W. flow rate <i>Débit sanitaire</i> EN625 (l/min)	Weight <i>Poids</i> (kg)	Efficiency rating at 30% of the load Rendement à 30% de charge %	Cod.
Aqua 25 Inox BF TS E	25,0	19,7	220	96,5	8103551





- Cast iron oil fired integrated units for central heating only (vers. SOLO) and for central heating and instantaneous D.H.W. production (vers. DUETTO)
  - Factory adjusted burner, noise proof casing
  - All models DUETTO have two built-in circulating pumps
  - 3 conventional flue models available, output from 23,5 up to 40 kW, "2 stars" efficiency
  - 2 Room sealed balanced flue models available, output 25 and 32,3 kW, "3 stars" efficiency
  - 1 model room sealed balanced burner, output 31,3 kW, "2 stars" efficiency (vers. DUETTO)



- 📕 🔳 Groupe thermique en fonte à fioul pour chauffage seul (vers. SOLO) et pour chauffage et production instantanée d'eau chaude sanitaire (vers. DUETTO)
  - Brûleur pré-réglé d'usine, très faible niveau sonore
  - Toutes les versions DUETTO sont équipées de deux circulateurs
  - 3 versions à cheminée, puissances de 23,5 à 40 kW, rendement
  - 2 versions à chambre étanche (ventouse), puissances de 25 et 32,4 kW, rendement « 3 étoiles »
  - 1 version avec brûleur étanche en configuration ventouse, puissance de 31,3 kW, rendement « 2 étoiles » (vers. DUETTO)





DII	MENSIONS - <i>DIMENSIONS</i>	20	25 - 30	35 - 40
Р	Depth - <i>Profondeur</i>	650	750	850

#### Technical features - Données techniques

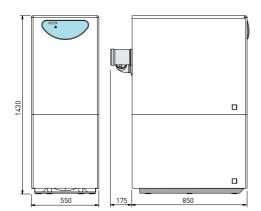
Model <i>Modèle</i>	Heat output <i>Puissance thermique</i> kW	D.H.W. flow rate <i>Débit sanitaire</i> EN625 (l/min)	Weight <i>Poids</i> (kg)	Efficiency rating at 30% of the load Rendement à 30% de charge %	Cod.
Solo 20 OF	18,9-23,5	-	112	90,7	8102900
Solo 30 OF	24,5-31,3	-	137	90,8	8103000
Solo 40 OF	32,5-40,0	-	162	90,9	8103100
Solo 25 BF TS	25,0	-	137	96,5	8103010
Solo 35 BF TS	32,4	-	162	95,6	8103110
Duetto 20 OFi	23,5	9,7	151	90,7	8103222
Duetto 30 OFi	31,3	12,5	176	90,8	8103220
Duetto 40 OFi	40,0	16,0	201	90,9	8103221
Duetto 30 BFi	31,3	12,5	176	90,8	8103230
Duetto 25 BF TS	25,0	12,2	176	96,5	8103240
Duetto 35 BF TS	32,4	15,3	201	95,6	8103241







- Cast iron oil fired integrated units for central heating and D.H.W. with storage tank
  - Factory adjusted burner, noise proof casing
  - 4 models equipped with 120 litres glass coated D.H.W. storage tank; 3 models equipped with 110 litres stainless steel D.H.W. storage tank
  - 4 conventional flue models, output from 31,3 up to 40 kW, "2 stars" efficiency
  - 1 model with room sealed balanced burner, output 31,3 kW, "2 2 Room sealed balanced flue models, output 25 and 32,4 kW, "3 stars" efficiency
- Groupe thermique à fioul en fonte, combiné avec ballon E.C.S.
  - Brûleur pré-réglé d'usine, très faible niveau sonore
  - 4 versions équipées d'un ballon émaillé de 120 l., 3 versions équipées d'un ballon en acier inox de 110 l
  - 4 versions à cheminée, puissances de 31,3 à 40 kW, rendement « 2 étoiles »
  - 1 version avec brûleur étanche en configuration ventouse, puissance de 31,3 kW, rendement « 2 étoiles »
  - 2 versions à chambre étanche (ventouse), puissances de 25 et 32,4 kW, rendement « 3 étoiles »



#### Technical features - Données techniques

Model <i>Modèle</i>	Heat output <i>Puissance thermique</i> kW	D.H.W. flow rate <i>Débit sanitaire</i> EN625 (l/min)	Weight <i>Poids</i> (kg)	Efficiency rating at 30% of the load Rendement à 30% de charge %	Cod.
Aqua 30 OF	31,3	20,9	226	90,8	8103300
Aqua 40 OF	40,0	20,9	254	90,9	8103400
Aqua 30 Inox OF	31,3	20,9	220	90,8	8103500
Aqua 40 Inox OF	40,0	20,9	247	90,9	8103600
Aqua 30 Inox BF	31,3	20,9	220	90,8	8103510
Aqua 25 BF TS	25,0	19,7	226	96,5	8103310
Aqua 35 BF TS	32,4	20,9	254	95,6	8103410
Aqua 25 Inox BF TS	25,0	19,7	220	96,5	8103520
Aqua 35 Inox BF TS	32,4	20,9	247	95,6	8103620

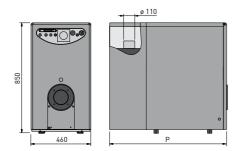
#### ESTELLE HE / ESTELLE HE B INOX \*\*\*

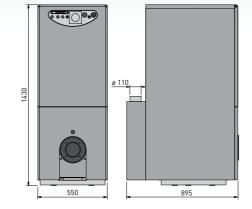




#### OIL FIRED (boilers) - FIOUL (chaudières)

- Cast iron oil fired boiler for central heating only (vers. ESTELLE HE) and for central heating and D.H.W. with stainless steel 110 litres D.H.W. storage tank (vers. ESTELLE HE B INOX)
  - D.H.W. tank pump included in the standard supply and arrangement for the installation pump (vers. ESTELLE HE B INOX)
  - Combustion chamber, DIN compliant
  - Self supporting door with reversible hinge
  - 2 versions from 28,8 and 38,8 kW
- Chaudière en fonte à fioul pour chauffage seul (vers. ESTELLE HE) et combinée avec ballon E.C.S. intégrée en acier inoxydable, capacité 110 l (vers. ESTELLE HE B INOX)
  - Pompe ballon fournie d'usine; prédisposition pour le montage de la pompe installation (vers. ESTELLE HE B INOX)
  - Chambre de combustion conforme à la norme DIN
  - Porte pivotante réversible
  - 2 versions a partir de 28,8 et 38,8 kW

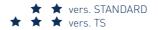




DII	MENSIONS - <i>DIMENSIONS</i>	4	5
Р	Depth - <i>Profondeur</i>	785	885

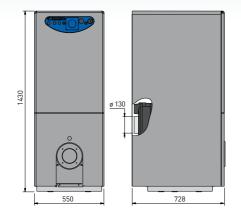
#### Technical features - Données techniques

Model <i>Modèle</i>	Heat output <i>Puissance thermique</i> kW	D.H.W. flow rate <i>Débit sanitaire</i> EN625 (l/min)	Weight <i>Poids</i> (kg)	Efficiency rating at 30% of the load Rendement à 30% de charge %	Cod.
Estelle HE 4	28,8	-	150	101,6	8104350
Estelle HE 5	38,8	_	176	102,5	8104351
Estelle HE B4 Inox	28,8	20,9	218	101,6	8104450





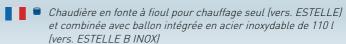




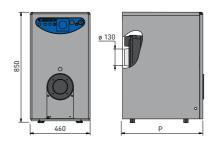
## OIL FIRED (boilers) - FIOUL (chaudières)



- Cast iron oil fired boiler for central heating only (vers. ESTELLE) and for central heating and D.H.W. with stainless steel 110 litres D.H.W. storage tank (vers. ESTELLE B INOX)
- D.H.W. tank pump included in the standard supply and arrangement for the installation pump (vers. ESTELLE B INOX)
- D.H.W. tank pump included in the standard supply and arrangement for the installation pump (vers. ESTELLE HE B INOX)
- Combustion chamber, DIN compliant
- Self supporting door with reversible hinge
- 5 conventional flue models, output from 23,5 up to 57,5 kW, "2 stars" efficiency
- 2 Room sealed balanced flue models, output 25 and 32,4 kW, "3 stars" efficiency
- 2 conventional flue models, output 43,1 and 51,7 kW, "3 stars" efficiency



- Pompe ballon fournie d'usine; prédisposition pour le montage de la pompe installation (vers. ESTELLE HE B INOX)
- Chambre de combustion conforme à la norme DIN
- Porte pivotante réversible
- 5 versions à cheminée, puissances de 23,5 à 57,5 kW, rendement « 2 étoiles »
- 2 versions à chambre étanche, puissances de 25 et 32,4 kW, rendement « 3 étoiles »
- 2 versions à cheminée, puissances de 43,1 et 51,7 kW, rendement « 3 étoiles »



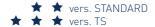
DI	MENSIONS - DIMENSIONS	3	4	5	6	7
Р	Depth - <i>Profondeur</i>	415	515	615	715	815

## Technical features - Données techniques

Model <i>Modèle</i>	Heat output <i>Puissance thermique</i> kW	Section <i>Eléments</i> n°	Weight <i>Poids</i> (kg)	Efficiency rating at 30% of the load Rendement à 30% de charge %	Cod.
Estelle 3 OF	23,5	3	109	90,7	8104300
Estelle 4 OF	31,3	4	135	90,8	8104301
Estelle 5 OF	40,0	5	161	90,9	8104302
Estelle 6 OF	48,1	6	186	91,0	8104303
Estelle 7 OF	57,5	7	212	91,1	8104304
Estelle 4 BF TS	25,0	4	135	96,5	8104321
Estelle 5 BF TS	32,4	5	161	95,6	8104322
Estelle 6 OF TS	43,1	6	186	98,7	8104323
Estelle 7 OF TS	51,7	7	212	98,5	8104324
Estelle B4 Inox	31,3	4	203	90,8	8104400
Estelle B5 Inox	40,0	5	229	90,9	8104500
Estelle B4 Inox BF TS	25,0	4	203	96,5	8104410
Estelle B5 Inox BF TS	32,4	5	229	95,6	8104510

Refer to the table provided for information on flues and maximum permitted straight horizontal length, including the starting elbow.

Pour l'évacuation et la longueur horizontale rectiligne maximale admissible, y inclue le coude de départ, consulter le tableau prévu à cet effet.





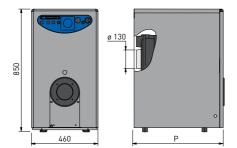


#### OIL FIRED (boilers) - FIOUL (chaudières)

- Cast iron oil fired boiler for central heating only
  - Combustion chamber, DIN compliant
  - 5 conventional flue models, output from 23,5 up to 57,5 kW, "2 stars" efficiency
  - 2 conventional flue models, output 43,1 and 51,7 kW, "3 stars" efficiency
  - Supplied disassembled



- Chaudière en fonte à fioul pour chauffage seul
  - Chambre de combustion conforme à la norme DIN
  - 5 versions à cheminée, puissances de 23,5 à 57,5 kW, rendement « 2 étoiles »
  - 2 versions à cheminée, puissances de 43,1 et 51,7 kW, rendement « 3 étoiles »
  - Fournie désassemblé



DII	MENSIONS - DIMENSIONS	3	4	5	6	7
Р	Denth - Profondeur	/.15	515	615	715	815

## Technical features - Données techniques

Model <i>Modèle</i>	Heat output <i>Puissance thermique</i> kW	Section <i>Eléments</i> n°	Weight <i>Poids</i> (kg)	Efficiency rating at 30% of the load Rendement à 30% de charge %	Cod.
Rondò 3 OF	23,5	3	109	90,7	8104300
Rondò 4 OF	31,3	4	135	90,8	8104301
Rondò 5 OF	40,0	5	161	90,9	8104302
Rondò 6 OF	48,1	6	186	91,0	8104303
Rondò 7 OF	57,5	7	212	91,1	8104304
Rondò 6 OF TS	43,1	6	186	98,7	8104323
Rondò 7 OF TS	51,7	7	212	98,5	8104324

Refer to the table provided for information on flues and maximum permitted straight horizontal length, including the starting elbow.

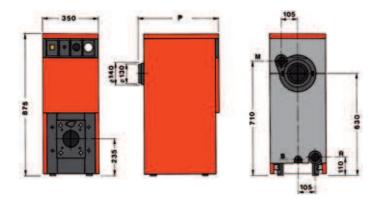
Pour l'évacuation et la longueur horizontale rectiligne maximale admissible, y inclue le coude de départ, consulter le tableau prévu à cet effet.



# OIL FIRED (boilers) - FIOUL (chaudières)

Cast iron oil fired boiler for central heating only
3 conventional flue models, output from 18,9 up to 40,0 kW

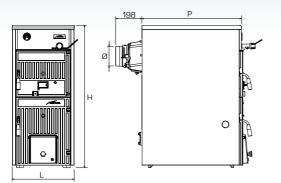
Chaudière en fonte à fioul pour chauffage seul 3 versions à cheminée, puissances de 18,9 à 40,0 kW



DII	MENSIONS - <i>DIMENSIONS</i>	3	4	5
Р	Depth - <i>Profondeur</i>	395	495	595

Model <i>Modèle</i>	Heat output <i>Puissance thermique</i> kW	Section <i>Eléments</i> n°	Weight <i>Poids</i> (kg)	Efficiency rating at 30% of the load Rendement à 30% de charge %	Cod.
AR 3	23,5	3	92	84,6	8035601
AR 4	31,3	4	122	85,1	8035701
AR 5	40,0	5	147	85,6	8035801





## SOLID FUEL - COMBUSTIBLES SOLIDES

- Cast iron solid fuels boiler for C.H. only
  - Self supporting door with reversible hinge
  - Automatic adjustment of the air inlet according to the set-out temperature
  - 5 versions from 20,9 and 39,5 kW
- Chaudière en fonte à combustibles solides, pour chauffage seul
  Porte pivotante réversible
  - - Régulation automatique de l'entrée de l'air en fonction de la température choisie
    - 5 versions a partir de 20,9 et 39,5 kW

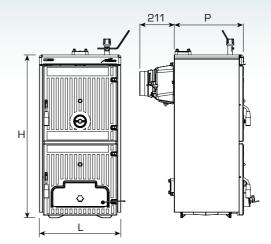
Model	Puissance thermique Eléments Contenance eau Pres. maxide service		Dime	ensions m	Cod.				
Modèle	kW	n°	ι	bar	L	Р	Н	Ø	
Solida 4	20,9	4	27	4	470	455	1078	150	8058403
Solida 5	25,6	5	31	4	470	555	1078	150	8058503
Solida 6	30,2	6	35	4	470	655	1078	150	8058603
Solida 7	34,9	7	39	4	470	755	1078	150	8058703
Solida 8	39,5	8	43	4	470	855	1078	150	8075703



#### SOLID FUEL - COMBUSTIBLES SOLIDES

- Cast iron solid fuel boiler for central heating only
  - Large loading door and big wood charge volume
  - Automatic adjustment of the air inlet according to the temperature set-point
  - Manual adjustment of secondary combustion air
  - Enhanced distribution of the combustion air
  - 5 versions from 23 and 67 kW

- Chaudière en fonte à combustibles solides, pour chauffage seul
  - Grande porte de chargement et grand volume de charge de bois
  - Régulation automatique de l'entrée de l'air en fonction de la température choisie
  - Réglage manuel de l'air de combustion secondaire
  - Meilleure répartition de l'air de combustion
  - 5 versions de 23 à 67 kW



Model	Heat output Puissance thermique	Section <i>Eléments</i>	Water content Contenance eau	Max. water head  Pres. maxide service							
Modèle Solida EV 3	kW	n°	ι	bar	L	Р	Н	Ø			
Solida EV 3	16,3	3	23	4	470	355	1078	150	8111900		
Solida EV 4	20,9	4	27	4	470	455	1078	150	8111901		
Solida EV 5	25,6	5	31	4	470	555	1078	150	8111902		
Solida EV 6	30,2	6	35	4	470	655	1078	150	8111903		
Solida EV 7	34,9	7	39	4	470	755	1078	150	8111904		



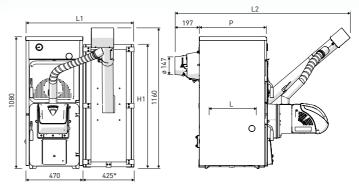
#### SOLID FUEL - COMBUSTIBLES SOLIDES



- Cast iron solid fuel boiler for central heating only
- Automatic adjustment of the air inlet according to the temperature set-point
- The pellet kit consists of: four-stage burner with integrated control panel, auger with electric motor, 80 litres bunker
- Class 3, in compliance with EN303-5
- 80 litres pellet bunker supplied as standard
- 200, 300 and 500 litres sheet metal pellet bunkers available as an option

# Chaudière en fonte à combustibles solides, pour chauffage seul

- Régulation automatique de l'entrée de l'air en fonction de la température choisie
- Le kit granulé se compose de brûleur à quatre allures avec contrôle électronique intégré, vis sans fin avec moteur électrique, réservoir granulé 80 litres
- Classe 3, en conformité avec EN303-5
- Réservoir de stockage du granulé de 80 litres fourni en standard
- Réservoirs de stockage du granulé de 200, 300 et 500 litres en métal disponibles en option



(\*) Les dimensions sont avec le réservoir granulé standard

## Technical features - Données techniques

Model <i>Modèle</i>	Heat output Puissance thermique	Section <i>Eléments</i>	Dim	ensions - m		ions	Fuel type <i>Type de combustible</i>	Cod.
моаеце	kW	n°	L L2 P H		Н	Type de combustible		
Solida 5 PL	25,6	5	470	1435	555	1080	coal and wood - bois et charbon	8058540
Solida 8 PL +	39,5	8	470	1735	855	1080	coal and wood - bois et charbon	8075742
KIT PELLET				•		•		•
Kit 5 PL	7,8÷26,2	-	-	-	-	-	pellet ø 6÷8 mm	8075950
Kit 8 PL +	9,0÷32,2	-	_	_	_	_	pellet ø 6÷8 mm	8075960

After installation of the pellet kit, the boiler operates only with pellet - Après l'installation du kit de granulés, la chaudière fonctionne uniquement avec granulés
Heating time duration with an 80 litre pellet charge: about 3 days for model 5 PL; 2 days for 8 PL+ - Durée de chauffage avec une charge de 80 litres de pellets: environ 3 jours pour le modèle
PL 5, 2 jours pour 8 + PL

#### Kit for the pellet conversion - Jeu de transformation à pellet

•		•				
Model <i>Modèle</i>	One charge autonomy - A 5 PL	Autonomie avec une charge 8 PL +	Dimension L1	ns - <i>Dimensi</i> o P	ons* (mm) H1	Cod.
Kit pellet 200 l	about 1 week <i>environ 1 semaine</i>	about 4 days <i>environ 4 jours</i>	910	1435	1080	5197500
Kit pellet 300 l	about 1.5 weeks <i>environ 1,5 semaines</i>	about 1 week <i>environ 1 semaine</i>	910	1435	1381	5197510
Kit pellet 500 l	about 2 weeks environ 2 semaines	about 1.5 weeks	1110	1435	1481	5197520

<sup>\*</sup> Dimensions include boiler and bunker - Dimensions y compris chaudière et réservoir



1.200.000.000 kg of cast-iron, 1.200.000.000 de kilos de fonte coulée,

140.000 chemical analysis, 140.000 analyses chimiques,

18.000 mechanical resistance tests, 18.000 tests de traction mécanique,

more than 2.000.000 euro euro invested every year in technology innovation, plus de 2.000.000 Euro investis chaque année dans l'innovation,

more than 35.000 hours dedicated every year to the research and development of new products, plus de 35.000 heures consacrées chaque année dans le R&D de nos produits,

10.000 hours dedicated every year to the training of the Technical Services, 10.000 heures consacrées chaque année à la formation de notre réseau de SAV,

800.000 product tests every year. 800.000 essais faits chaque année,

More than 1.000.000 families in the world heat up themselves with our products. Plus de 1.000.000 familles sont, actuellement, chauffées avec nos produits.

# ACCESSORIES - ACCESSOIRES

			DB					TSE		B Inox				
	Cod.	_	r HE/					to BF	3F TSE	/ HE B		ΧOΙ		
		Atlantis HM	Kombi Solar HE / DB	Mistral EV	Logo EV	RX	Avant EV	Solo - Duetto BF TSE	Aqua Inox BF TSE	Estelle HE / HE	Estelle	Estelle B Inox	Solida EV	Solida
Kit upper hydraulic connections Kit de connexions hydrauliques supérieures	8092310			:										
Elbows kitand D.H.W. inlet cock Kit coudes et robinet entrée sanitaire	8075430													
Valve pack - <i>Kit robinets</i>	8091823													
Valve pack - Kit robinets	8091827													
Two high temperature zones kit Kit deux zones haute température	8100790													
High and low zone temperature kit Kit zone haute et basse température	8100791													
Kit of two zones low temperature + a high temperature zone preassembled <sup>[1]</sup> Kit deux zones de basse température + une zone à haute température pré-assemblé <sup>[1]</sup>	8100766	•												
Kit of two zones low temperature + a high temperature zone preassembled <sup>[2]</sup> Kit deux zones de basse température + une zone à haute température pré-assemblé <sup>[2]</sup>	8100796													
Kit of two zones low temperature + a high temperature zone preassembled <sup>(3)</sup> Kit deux zones de basse température + une zone à haute température pré-assemblé <sup>(3)</sup>	8100793													
Kit a low temperature zone + a high temperature zone preassembled <sup>[4]</sup> Kit zone à basse température + une zone à haute température pré-assemblé <sup>[4]</sup>	8100765	•												
Kit a low temperature zone + a high temperature zone preassembled <sup>[5]</sup> Kit zone à basse température + une zone à haute température pré-assemblé <sup>[5]</sup>	8100795	•												
Kit a low temperature zone + a high temperature zone preassembled <sup>(6)</sup> Kit zone à basse température + une zone à haute température pré-assemblé <sup>(6)</sup>	8100792			•										
Kit two high temperature zones preassembled <sup>[7]</sup> Kit deux zones à haute température préassemblés <sup>[7]</sup>	8100767													
Kit two high temperature zones preassembled <sup>(8)</sup> Kit deux zones à haute température préassemblés <sup>(8)</sup>	8100797	•												
Kit two high temperature zones preassembled <sup>(9)</sup> Kit deux zones à haute température préassemblés <sup>(9)</sup>	8100794			•										
Recirculation pump kit [10] - Kit pompe de recirculation [10]	8102620													
Recirculation pump kit (11) - Kit pompe de recirculation (11)	8102621	•												
Pump stub pipe kit 1 1/2"  Kit manchette de raccord. pompe 1 1/2"	8094000													
Hydraulic kit for max three multi-zone system <sup>[12]</sup> Kit hydraulique installation max trois zones <sup>[12]</sup>	8098200													
Electrical kit for multi-zone system <sup>[13]</sup> Kit électrique pour installation à zones <sup>[13]</sup>	8098300													
Second zone pump kit <sup>[14]</sup> Kit pompe pour deuxième zone <sup>[14]</sup>	8100600													
24V digital time programmer (weekly) Horloge de programmation digitale hebdomandaire 24V	8092229													
24V mechanical time programmer (daily) Horloge de programmation mécanique journalière 24V	8092228													
Mixed zone PCB + C.H. sensor Fiche zone melangée + Sonde du débit	8092237													
External temperature sensor  Sonde temperature extérieure	8094101													
Water softnere kit - <i>Kit adoucisseur</i>	8101700													
Water softnere regharging kit - Kit doses de polyphosphates	8101710													
Kit InSOL - Kit InSOL	8092235	[15]												
Kit ZonaMIX - <i>Kit ZonaMIX</i>	8092234				•									

	Cod.	Attantis HM	Kombi Solar HE / DB	Mistral EV	Logo EV	RX	Avant EV	Solo - Duetto BF TSE	Aqua Inox BF TSE	Estelle HE / HE B Inox	Estelle	Estelle B Inox	Solida EV	Solida
Kit RS-485 for the management of install. in cascade Kit RS-485 pour la gestion des installations en cascade	8092243													
Kit RS-485 for ModBus communication Kit RS-485 pour la communicattion ModBus	8092244													
CR 53 regulation - <i>Régulation CR 53</i>	8092227		•											
Sime Home regulation (available from June) Régulation Sime Home (disponible à partir de Juin)	8092280													
Sime Home Plus regulation (available from September) Régulation Sime Home Plus (dispon. à partir de Septembre)	8092281						•							
Burner Mack 3 for vers. 3 - <i>Brûleur Mack 3 pour vers. 3</i>	8099000										•			
Burner Mack 4 for vers. 4 - <i>Brûleur Mack 4 pour vers. 4</i>	8099010											[16]		
Burner Mack 5 for vers. 5 - <i>Brûleur Mack 5 pour vers. 5</i>	8099030											[16]		
Burner Mack 6 for vers. 6 - <i>Brûleur Mack 6 pour vers. 6</i>	8099050										[17]			
Burner Fuel 30 DT BFX for vers. 4 Brûleur Fuel 30 DT BFX pour vers. 4	6276130													
Burner Fuel 30 DT BFX for vers. 5 Brûleur Fuel 30 DT BFX pour vers. 5	6276121													
Climatic regulator RVA 43 <sup>[18]</sup> -Régulateur de température RVA 43 <sup>[18]</sup>	8096303													
Coaxial flue kit for sealed combustion Kit conduit coaxial pour chambre étanche	8098812													
Overheat kit for vers. 3-5- <i>Kit échangeur thermique pour vers. 3-5</i>	8105200													
Overheat kit for vers. 6-7-Kit échangeur thermique pour vers. 6-7	8105201													
Shaking grate for vers. 4 - <i>Grille mobile pour vers. 4</i>	8072101													
Shaking grate for vers. 5 - <i>Grille mobile pour vers. 5</i>	8092201													
Shaking grate for vers. 6 - <i>Grille mobile pour vers. 6</i>	8092301													
Shaking grate for vers. 7 - Grille mobile pour vers. 7	8094101													
Shaking grate for vers. 8 - <i>Grille mobile pour vers. 8</i>	8076001													
Overheat kit - Kit échangeur thermique	8152000													

- (1) For vers. Atlantis HM 30/300. The supply includes: hydraulic separator, two mixing valves, three pumps, sensors and safety thermostats, electronic control unit. Pour vers, Atlantis HM 30/300, La fourniture comprend; séparateur hydraulique, deux vannes de mélange, trois circulateurs, sondes et thermostats de sécurité, électronique de commande,
- For vers. Atlantis HM 30 T and 30/110. The supply includes: hydraulic separator, two mixing valves, three pumps, sensors and safety thermostats, electronic control unit. Pour vers. Atlantis HM 30 T et 30/110. La fourniture comprend: séparateur hydraulique, deux vannes de mélange, trois circulateurs, sondes et thermostats de sécurité, électronique de commande.
- [3] For vers. Mistral EV 30 and 30/110 Logo EV 32 and 32/110. The supply includes: hydraulic separator, two mixing valves, three pumps, sensors and safety thermostats, electronic control unit. Pour vers. Mistral EV 30 et 30/110 - Logo EV 32 et 32/110. La fourniture comprend: séparateur hydraulique, deux vannes de mélange, trois circulateurs, sondes et thermostats de sécurité, électronique de commande.
- [4] For vers. Atlantis HM 30/300. The supply includes: hydraulic separator, mixing valves, two pumps, sensor and safety thermostat, electronic control unit.
- Pour vers. Atlantis HM 30/300. La fourniture comprend: séparateur hydraulique, vanne de mélange, deux circulateurs, sonde et thermostat de sécurité, électronique de commande. For vers. Atlantis HM 30 T and 30/110. The supply includes: hydraulic separator, mixing valves, two pumps, sensor and safety thermostat, electronic control unit.
- Pour vers. Atlantis HM 30 T et 30/110. La fourniture comprend: séparateur hydraulique, vanne de mélange, deux circulateurs, sonde et thermostat de sécurité, électronique de commande.
- (6) For vers. Mistral EV 30 and a 30/110 Logo EV 32 and 32/110. The supply includes: hydraulic separator, mixing valves, two pumps, sensor and safety thermostat, electronic control unit. Pour vers. Mistral EV 30 et 30/110 - Logo EV 32 et 32/110. La fourniture comprend: séparateur hydraulique, vanne de mélange, deux circulateurs, sonde et thermostat de sécurité, électronique de commande.
- [7] For vers. Atlantis HM 30/300. The supply includes: hydraulic separator, two pumps, electronic control unit. Pour vers. Atlantis HM 30/300. La fourniture comprend: séparateur hydraulique, deux circulateurs, électronique de commande.
- For vers. Atlantis HM 30 T and 30/110. The supply includes: hydraulic separator, two pumps, electronic control unit.
- Pour vers. Atlantis HM 30 T et 30/110. La fourniture comprend: séparateur hydraulique, deux circulateurs, électronique de commande.
- For vers. Mistral EV 30 and 30/110 Logo EV 32 and 32/110. The supply includes: hydraulic separator, two pumps, electronic control unit. Pour vers. Mistral EV 30 et 30/110 - Logo EV 32 et 32/110. La fourniture comprend: séparateur hydraulique, deux circulateurs, électronique de commande
- [10] For vers. Atlantis HM 30/110 Mistral EV 30/110 Logo EV 32/110. The supply includes: pump, mechanical time programmer, pipes and fittings. The kit iS NOT COMPATIBLE with the  $clocks\ programmers. - \textit{Pour vers. Atlantis HM 30/110} - \textit{Mistral EV 30/110} - \textit{Logo}\ EV\ 32/110.\ \textit{La fourniture comprend: pompe, horloge de programmation mécanique, tuyaux et raccords.\ \textit{Le fourniture comprend: pompe, horloge de programmation mécanique, tuyaux et raccords.\ \textit{Le fourniture comprend: pompe, horloge de programmation mécanique, tuyaux et raccords.\ \textit{Le fourniture comprend: pompe, horloge de programmation mécanique, tuyaux et raccords.\ \textit{Le fourniture comprend: pompe, horloge de programmation mécanique, tuyaux et raccords.\ \textit{Le fourniture comprend: pompe, horloge de programmation mécanique, tuyaux et raccords.\ \textit{Le fourniture comprend: pompe, horloge de programmation mécanique, tuyaux et raccords.\ \textit{Le fourniture comprend: pompe, horloge de programmation mécanique, tuyaux et raccords.\ \textit{Le fourniture comprend: pompe, horloge de programmation mécanique, tuyaux et raccords.\ \textit{Le fourniture comprend: pompe, horloge de programmation mécanique, tuyaux et raccords.\ \textit{Le fourniture comprend: pompe, horloge de programmation mécanique, tuyaux et raccords.\ \textit{Le fourniture comprend: pompe, horloge de programmation mécanique, tuyaux et raccords.\ \textit{Le fourniture comprend: pompe, horloge de programmation mécanique, tuyaux et raccords.\ \textit{Le fourniture comprend: pompe, horloge de programmation mécanique, tuyaux et raccords.\ \textit{Le fourniture comprend: pompe, horloge de programmation mécanique, tuyaux et raccords.\ \textit{Le fourniture comprend: pompe, horloge de programmation mécanique, tuyaux et raccords.\ \textit{Le fourniture comprend: pompe, horloge de programmation mécanique, tuyaux et raccords.\ \textit{Le fourniture comprend: pompe, horloge de programmation mécanique, tuyaux et raccords.\ \textit{Le fourniture comprend: pompe, horloge de programmation mécanique de programmation de programmation de programmation de programmation de programmation de programmation de programmation$ kit N'EST PAS COMPATIBLE avec les programmeurs horloges.
- [11] For vers. Atlantis HM 30/300. The supply includes: pump, mechanical time programmer, pipes and fittings. The kit iS NOT COMPATIBLE with the clocks programmers.
- Pour vers. Atlantis HM 30/300. La fourniture comprend: pompe, horloge de programmation mécanique, tuyaux et raccords. Le kit N'EST PAS COMPATIBLE avec les programmeurs horloges. [12] The supply includes: three pumps, a manifold with support brackets, a differential group, three 3/4" extensions L. 80, two pipes L. 130 [1" and 1 1/2"] to be used to replace the boiler
  - system pump, three 3/4" cocks, three check valves and gaskets. La fourniture comprend: trois pompes, un collecteur avec étagère de support, un groupe différentiel, trois rallonges 3/4" L. 80, deux tronçon L. 130 (1" et 1 1/2") devant être utilisée pour remplacer la pompe sur l'installation de la chaudière, trois robinets 3/4", trois soupapes de retenue et joints.
- [13] To be coupled with the hydraulic kit for max three multi-zone system ref. 8098200. A coupler au kit hydraulique installations max trois zones code 8098200.
- (14) For vers. RX BF Pour vers. RX BF
- [15] Already included in vers. Atlantis HM 30/300 Déjà inclus dans les vers. Atlantis HM 30/300
   [16] Except vers. BF TS Hors vers. BF TS
- (17) For vers. 6-7 OF  *Pour vers. 6-7 OF*
- [18] Enables the management of a single and two stage burner, the boiler operation sliding temperature and the management of an external storage tank Permet la gestion d'un brûleur à un seul étage et deux, le fonctionnement de la chaudière coulissante température et la la gestion d'un cylindre externe

# CONCENTRIC FLUE DUCTS - CONDUITS COAXIAL

CONCENTRIC FLUE KIT - KIT CO	NDUIT COAXIAL	Cod.	Murelle HM	Murelle EV HE	Brava Slim HE	Brava One HE	Brava DGT HE	Murelle EV HE 25-30/55	Brava Slim HE / One HE for outdoor - pour extérieure
B10	Coaxial flue kit ø 60/100 Kit conduit coaxial ø 60/100	8084813							
790	Coaxial flue kit ø 60/100 Kit conduit coaxial ø 60/100	8096250							•
944	Coaxial flue kit ø 80/125 Kit conduit coaxial ø 80/125	8096253		•		•			
760	Coaxial flue kit ø 80/125 Kit conduit coaxial ø 80/125	8084830							
840	Coaxial flue ø 60/100 <sup>[4]</sup> Conduit coaxial ø 60/100 <sup>[4]</sup>	8084815							
0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	Inlet/outlet flue kit ø 80/125 Kit aspiration/evacuartion ø 80/125	8098810							
COAXIAL ADAPTER - ADAPTATEU	JR COAXIAL								
8 144, 1	Adapter ø 80/125 Adaptateur ø 80/125	8093150							
	Adapter ø 80/125 Adaptateur ø 80/125	8093120							
, s 60 -	ø 60/100 connection <sup>(1)</sup> Fixation ø 60/100 <sup>(1)</sup>	8093101							
a 60,	ø 60/100 connection <sup>[2]</sup> Fixation ø 60/100 <sup>[2]</sup>	8093102							
8 60 8 95	ø 60/100 connection <sup>[2]</sup> Fixation ø 60/100 <sup>[2]</sup>	8093103							
, p 60 -	ø 60/100 connection <sup>[1]</sup> Fixation ø 60/100 <sup>[1]</sup>	8093104							
p	ø 60/100 connection <sup>(1)</sup> Fixation ø 60/100 <sup>(1)</sup>	8093105							
8 055 b	ø 60/100 connection <sup>[1]</sup> Fixation ø 60/100 <sup>[1]</sup>	8093108							
COAXIAL EXTENSION - RALLONG	E COAXIAL						***************************************		
# 104 	Vertical extension ø 60/100 <sup>[3]</sup> Départ vertical ø 60/100 <sup>[3]</sup>	8086908							
** 104 *** 00 *** 00 *** 00 *** 00	Vertical extension ø 60/100 Départ vertical ø 60/100	8086950							

Only for outdoor versions - Seulement pour les versions d'extérieur
 Only for built-in versions - Seulement pour les versions encastrables
 For use in installations with roof outlets - A utiliser dans les installations ayant une sortie en toiture
 For use in installations with a direct horizontal exhaust (in these cases, combine this accessory with extension code 8086908)
 A utiliser dans les installations qui prévoient une évacuation directe horizontale (dans de tels cas, combiner l'accessoire avec la rallonge cod. 8086908)

							Open DGT HE
							Murelle EV
				•			Brava Slim
							Brava One
				•		•	Format Low NOx
				•			Format DGT
				•			Metropolis DGT
				•			Murelle EV 25-30/55
				•			Format DGT 25-30/55
				•			Brava Slim / One for outdoor - pour extérieure
				•			Open DGT
							Atlantis HM
							Kombi Solar HE / DB
							Mistral EV
							RX
							Avant EV
							Solo - Duetto BF TSE Aqua Inox BF TSE
							Solo - Duetto - Aqua Aqua Inox
							Estelle HE / HE B Inox
							Rondo - Estelle Estelle B Inox

# CONCENTRIC FLUE DUCTS - CONDUITS COAXIAL

		Cod.	Murelle HM	Murelle EV HE	Brava Slim HE	Brava One HE	Brava DGT HE	Murelle EV HE 25-30/55	Brava Slim HE / One HE for outdoor - pour extérieure
COAXIAL EXTENSION - RALLONGI	E COAXIAL		Σ	Σ	Bra	Bri	Bra	Ψ	Brë
88	Extension ø 80/125 L.1000 Rallonge ø 80/125 L.1000	8096121							
	Extension ø 80/125 L.500 Rallonge ø 80/125 L.500	8096120							
9 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8	Extension ø 80/125 L.1000 Rallonge ø 80/125 L.1000	8096171							
87 L	Extension ø 80/125 L.500 Rallonge ø 80/125 L.500	8096170	•	•	•	•	•		
2	Extension ø 60/100 L.1000 Rallonge ø 60/100 L.1000	8096103							
20 L	Extension ø 60/100 L.500 Rallonge ø 60/100 L.500	8096102							
2 100	Extension ø 60/100 L.1000 Rallonge ø 60/100 L.1000	8096150	•	•				•	•
	Extension ø 60/100 L.500 <i>Rallonge ø 60/100 L.500</i>	8096151							
8	Extension ø 80/125 L.1000 <i>Rallonge ø 80/125 L.1000</i>	8096130							
COAXIAL ELBOW - COUDE COAXIA	IL.								
115	Additional 90° elbow ø 60/100 <sup>[1]</sup> Coude suppléme. à 90° ø 60/100 <sup>[1]</sup>	8085604							
115	Additional 90° elbow Coude supplémentaire à 90°	8095801							
457	Additional 45° elbow Coude supplémentaire à 45°	8095900							
115	Additional 90° elbow ø 60/100 Coude suppl. à 90° ø 60/100	8095850		•					
45)	Additional 45° elbow ø 60/100 Coude suppl. à 45° ø 60/100	8095950							

<sup>[1]</sup> For use in installations with roof outlets (obligatory) - A utiliser dans les installations ayant une sortie en toiture (obligatoire

				•						Open DGT HE
										Murelle EV
	•									Brava Slim
										Brava One
	•									Format Low NOx
										Format DGT
					•					Metropolis DGT
										Murelle EV 25-30/55
					•					Format DGT 25-30/55
		•								Brava Slim / One for outdoor - pour extérieure
	•	•			•					Open DGT
•										Atlantis HM
•							•	•		Kombi Solar HE / DB
					•					Mistral EV
						•				RX
										Avant EV
										Solo - Duetto BF TSE Aqua Inox BF TSE
										Solo - Duetto - Aqua Aqua Inox
										Estelle HE / HE B Inox
										Rondo - Estelle Estelle B Inox

# CONCENTRIC FLUE DUCTS - CONDUITS COAXIAL

		Cod.	Murelle HM	Murelle EV HE	Brava Stim HE	Brava One HE	Brava DGT HE	Murelle EV HE 25-30/55	Brava Slim HE / One HE for outdoor - pour extérieure
COAXIAL ELBOW - COUDE COAXIA	L		Mure	Mure	Brav	Brav	Brav	Mure	Brav for ou
114	Additional 90° elbow ø 80/125 Coude suppl. à 90° ø 80/125	8095870		•		•		•	•
45) <u>a 125</u>	Additional 45° elbow ø 80/125 Coude suppl. à 45° ø 80/125	8095970		•					•
110 F	Additional 90° elbow ø 80/125 Coude suppl. à 90° ø 80/125	8095820							
45) <u>©</u> 125,	Additional 45° elbow ø 80/125 Coude suppl. à 45° ø 80/125	8095920							
COAXIAL TERMINAL - CONDUIT CO	DAXIAL								
1284	Roof outlet terminal  Embout sortie en toiture	8091200							
20 1063	Roof outlet terminal Embout sortie en toiture ø 80/125 L. 1063	8091203							
1285	Roof outlet terminal Embout sortie en toiture	8091205	•	•		•		•	•
590 295	Horizontal terminal ø 80/125 Embout horizontal ø 80/125	8096220							
8 132.5	Articulated tile Tuile articulée	8091300							
CONDENSATION OUTLET - RECUP	PERATION DES CONDENSATS	-							
ø 80 <u>10</u>	Vertical L.135 Vertical L.135	8092800							
8	Horizontal L.180 Horizontal L.180	8092801							
o 104	Vertical L. 200 Vertical L. 200	8092803							
ø 104	Vertical L.130 <sup>(1)</sup> Vertical L. 130 <sup>(1)</sup>	8092805							
9727	Vertical L.135 Vertical L.135	8092820							

<sup>[1]</sup> For use in installations with roof outlets - A utiliser dans les installations ayant une sortie en toitur

									•	Open DGT HE
										Murelle EV
										Brava Slim
										Brava One
										Format Low NOx
										Format DGT
	•					•				Metropolis DGT
						•				Murelle EV 25-30/55
						•				Format DGT 25-30/55
										Brava Slim / One for outdoor - pour extérieure
										Open DGT
										Atlantis HM
				•						Kombi Solar HE / DB
						•				Mistral EV
						•				RX
						•				Avant EV
		•			•			•		Solo - Duetto BF TSE Aqua Inox BF TSE
										Solo - Duetto - Aqua Aqua Inox
										Estelle HE / HE B Inox
			•				•			Rondo - Estelle Estelle B Inox

# SEPARATE FLUE DUCTS - CONDUITS SEPARES

SEPARATE FLUE KIT - <i>KIT CONDUI</i>	TS SÉPARÉS	Cod.	Murelle HM	Murelle EV HE	Brava Slim HE	Brava One HE	Brava DGT HE	Murelle EV HE 25-30/55	Brava Slim HE / One HE for outdoor - pour extérieure
ø 60 0 77 0 77 0 77 0 77 0 77 0 77 0 77	Separate flue kit Kit départ conduit séparés	8089911						•	
ø 60 ·	Separate flue kit Kit départ conduit séparés	8089912							
ø 60 ø 60 ø 60	Separate flue kit ø 60 Kit départ conduit séparés ø 60	8089913							
ø 60 ø 77	Separate flue kit ø 60 Kit départ conduit séparés ø 60	8089914						•	
ø 83 ø 62.5	Flue connection Départ d'evacuation	8089904							
# 83 # 83 # 22 # 22 # 22 # 22 # 23 # 24 # 25 # 25 # 25 # 25 # 25 # 25 # 25 # 25	Separate flue kit ø 80 Kit départ conduit séparés ø 80	8089905							
100 m	Air-smokes splitting unit <sup>(1)</sup> <i>Dédoubleur <sup>(1)</sup></i>	8093050							
E E E E E E E E E E E E E E E E E E E	Separate flue kit ø 80 Kit départ conduit séparés ø 80	8093051							
ø 60 ø 100,	Air-smokes splitting unit <sup>(1)</sup> <i>Dédoubleur <sup>(1)</sup></i>	8093060							
82 120 G	Air-smokes splitting unit ø 80 with intakes <sup>[2]</sup> Dédoubleur ø 80 avec pris du pression fumées (2)	8093020							
0 8D 0 127 → 0 127	Outlet flue kit ø 80/125 Evacuation flue kit ø 80/125	8098811							
EXTENSION - RALLONGE									
	Extension L. 1000 (pack of 6 pz.)  Rallonge L. 1000 (paquet de 6 pièces)	8077351	_			•			
L T	Extension L. 500 (pack of 6 pz.)  Rallonge L. 500 (paquet de 6 pièces)	8077350					•		

<sup>[1]</sup> For the outdoor version use with the cod. 8093104. For the bult-in installation version use with the cod. 8093103. Pour les vers. extérieure à utiliser avec le cod. 8093104. 10 title butteril installation version use with the cod. 8093103.

[2] For the outdoor version use with the cod. 8093105. For the bult-in installation version use with the cod. 8093102.

Pour les vers. extérieure à utiliser avec le cod. 8093105. Pour les vers. pour encastrement à utiliser avec le cod. 8093102.

				•				Open DGT HE
								Murelle EV
								Brava Slim
		•						Brava One
		•						Format Low NOx
		•						Format DGT
								Metropolis DGT
								Murelle EV 25-30/55
								Format DGT 25-30/55
		•						Brava Slim / One for outdoor - pour extérieure
		•						Open DGT
								Atlantis HM
•			•					Kombi Solar HE / DB
								Mistral EV
								RX
					<u> </u>			Avant EV
	•							Solo - Duetto BF TSE Aqua Inox BF TSE
								Solo - Duetto - Aqua Aqua Inox
						•		Estelle HE / HE B Inox
								Rondo - Estelle Estelle B Inox

# SEPARATE FLUE DUCTS - CONDUITS SEPARES

EXTENSION - RALLONGE		Cod.	Murelle HM	Murelle EV HE	Brava Slim HE	Brava One HE	Brava DGT HE	Murelle EV HE 25-30/55	Brava Slim HE / One HE for outdoor - pour extérieure
# 60 L	Extension ø 60 L.1000 Rallonge ø 60 L.1000	8089920							
88 8	Extension L. 1000 (pack of 6 pz.) - Rallonge L. 1000 (paquet de 6 pièces)	8077309							
	Extension L. 500 (pack of 6 pz.) - <i>Rallonge L. 500 (paquet de 6</i> pièces)	8077308							
00 135	Extension L. 135 Rallonge L. 135	8077304							
<u>8 60</u> €€	Reduction MF ø 60/80 Réduction MF ø 60/80	8089923				•			
INTERNA ESTERNA  10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	Intext. ring kit Kit joints intext.	8091500						•	
00 12	Intext. ring kit ø 60 Kit joints intext. ø 60	8091510	•	•		•		•	
<u>√</u>	Clamps for connecting extensions and elbows (pack of 5 pz.) Colliers de connexion des rallonges et coudés (paquet de 5 pièces)	8092700		=					
ELBOWS - COUDES									
122  -	90° elbow MF ø 80 Coude à 90° MF ø8 0	8077407							
110	90° elbow MF (pack of 6 pz.) Coude à 90° MF (paquet de 6 pièces)	8077410							
45	45° elbow MF (pack of 6 pz.) Coude à 45° MF (paquet de 6 pièces)	8077411							
110  -	90° elbow MF (pack of 6 pz.) Coude à 90° MF (paquet de 6 pièces)	8077450							
45)	45° elbow MF (pack of 6 pz.) Coude à 45° MF (paquet de 6 pièces)	8077451							

					•				Open DGT HE
									Murelle EV
				•					Brava Slim
									Brava One
				•					Format Low NOx
									Format DGT
	•			•					Metropolis DGT
									Murelle EV 25-30/55
	•			•					Format DGT 25-30/55
									Brava Slim / One for outdoor - pour extérieure
				•					Open DGT
			•						Atlantis HM
			•						Kombi Solar HE / DB
	•	•	•						Mistral EV
	•	•	•	•			•		RX
			•	•		•			Avant EV
									Solo - Duetto BF TSE Aqua Inox BF TSE
									Solo - Duetto - Aqua Aqua Inox
									Estelle HE / HE B Inox
									Rondo - Estelle Estelle B Inox

# SEPARATE FLUE DUCTS - CONDUITS SEPARES

		Cod.	Murelle HM	Murelle EV HE	Brava Slim HE	Brava One HE	Brava DGT HE	Murelle EV HE 25-30/55	Brava Slim HE / One HE for outdoor - pour extérieure
ELBOWS - COUDES			Σ	Σ	ā	面	面	Σ	ā ē
1 120	90° elbow MF - ø 60 Coude à 90° MF - ø 60	8089921			•				
45	45° elbow MF - ø 60 Coude à 45° MF - ø 60	8089922		•		•			•
118	90° elbow MF - ø 60 Coude à 90° MF - ø 60	8089924							
TERMINAL - EMBOUT		-							
£0 €0 ↓ 12 12	Intake terminal Embout d'aspiration	8089500		•					•
□ 170   - 1   - 1   - 1   - 1   - 1     - 1	Intake terminal - ø 60 Embout d'aspiration - ø 60	8089540	•						•
20	Outlet terminal Embout d'évacuation	8089501							
170 <del> </del> →   70   ←   .	Outlet terminal - ø 60 Embout d'évacuation - ø 60	8089541							
100	Roof outlet terminal Embout sortie en toiture	8091201							
1381	Roof outlet terminal Embout sortie en toiture	8091204						•	
9,9225	Articulated tile Tuile articulée	8091300		•	•			•	
120	Manifold Collecteur	8091400							
CONDENSATION OUTLET - RECUP	ERATION DES CONDENSATS	-							
0 80 L	Condensation outlet <sup>[1]</sup> Récupération condensation <sup>[1]</sup>	8092800							
9 86.5 140 #	Tee condensation outlet Té récupération condensation	8093300							

<sup>[1]</sup> For use on the flue outlet. The accessory must be installed as close to the boiler as possible.

A utiliser sur le conduit d'evacuation des fumées. L'accessoire doit être installé le plus près possible de la chaudière.

								•	Open DGT HE
									Murelle EV
•									Brava Slim
									Brava One
•		•							Format Low NOx
		•							Format DGT
•		•							Metropolis DGT
		•				•			Murelle EV 25-30/55
•									Format DGT 25-30/55
		•							Brava Slim / One for outdoor - pour extérieure
•									Open DGT
			■						Atlantis HM
			■						Kombi Solar HE / DB
				•					Mistral EV
				•	•				RX
				•					Avant EV
									Solo - Duetto BF TSE Aqua Inox BF TSE
									Solo - Duetto - Aqua Aqua Inox
									Estelle HE / HE B Inox
									Rondo - Estelle Estelle B Inox

# FLUE DUCTS - CONDUITS D'ÈVACUATION

## GAS WATER HEATER - CHAUFFE-EAU À GAZ

Configurations of coaxial flue  $\emptyset$  60/100 - Configurations conduit coaxial  $\emptyset$  60/100 ONDA BF

	Cod.	Description - <i>Description</i>	
1a-b	8099300	Coaxial flue kit L. 187 - Kit conduit coaxial L. 187	
-	8099340	Additional 90° elbow - <i>Coude supplémentaire à 90°</i>	
-	8099360	Additional 45° elbow - <i>Coude supplémentaire a 45°</i>	
4	8099320	Extension L. 750 - <i>Rallonge L. 750</i>	

#### ONDA BF

Length duct - <i>Lo</i> Onda 13 BF	ngueur tuyau (m) Onda 17 BF	Smokes flange <i>Bride fumées</i>	Load loss - <i>Pe</i> 45°	rtes de Charge 90°
up to 1,75 <i>jusqu'à 1,75</i>	up to 1,20 <i>jusqu'à 1,20</i>	installed <i>instalée</i>	0.5	0.05
	from 1,20 to 2,40 de 1,20 à 2,40	not installed <i>non instalée</i>	0,5 m	0,85 m

#### MINI OF BF - COAXIAL FLUE - CONDUIT COAXIAL (TYPE C)

	Cod.	Description - Description	
1	8112700	Additional 90° elbow ø 60/100 - <i>Coude suppl. à 90°</i> ø 60/100	
2a	8112702	Extension ø 60 L=500 - <i>Rallonge ø 60 L=500</i>	
2b	8112703	Extension ø 60 L=1000 - <i>Rallonge ø 60 L=1000</i>	
3	8112704	Joint for duct ø 100 - <i>Joint pour conduit ø 100</i> [1]	
4	8112701	Smokes intake/outlet terminal - <i>Terminal d'aspir./évac. fumées</i> ø 60/100 L=500	

# MINI OF BF - FORCED OUTLET FLUE CONDUIT POUR ÉVACUATION FORCÉE

	Cod.	Description - <i>Description</i>	
5	8112750	Adattatore per scarico forzato	
6	8112751	Additional 90° elbow ø 60 - <i>Coude suppl. à 90°</i> ø 60	
7a	8112752	Extension ø 60 L=500 - <i>Rallonge ø 60 L=500</i>	
7b	8112753	Extension ø 60 L=1000 - <i>Rallonge ø 60 L=1000</i>	
8	8112754	Smokes outlet terminal - <i>Terminal d'évacuation fumées</i> ø 60 L=200	

<sup>(1)</sup> To be used in case of cutted extensions.

Utiliser en cas de jonction de l'extension raccourcie.

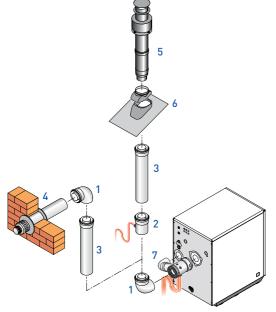
# 

#### MINI OF BF

Length smoke outlet Longueur conduits fumées	MIN	MAX
1 elbow - <i>coude</i>	0,5 m	3 m
2 elbows - <i>coudes</i>	0,5 m	2 m
3 elbows - <i>coudes</i>	0,5 m	1 m

#### **INTEGRATED UNIT - GROUPES THERMIQUES**

Configurations of coaxial flue ø 80/125 - Configurations conduit coaxial ø 80/125

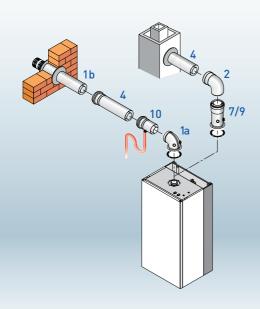


	Cod.	Description - Description	Load loss <i>Pertes de charge</i> (m)
	8095820	90° stainless steel elbow MF Coude inox à 90° MF	1,80
1	8095920	45° stainless steel elbow MF Coude inox à 45° MF	0,90
2	8092820	Vertical stainless steel condens. outlet L.135 Récuperation condensats inox L. 135	0,70
_	8096121	Stainless steel extension L. 1000 Rallonge inox L. 1000	1,00
3	8096120	Stainless steel extension L. 500 <i>Rallonge inox L. 500</i>	0,50
4	8096220	Stainless steel outlet terminal L. 886 Embout d'évacuation inox L. 886	0,70
5	8091203	Roof outlet terminal L. 1063 Embout sortie en toiture	1,00
6	8091300	Articulated tile - <i>Tuile articulée</i>	
7	8098810	Intake/outlet kit - <i>kit d'aspir./évacuation</i>	
	8098811	Outlet kit - <i>Kit d'évacuation</i>	

The maximum acceptable length of the flue must not be over 7.0 equivalent meters. Only 2 x 90° bends are to be fitted onto the smoke outlet. Always use the condensation recovery (2) in outlets with vertical exhaust.

La longueur maximum autorisee de la canalisation ne devra pas etre superieure a 7,0 metres equivalents. Dans le circuit d'evacuation, on ne peut utiliser quemaximum 2 coudes a 90°. Dans les sorties avec evacuation verticale, utiliser toujours le recuperateur de condensats (2).

#### Configurations of coaxial flue ø 60/100 - Configurations conduit coaxial ø 60/100



#### **ROOF OUTLET**

If any direction changes are required, there may be no more than two and the maximum length of the segment may not exceed 2 metres.

In the versions with traditional combustion, it is mandatory to insert the condensate recovery [11] for vertical segments that exceed 1.3 metres.

#### SORTIE EN TOITURE

Si des changements de direction étaient nécessaires, seulement deux peuvent être prévus et la longueur maximale de la ligne ne devra pas dépasser 2 mètres.

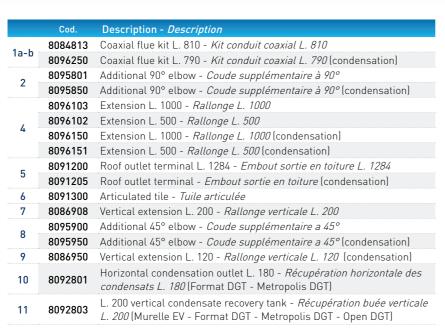
Pour les versions a combustion traditionnelle, l'insertion de la récupération buée (11) est obligatoire pour les lignes verticales supérieures à 1,3 mètres.

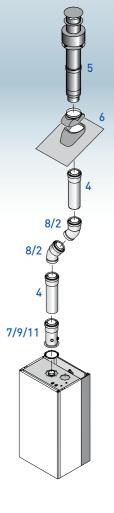
#### **REAR/SIDE OUTLET**

The insertion of each additional 90° bend (2) reduces the possible flue length by 1 meter. (1,5 m for condensing boilers). The insertion of each additional 45° bend (8) reduces the possible flue length by 0,5 meters. (1 m for condensing boilers). In case a vertical extension is fitted (7-9) therein, the terminal part of the flue venting must always be horizontal.

#### SORTIE POSTÉRIEURE/LATÉRALE

L'installation de chaque coude supplémentaire à 90° diminue le parcours disponible de 1 mètre (1,5 m pour chaudières à condensation). L'installation de chaque coude supplémentaire à 45° diminue le parcours disponible de 0,5 mètre (1 m pour chaudières à condensation). Dans le cas ou une rallonge verticale (7-9) soit installée, la partie finale du conduit devra être avec sortie horizontale.





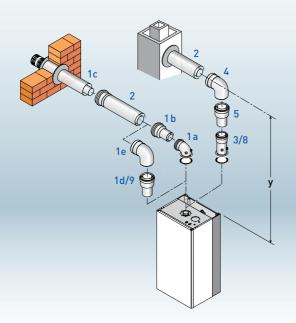
Maximum length smoke outlet - CONDENSING  Longueur maxi. conduits fumées - CONDENSATION	Rear/side outlet Sortie post./latérale	Roof outlet <i>Sortie en toiture</i>
Murelle EV HE 12-25 / Brava DGT HE 25 / Open DGT HE 20-25 Murelle HM 25 / Brava Slim HE 25 / Brava One HE 25	6 m	8 m
Murelle EV HE 30 / Brava DGT HE 30 / Open DGT EV HE 30 / Kombi Solar HE 30 / Murelle HM 30 / Atlantis HM / Brava Slim HE 30 / Brava One HE 30	5 m	7 m
Murelle EV HE 35 / Brava DGT HE 35 / Murelle HM 35 / Brava Slim HE 35-40	4 m	6 m

Maximum length smoke outlet - TRADITIONAL COMBUSTION  Longueur maxi. conduits fumées - ATMOSPHERIQUE	Rear/side outlet Sortie post./latérale	Roof outlet <i>Sortie en toiture</i>
Murelle EV 20	5 m	5 m
Murelle EV 25 / Format DGT 25 / Open DGT 25 / Metropolis DGT 25 / Format DGT 30/55 / Brava Slim/One 25 BF	3,5 m	5 m
Murelle EV 30-35 / Format DGT 30 / Open DGT 30 / Metropolis DGT 30 / Format DGT 25/55 / Brava Slim/One 30 BF	3 m	5 m
Format Low NOx	2,5 m	4 m

# FLUE DUCTS - CONDUITS D'ÈVACUATION

# WALL HUNG BOILERS + KOMBI SOLAR HE+ATLANTIS HM CHAUDIÈRES MURALES KOMBI SOLAR HE+ ATLANTIS HM

Configurations of coaxial flue ø 80/125 - Configurations conduit coaxial ø 80/125



#### **ROOF OUTLET**

The insertion of each additional  $90^{\circ}$  bend reduces the possible flue length by 1 m (2 m for condensing boilers). The insertion of each additional  $45^{\circ}$  bend reduces the possible flue length by 0.8 m (1 m for condensing boilers). The insertion of the condensate trap [8] is mandatory for the non-condensing boilers.

#### **SORTIE EN TOITURE**

L'installation des toutes les coudes supplémentaire à 90°, diminue le parcours disponible de 1 mètre (2 m pour chaudières à condensation). L'installation des toutes les coudes supplémentaire à 45°, diminue le parcours disponible de 0,8 m (1 m pour chaudières à condensation). L'installation de la récupération des condensât est obligatoire pour les chaudières traditionnelles.

#### **REAR/SIDE OUTLET**

The insertion of each additional 90° bend [2] reduces the possible flue length by 1 meter. [2 m for condensing boilers]. The insertion of each additional 45° bend [8] reduces the possible flue length by 0,5 meters. [0,8 m for "MURELLE EV/FORMAT DGT/OPEN DGT/METROPOLIS DGT and 1 m for condensing boilers]. The insertion of the condensate trap [8] is mandatory when the length "y" is higher than 1,3 m for traditional combustion boilers and more for version FORMAT DGT 25-30/55.

#### SORTIE POSTÉRIEURE/LATÉRALE

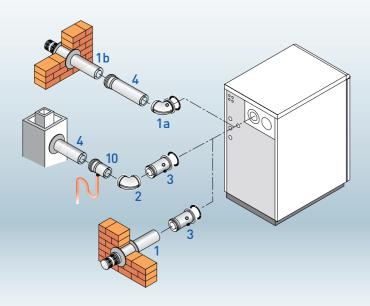
L'installation de chaque coudes supplémentaires à 90°, diminue le parcours disponible de 1 mètre (2 m pour chaudières à condensation). L'installation des toutes les coudes supplémentaire à 45°, diminue le parcours disponible de 0,5 m (0,8 m pour "MURELLE EV/FORMAT DGT/OPEN DGT/METROPOLIS DGT et 1 m pour chaudières à condensation). L'activation de la récupération de la condensation (8) est obligatoire pour des tronçons verticaux (Y) supérieurs à 1,3 m et toujours nécessaire pour les versionsFORMAT DGT 25-30/55.

	Cod.	Description - Description	
1a-b-c	8084830	Coaxial flue kit - <i>Kit conduit coaxial</i>	
1d-e	8096253	Coaxial flue kit - Kit conduit coaxial (condensation)	
	8096130	Extension L. 1000 - <i>Rallonge L. 1000</i>	
2	8096171	Extension L. 1000 - Rallonge L. 1000 (condensation)	
	8096170	Extension L. 500 - Rallonge L. 500 (condensation)	
3	8086908	Extension L. 200 ø 60/100 - <i>Rallonge L. 200 ø 60/100</i>	
	8095820	Additional 90° elbow - Coude supplémentaire à 90°	
,	8095870	Additional 90° elbow - <i>Coude supplémentaire à 90°</i> (condensation)	
4	8095920	Additional 45° elbow - <i>Coude supplémentaire à 45°</i>	
	8095970	Additional 45° elbow - <i>Coude supplémentaire à 45°</i> (condensation)	
5	8093120	Adapter ø 80/125 - <i>Adaptateur ø 80/125</i>	
6	8091300	Articulated tile - <i>Tuile articulée</i>	
7	8091200	Roof outlet terminal L. 1284 - Embout sortie en toiture L. 1284	
<b>8091205</b> Roof outlet term <i>I</i>		Roof outlet term Embout sortie en toiture (condensation)	
8	8092803	Vertical cond. outlet L. 200 - <i>Récupér. vert. des condensats L. 200</i>	
9	8093150	Adapter ø 80/125 - <i>Adaptateur ø 80/125</i> (condensation)	

Maximum length smoke outlet - CONDENSING  Longueur maxi. conduits fumées - CONDENSATION	Rear/side outlet Sortie post./latérale	Roof outlet <i>Sortie en toiture</i>
Murelle EV HE 12-25 / Brava DGT HE 25 / Open DGT HE 20-25 Murelle HM 25 / Brava Slim HE 25 / Brava One HE 25	12 m	15 m
Murelle EV HE 30 / Brava DGT HE 30-35 / Open DGT HE 30-35 Kombi Solar HE / Murelle HM 30 / Atlantis HM / Brava Slim HE 30 / Brava One HE 30	10 m	13 m
Murelle EV HE 35 / Murelle HM 35 / Brava Slim HE 35-40	8 m	11 m

Maximum length smoke outlet - TRADITIONAL COMBUSTION  Longueur maxi. conduits fumées - ATMOSPHERIQUE	Rear/side outlet <i>Sortie post./latérale</i>	Roof outlet <i>Sortie en toiture</i>
Murelle EV / Format DGT / Open DGT / Metropolis DGT / Brava Slim / Brava One	6 m	7 m
Format Low NOx	5 m	6 m

#### Configurations of coaxial flue ø 60/100 - Configurations conduit coaxial ø 60/100



#### **REAR/SIDE OUTLET**

The insertion of each additional 90° bend (2) reduces the possible length by 1 m. With the use of the vertical extension (3) the end of the flue must always have a horizontal outlet.

## SORTIE POSTÉRIEURE/LATÉRALE

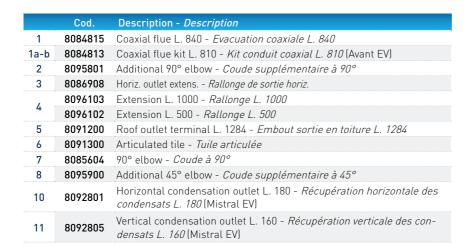
L'installation des toutes les coudes supplémentaire à 90° (2), diminue le parcours disponible de 1 mètre. Lorsqu'on a recours à la rallonge verticale (3), la partie terminale du conduit devra toujours avoir une sortie horizontale.

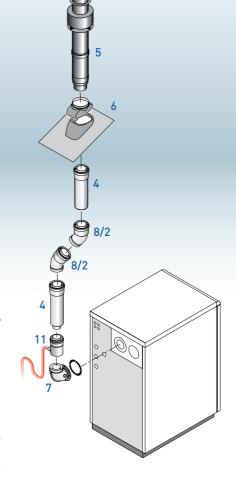
#### **ROOF OUTLET**

If a change of direction is needed, there may be no more than two changes of direction and the maximum length of the segment may not exceed 2 metres. Preparation of "MISTRAL EV - RX BF" models for exhaust outlets on the roof, with pre-cut on the skirt cover permitting assembly of the boiler on the wall.

#### SORTIE EN TOITURE

Dans le cas où des changements de direction s'avéreraient nécessaires, on ne pourra pas en prévoir plus de deux et la longueur maximale du tronçon ne devra pas dépasser 2 mètres. Prédispositions sous les versions "MISTRAL EV - RX BF" pour l'évacuation vers le toit avec prédécoupe sur le couvercle de la chemise, permettant d'appuyer la chaudière contre la paroi.





Maximum length smoke outlet  Longueur maxi. conduits fumées	Rear/side outlet Sortie post./latérale	Roof outlet Sortie en toiture
Mistral EV	2,5 m	3,7 m
Avant EV	3,5 m	5,0 m
RX BF	3,7 m	3,0 m

# FLUE DUCTS - CONDUITS D'ÈVACUATION

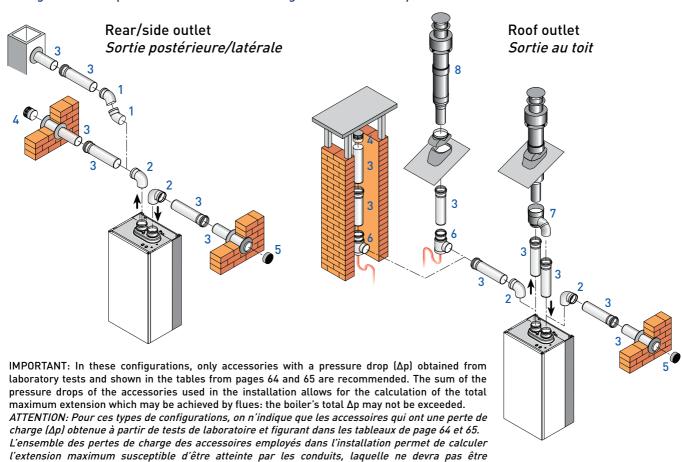
## GAS WATER HEATER - CHAUFFE-EAU À GAZ

Configurations of separate ø 80 flues - Configurations conduits séparés ø 80

	Cod.		- Description			3
1				Coude à 45°MF ø 80 (6		
2	8077410	90° elbow M	F ø 80 (pack 6 pz.) -	Coude à 90°MF ø 80 (6	pièces)	
3a	8077309	Extension L.1	000 (pack of 6 pz.) - R	allonge L.1000 (6 pièces)		
3b	8077308	Extension L.5	i00 (pack of 6 pz.) - Ra	llonge L.500 (6 pièces)		
4	8089501	Outlet term	nal ø 80 - <i>Embout a</i>	l'évacuation ø 80		4 4
5	8089500	Intake term	inal ø 80 - <i>Embout d</i>	d'aspiration ø 80		3
6	8099380	Air-smokes	splitting unit ø 80 -	Dédoubleur ø 80		
	8091500	Intext. ring	, kit ø 80 - <i>Kit Joint i</i>	intext. ø 80		
	8092700			and elbows ø 80 (pack nges et coudés (5 pièc		
	k. length in ax. longuet d'aspirat (m)	ır tuyau		outlet duct ø 80 au d'évacuation Smokes flange Bride fumées	Load loss - 45°	- <i>Pertes de Charge</i> 90°
		up to 4 jusqu'à 4	installed <i>instalée</i>	0.7	4.5	
	8		from 4 to 8	not installed	0,6 m	1,5 m

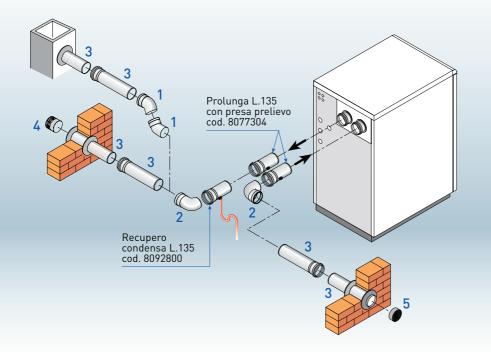
# WALL HUNG BOILERS + KOMBI SOLAR HE+ATLANTIS HM CHAUDIÈRES MURALES KOMBI SOLAR HE+ ATLANTIS HM

Configurations of separate ø 60 and ø 80 flues- Configurations conduits séparés ø 80 et ø 60



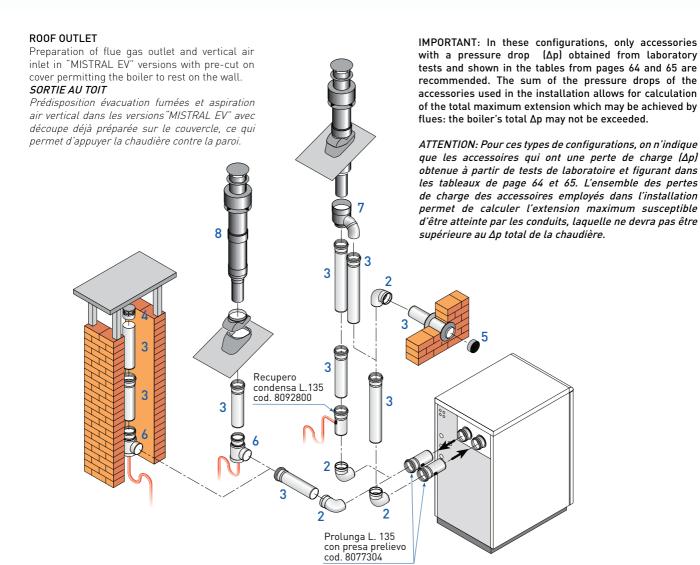
supérieure au Ap total de la chaudière.

#### Configurations of separate ø 80 flues- Configurations conduits séparés ø 80



If the distance travelled by flue gases between the boiler and the flue is over 2 metres, use condensation recovery code 8092800.

Si le tronçon évacuation des fumées entre la chaudière et la cheminée est supérieur à 2 mètres, utiliser le recouvrement condensation cod. 8092800.



# LOAD LOSS TABLE - TABLEAU DES PERTES DE CHARGE

#### ø 80 ACCESSOIRES - ACCESSOIRES Ø 80

Δp total	Pos.	Cod.	Description - <i>Description</i>	Intake <i>Aspiration</i> ∆p mm H₃0	Outlet <i>Èvacuation</i> Δp mm H <sub>2</sub> O	Roof outlet Sortie au toit Ap mm H <sub>2</sub> 0
	1	8077411	45° elbow MF - <i>Coude à 45° MF</i>	0,2	0,4	-
	2a	8077410	90° elbow MF - <i>Coude à 90° MF</i>	0,3	0,5	-
	2b	8077407	90° elbow MF - <i>Coude à 90° MF</i>	0,3	0,5	-
	2c	8077408	90° elbow MF insulated - <i>Coude à 90° MF isolée</i>	0,3	0,5	-
/ 0 II 0	3a	8077309	Extension L.1000 (horizontal/vertical) Rallonge L.1000 (horizontale/verticale)	0,2/0,3	0,4/0,3	-
<b>6,0 mm H<sub>2</sub>0</b> RX BF	3b	8077306	Extension L.1000 (horizontal/vertical)  Rallonge L.1000 (horizontale/verticale)	0,2/0,3	0,4/0,3	-
	4	8089501	Outlet terminal - Terminal d'évacuation	_	0,4	_
	5	8089500	Intake terminal - Terminal d'aspiration	0,1	-	_
	6	8093300	Tee condens. outlet - <i>Té récupération condensation</i>	-	1,1	_
	7	8091400	Manifold - Collecteur	0,3	-	_
	8	8091201	Roof outlet terminal - Embout sortie en toiture	_	_	0,6
	1	8077411	45° elbow MF - Coude à 45° MF	0,25	0,3	_
	2	8077410 / 07 / 08	90° elbow MF insulated - Coude a 90° MF isolée	0,3	0,35	_
7,0 mm H <sub>2</sub> 0	3	8077309 / 06	Extension L.1000 (horizontal/vertical)  Rallonge L.1000 (horizontale/verticale)	0,15/0,15	0,25/0,05	_
Murelle EV 20	4	8089501	Outlet terminal - Terminal d'évacuation	- 0.1	0,4	_
	5	8089500	Intake terminal - Terminal d'aspiration	0,1	- 0.7	
	6 8	8093300 8091201	Tee condens. outlet - <i>Té récupération condensation</i> Roof outlet terminal - <i>Embout sortie en toiture *</i>	1.2	0,7 0,05	
7,6 mm H <sub>2</sub> 0	1	8091201	45° elbow MF - Coude à 45° MF	1,3 0,3	0,05	
Murelle EV 25	2	8077410 / 07 / 08	90° elbow MF insulated - Coude a 90° MF isolée	0,35	0,4	
8,0 mm H <sub>2</sub> 0 Format Low NOx 25 BF	3	8077309 / 06	Extension L.1000 (horizontal/vertical)  Rallonge L.1000 (horizontale/verticale)	0,2/0,2	0,3/0,1	_
9,0 mm H <sub>2</sub> 0	4	8089501	Outlet terminal - Terminal d'évacuation	_	0,5	
Format DĞT 25 BF	5	8089500	Intake terminal - Terminal d'aspiration	0,15	-	
Metropolis DGT 25 BF Open DGT 25 BF - 25 CA Brava Slim/One 25 BF	6	8093300	Tee condens. outlet - Té récupération condensation	-	0,8	
	8	8091201	Roof outlet terminal - Embout sortie en toiture *	1,6	0,1	_
9,0 mm H <sub>2</sub> 0	1	8077411	45° elbow MF - Coude à 45° MF	0,4	0,45	_
Murelle EV 30	2	8077410 / 07 / 08	90° elbow MF insulated - Coude a 90° MF isolée	0,45	0,5	_
8,0 mm H <sub>2</sub> 0 Format Low NOx 30 BF	3	8077309 / 06	Extension L.1000 (horizontal/vertical) Rallonge L.1000 (horizontale/verticale)	0,25/0,25	0,35/0,15	-
9,5 mm H <sub>2</sub> 0 Format DGT 30 BF	4	8089501	Outlet terminal - Terminal d'évacuation	-	0,8	_
Metropolis DGT 30 BF	5	8089500	Intake terminal - Terminal d'aspiration	0,2	-	_
Open DGT 30 BF	6	8093300	Tee condens. outlet - <i>Té récupération condensation</i>	-	1,0	_
Brava Slim/One 30-40 BF	8	8091201	Roof outlet terminal - Embout sortie en toiture *	2,0	0,2	_
	1	8077411	45° elbow MF - Coude à 45° MF	0,6	0,65	_
	2	8077410 / 07 / 08	90° elbow MF insulated - Coude a 90° MF isolée	0,65	0,7	_
12,0 mm H <sub>2</sub> 0	3	8077309 / 06	Extension L.1000 (horizontal/vertical)  Rallonge L.1000 (horizontale/verticale)	0,3/0,3	0,4/0,2	_
Murelle EV 35	4	8089501	Outlet terminal - Terminal d'évacuation	-	1,2	-
	5	8089500	Intake terminal - Terminal d'aspiration	0,2	-	_
	6 8	8093300 8091201	Tee condens. outlet - Té récupération condensation	- 2 5	1,4	
	1	8077411	Roof outlet terminal - Embout sortie en toiture * 45° elbow MF - Coude à 45° MF	2,5 0,35	0,3 0,4	
	2	8077410 / 07 / 08	90° elbow MF insulated - Coude a 90° MF isolée	0,35	0,45	
			Extension L.1000 (horizontal/vertical)			
8,5 mm H <sub>2</sub> 0	3	8077309 / 06	Rallonge L.1000 (horizontale/verticale)	0,25/0,25	0,35/0,15	-
Format DGT 25/55 BF	4 5	8089501	Outlet terminal - Terminal d'évacuation	- 0.15	0,6	
		8089500	Intake terminal - Terminal d'aspiration	0,15	-	•
	6 8	8093300 8091201	Tee condens. outlet - <i>Té récupération condensation</i> Roof outlet terminal - <i>Embout sortie en toiture</i> *	- 1,8	0,9 0,15	
	1	8077411	45° elbow MF - Coude à 45° MF	0,55	0,13	
	2	8077410 / 07 / 08	90° elbow MF insulated - Coude a 90° MF isolée	0,6	0,65	-
<b>12,0 mm H<sub>2</sub>0</b> Format DGT 30/55 BF	3	8077309 / 06	Extension L.1000 (horizontal/vertical)  Rallonge L.1000 (horizontale/verticale)	0,3/0,3	0,4/0,2	_
	4	8089501	Outlet terminal - Terminal d'évacuation	-	1,1	
11,0 mm H <sub>2</sub> 0	5	8089500	Intake terminal - Terminal d'aspiration	0,2	-	_
Avant EV 30/50	6	8093300	Tee condens. outlet - <i>Té récupération condensation</i>	-	1,3	_
	8	8091201	Roof outlet terminal - Embout sortie en toiture *	2,3	0,25	_
	1	8077411	45° elbow MF - <i>Coude à 45° MF</i>	0,2	0,2	-
	2	8077410 / 07 / 08	90° elbow MF insulated - Coude a 90° MF isolée	0,25	0,30	-
<b>15,0 mm H<sub>2</sub>0</b> Mistral EV 30	3	8077309 / 06	Extension L.1000 (horizontal/vertical) Rallonge L.1000 (horizontale/verticale)	0,20/0,20	0,20/0,20	-
Mistral EV 30/50	4	8089501	Outlet terminal - Terminal d'évacuation	-	0,35	_
Mistral EV 30/110	5	8089500	Intake terminal - Terminal d'aspiration	0,1	-	-
	6	8093300	Tee condens. outlet - <i>Té récupération condensation</i>	-	0,7	_
	8	8091201	Roof outlet terminal - Embout sortie en toiture *	1,1	0,15	_

<sup>\*</sup>The head losses of the roof terminal intake side include manifold cod. 8091400 - Les pertes du terminal d'aspiration avec sortie en toiture comprennent le collecteur cod. 8091400

IMPORTANT: The total maximum length obtained by adding together the sections of intake and exhaust pipes is determined by the  $\Delta p$  of individual elements (excluding the splitting unit with combustion test points, if used) and must not exceed the boiler's total  $\Delta p$ .

ATTENTION: La longueur maximale totale obtenue en additionnant les tronçons des canalisations d'aspiration et d'évacuation, est déterminée par le  $\Delta p$  des accessoires insérés (le dédoubleur avec prises d'analyse de la combustion étant exclu quand il est utilisé) et ne devra pas être supérieure au  $\Delta p$  de la chaudière.

# Caldaie a condensazione

Δp total	Pos.	Cod.	Description - <i>Description</i>	Intake <i>Aspiration</i> Δp mm H <sub>2</sub> 0	Outlet <i>Èvacuation</i> Δp mm H <sub>2</sub> 0	Roof outlet <i>Sortie au toit</i> ∆p mm H <sub>2</sub> 0
	1	8077451	45° elbow MF - <i>Coude à 45° MF</i>	0,05	0,05	-
	2	8077450	90° elbow MF - <i>Coude à 90° MF</i>	0,05	0,1	_
10,0 mm H <sub>2</sub> 0	3	8077351	Extension L.1000 (horizontal/vertical)  Rallonge L.1000 (horizontale/verticale)	0,05/0,05	0,05/0,05	-
Murelle EV HE 12 T	4	8089501	Outlet terminal - Terminal d'évacuation	_	0,15	
	5	8089500	Intake terminal - Terminal d'aspiration	0,05	_	_
	8	8091204	Roof outlet terminal Embout sortie en toiture L.1381*	0,25	0,05	-
	1	8077451	45° elbow MF - <i>Coude à 45° MF</i>	0,1	0,1	_
	2	8077450	90° elbow MF - <i>Coude à 90° MF</i>	0,15	0,2	
<b>13,0 mm H<sub>2</sub>0</b> Murelle EV HE 20 T	3	8077351	Extension L.1000 (horizontal/vertical) Rallonge L.1000 (horizontale/verticale)	0,1/0,1	0,1/0,05	-
Open DGT HE 20 T	4	8089501	Outlet terminal - Terminal d'évacuation	_	0,2	
open Bot til 20 t	5	8089500	Intake terminal - Terminal d'aspiration	0,05	_	
	8	8091204	Roof outlet terminal Embout sortie en toiture L.1381*	0,5	0,05	-
A., A., L. 15 0 11 0	1	8077451	45° elbow MF - <i>Coude à 45° MF</i>	0,15	0,15	_
Δp totale 15,0 mm H <sub>2</sub> 0 Brava DGT HE 25	2	8077450	90° elbow MF - <i>Coude à 90° MF</i>	0,2	0,25	_
Murelle EV HE 25 Murelle EV HE 25/55	3	8077351	Extension L.1000 (horizontal/vertical)  Rallonge L.1000 (horizontale/verticale)	0,15/0,15	0,15/0,1	-
Open DGT HE 25	4	8089501	Outlet terminal - Terminal d'évacuation	_	0,25	_
Murelle HM 25	5	8089500	Intake terminal - Terminal d'aspiration	0,1	_	_
Brava Slim/One HE 25	8	8091204	Roof outlet terminal  Embout sortie en toiture L.1381*	0,8	0,1	-
Δp totale 15,0 mm H <sub>2</sub> 0	1	8077451	45° elbow MF - <i>Coude à 45° MF</i>	0,2	0,2	
Brava DGT HE 30	2	8077450	90° elbow MF - <i>Coude à 90° MF</i>	0,25	0,3	
Murelle EV HE 30 Murelle EV HE 30/55	3	8077351	Extension L.1000 (horizontal/vertical) Rallonge L.1000 (horizontale/verticale)	0,2/0,2	0,2/0,1	_
Open DGT HE 30 - Murelle HM 30	4	8089501	Outlet terminal - Terminal d'évacuation	_	0,35	
Atlantis HM 30 T-30 T SP Atlantis HM 30/50 - 30/110	5	8089500	Intake terminal - Terminal d'aspiration	0,1	_	_
Brava Slim/One HE 30	8	8091204	Roof outlet terminal Embout sortie en toiture L.1381*	1,1	0,15	-
	1	8077451	45° elbow MF - <i>Coude à 45° MF</i>	0,25	0,25	
Δp totale 15,0 mm H <sub>2</sub> 0	2	8077450	90° elbow MF - <i>Coude à 90° MF</i>	0,3	0,5	_
Brava DGT HE 35  Murelle EV HE 35	3	8077351	Extension L.1000 (horizontal/vertical)  Rallonge L.1000 (horizontale/verticale)	0,25/0,25	0,25/0,15	-
Murelle HM 35	4	8089501	Outlet terminal - Terminal d'évacuation	-	0,5	_
Brava Slim HE 35-40	5	8089500	Intake terminal - Terminal d'aspiration	0,15	_	
	8	8091204	Roof outlet terminal Embout sortie en toiture L.1381*	1,5	0,2	-

<sup>\*</sup> The head losses of the roof terminal intake side include manifold cod. 8091400 - Les pertes du terminal d'aspiration avec sortie en toiture comprennent le collecteur cod. 8091400

IMPORTANT: The total maximum length obtained by adding together the sections of intake and exhaust pipes is determined by the  $\Delta p$  of individual elements (excluding the splitting unit with combustion test points, if used) and must not exceed the boiler's total  $\Delta p$ . For vers. MURELLE EV HE - BRAVA DGT HE - MURELLE HM - ATLANTIS HM the total length of each pipe should not exceed 50 m, even if the total loss is below the maximum applicable loss.

ATTENTION: La longueur maximale totale obtenue en additionnant les tronçons des canalisations d'aspiration et de déchargement, est déterminée par le  $\Delta p$  des accessoires insérés (le dédoubleur avec prises d'analyse de la combustion étant exclu quand it est utilisé) et ne devra pas être supérieure au  $\Delta p$  de la chaudière. Pour les vers. MURELLE EV HE - BRAVA DGT HE - MURELLE HM - ATLANTIS HM le développement total pour chaque conduit ne doit pas dépasser 50 m, même si la perte de charge totale est inférieure à celle maximum admise.





# SYSTEM ACCESSORIES- ACCESSOIRES POUR L'INSTALLATION

GAS WATER HEATER - CHAUFFE EAU	I GAZ
Mini	68
Onda EV OF - Onda OF	69
Onda BF	70
D.H.W. TANKS - BALLONS	
BT - BA	71
RADIATORS - RADIATEURS	
Jolly 60	72
Jolly Paint 60	73

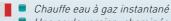
Mack	74
OPTIONAL KITS - KITS EN	OPTION
Kit ZonaMIX	75
Kit InSOL	76
TEMPERATURE CONTROLS	S - RÈGULATIONS
Sime Home	77
CR 53 - 83	79



# GAS WATER HEATER - CHAUFFE-EAU À GAZ



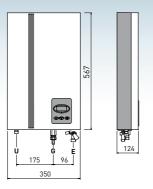
- 🔎 Instantaneous gas water heater
- Single version: open chamber or sealed chamber, depending on the flue accessories
- Can be installed indoors or outdoors in a partially protected area
- Extremely compact dimensions
- User interface with bright display
- Built-in connection to a solar thermal heating system



- Une seule version, cheminée ou ventouse selon les accessoiores
- Pour installation à l'interieur ou bien à l'exterieur (endroit partiellement protegé)
- Dimensions compactes
- Interface utilisateur avec ecran brilliant
- Gestion chauffage solaire integrée

POSSIBLE CONFIGURATIONS CONFIGURATIONS POSSIBLES see - voir pag. 588





ш





Model <i>Modèle</i>	Heat output <i>Puissance thermique</i> kW	D.H.W. flow rate <i>Débit sanitaire</i> Δt 25°C l/min	Weight <i>Poids</i> (kg)	Fuel type <i>Type de combustible</i>	Cod.
Mini 12 OF BF	7,6÷20,0	12,0	15,7	methane - <i>méthane</i>	8112600
Mini 12 OF BF	7,6÷20,0	12,0	15,7	LPG/ <i>GPL</i>	8112601

COAXIAL FLUE - CONDU	JIT COAXIAL <sup>(1)</sup>	Cod.			Cod.
000 00 N/T	Smokes intake/outlet terminal Terminal d'aspir./évac. fumées ø 60/100 L=500	8112701	300mm	Elbow - <i>Coude</i> 90° ø 60/100	8112700
	Extension - <i>Rallonge</i> ø 60/100 L=500	8112702		Clamp for flue ducts  Colliers pour le conduit  ø 100 <sup>[3]</sup>	0440507
\$ 60100 MF	Extension - <i>Rallonge</i> ø 60/100 L=1000	8112703	8100		8112704

FORCED OUTLET FLUE		Cod.			Cod.
	Adapter for forced outlet Adaptateur por évacuation forcée	8112750	200mm	Smokes outlet terminal Terminal d'évacuation fumées ø 60 L=200	14,00
11153	Extension - <i>Rallonge</i> ø 60 L=500	8112752	* 150mm *	Elbow - <i>Coude</i>	0.00
Brown (	Extension - <i>Rallonge</i> ø 60 L=1000	8112753 90° ø 60	90° ø 60	9,00	

- (1) Flue configuration are shown at page 58. Systèmes cheminés à la page 58.
- [2] For outdoor installation use adapter code 8112750 and terminal code 8112754. Pour l'installation exterieure il faut utiliser l'adaptateur code 8112750 et le terminal 8112754.
- (3) Use to join shortened extensions (to be cut on female side). À utiliser avec les extensions raccourcies (couper de la côté femelle).



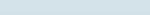
## GAS WATER HEATER - CHAUFFE-EAU À GAZ

- Instantaneous gas water heater
  - Automatic ignition with battery (power supply not required)
  - Electronic flame modulation

- Compact dimensions: more than 30% of volume less than previous models
- Gas saver device
- 2 versions with 11 liters flow

#### ONDA OF

4 versions with flow from 14 to 17 liters



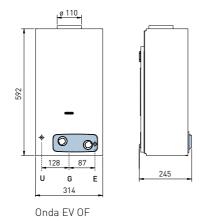
- Chauffe eau à gaz cheminé Allumage automatic avec batterie (réseau éléctric pas necessaire)
- Modulation de puissance continue

#### ONDA EV OF

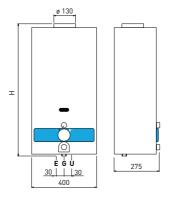
- Dimensions compactes: -30% par rapport aux predecesseurs.
- Dispositif d'economisation du gaz
- 2 modèles avec un débit de 11 lt./min.

#### ONDA OF

4 modéles avec débit de 14 à 17 lt./min.







Onda OF

DI	MENSIONS - <i>DIMENSIONS</i>	14	17
Н	Height - <i>Hauteur</i>	775	765

	•				
Model <i>Modèle</i>	Heat output <i>Puissance thermique</i> kW	D.H.W. flow rate <i>Débit sanitaire</i> Δt 25°C l/min	Weight <i>Poids</i> (kg)	Fuel type Type de combustible	Cod.
Onda EV 11 OF	18,5	11	10,6	methane - <i>méthane</i>	8099210
Onda EV 11 OF	18,5	11	10,6	LPG/ <i>GPL</i>	8099211
Onda 14 OF	11,2÷24,5	14	16,8	methane - <i>méthane</i>	8099202
Onda 14 OF	11,2÷24,5	14	16,8	LPG/ <i>GPL</i>	8099203
Onda 17 OF	13,0÷29,5	17	17,8	methane - <i>méthane</i>	8099204
Onda 17 OF	13,0÷29,5	17	17,8	LPG/ <i>GPL</i>	8099205





# GAS WATER HEATER - CHAUFFE-EAU À GAZ

Instantaneous gas water heater, sealed chamber, balanced flue

Variable heat output

Automatic ignition with flame ionization

Fault signaling via LED

4 versions with flow from 13 to 17 liters

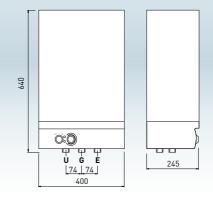
Chauffe eau à gaz ventouse

Puissance variable

Allumage automatique à ionisation de flamme

Diagnostique par LED

4 modèles avec débit de 13 à 17 lt. / min.



## Technical features - Données techniques

Model <i>Modèle</i>	Heat output <i>Puissance thermique</i> kW	D.H.W. flow rate <i>Débit sanitaire</i> Δt 25°C l/min	Weight <i>Poids</i> (kg)	Fuel type <i>Type de combustible</i>	Cod.
Onda 13 BF	8,4÷22,5	13	22,0	methane - <i>méthane</i>	8099250
Onda 13 BF	8,4÷22,5	13	22,0	LPG/ <i>GPL</i>	8099251
Onda 17 BF	9,8÷28,8	17	23,5	methane - <i>méthane</i>	8099252
Onda 17 BF	9,8÷28,8	17	23,5	LPG/ <i>GPL</i>	8099253

1/2"

COAXIAL FLUE - CONDU	IIT COAXIAL	Cod.			Cod.
0	Coaxila flue kit ø 60/100 Kit conduit coaxial ø 60/100	8099300	102.5	Additional 90° elbow Coude supplémentaire à 90°	8099340
750	Extension ø 60/100 L.750 Rallonge ø 60/100 L.750	8099320	53.5 39.5 45	Additional 45° elbow Coude supplémentaire à 45°	8099360

SEPARATE FLUE - COND	Cod.			Cod.	
e 83 120 G	Air-smokes splitting unit ø 80 Dédoubleur ø 80	8099380	110	90° elbow MF ø 80 (pack 6 pz.) Coude à 90°MF ø 80 (6 pièces)	8077410
0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	Extension ø 80 L.1000 (pack of 6 pz.) Rallonge ø 80 L.1000 (6 pièces)	8077309		45° elbow MF ø 80 (pack 6 pz.)	8077411
	Extension ø 80 L.500 (pack of 6 pz.) Rallonge ø 80 L.500 (6 pièces)	8077308	45)	Coude à 45°MF ø 80 (6 pièces)	
INTERNA ESTERNA  10 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	Intext. ring kit ø 80 Kit Joint intext. ø 80	8091500	12 12 ± 12 ± 12 ± 12 ± 12 ± 12 ± 12 ± 1	Intake terminal ø 80 Embout d'aspiration ø 80	8089500
→   ø 86   ←	Clamp of connection extension and elbows ø 80 (pack of 5 pz.) Colliers de connexion des rallonges et coudés (5 pièces)	8092700	© 70 ←	Outlet terminal ø 80 Embout d'évacuation ø 80	8089501

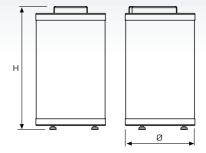


## D.H.W. TANKS - BALLONS

- To be coupled to high-tech boilers (vers. BT)
  - To be coupled to the floor standing, oil and gas boilers (vers.
  - Stainless steel units and glass lining of the internal surfaces
  - Flange and anode included in the factory supply

A coupler avec les chaudières de haute technologie (vers.

- A coupler avec les chaudières au sol, soit fioul qu'au gaz (vers. BA)
- Chaudières inox, émaillage dans toutes les surfaces intérieures
- Flange et anode inclus dans la fourniture d'usine



Model <i>Modèle</i>	D.H.W. tank capacity Ballon à accumulation	D.H.W. flow rate Débit sanitaire	Max. water head <i>Pres. maxi de service</i>	Dimensions - m	Cod.	
	kW	Δt 30°C (l/min)	bar	Н	ø	
BT 100	100	11,6	7	895	505	8005923
BA 200 *	200	23,0	6	1315	555	8005926

<sup>\*</sup> End of production. Stock clearance. En fin de production. Liquidation de stock.



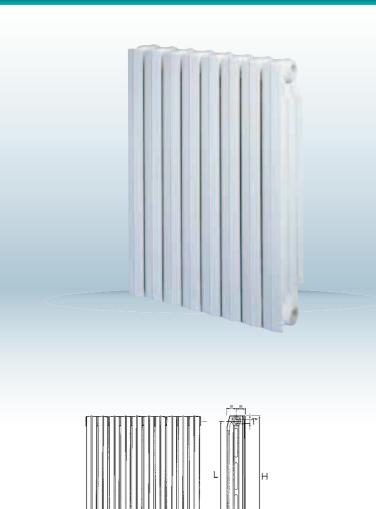
## RADIATORS - RADIATEURS

- High efficiency cast-iron radiators
  - Standard batteries of 10 sections each, joined by means of double-threading-nipples
  - Individually tested (pneumatic test), and, as a battery, water tested at 10,5 bar
  - Cast iron radiators white painted
  - Maximum working temperature of 95 °C
  - 1" connections
- Radiateurs en fonte à rendement élevé
  - Batteries de 10 éléments, couplées à l'aide de nipples à double filetage
  - Chaque élément est testé pneumatiquement, et ensuite la batterie hydrauliquement à 10,5 bars
  - Les éléments en fonte sont peints en blanc
  - Température maximum de fonctionnement à 95°C
  - Filetage de 1"

# Technical features - Données techniques

607,5

Model <i>Modèle</i>	Puissai	nce therr	ion per section <i>mique par élém.</i> JNI EN 442		Dimensior Dimensior mm		Weight <i>Poids</i>	Max. water head  Pres. maxi  de service	Max. operating temp.  Temp. maxi de fonct.	Cod.
	kcal	W	Coefficient	L	Р	Н	kg	bar	°C	
Jolly 60 MA 3/560	71	82	1,30417	500	85	560	4,5	6	95	8094600
Jolly 60 MA 3/680	83	97	1,31912	623	85	680	5,5	6	95	8094700
Jolly 60 MA 3/870	102	119	1,35487	813	85	870	7,1	6	95	8094800
Jolly 60 MB 4/400	57	66	1,27183	340	100	400	3,9	6	95	8094900
Jolly 60 MB 4/560	77	90	1,30057	500	100	560	5,3	6	95	8095000
Jolly 60 MB 4/680	92	107	1,31198	623	100	680	6,4	6	95	8095100
Jolly 60 MB 4/870	114	133	1,33423	813	100	870	8,2	6	95	8095200
Jolly 60 MC 5/400	68	79	1,30188	340	120	400	4,7	6	95	8095300
Jolly 60 MC 5/560	93	108	1,32430	500	120	560	6,5	6	95	8095400
Jolly 60 MC 5/680	109	127	1,33464	623	120	680	7,9	6	95	8095500
Jolly 60 MC 5/870	132	154	1,35325	813	120	870	10,0	6	95	8095600



#### RADIATORS - RADIATEURS

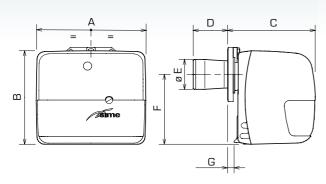
- High efficiency cast-iron radiators
  - Standard batteries of 10 sections each, joined by means of double-threading-nipples
  - Individually tested (pneumatic test), and, as a battery, water tested at 10,5 bar
  - Cast iron radiators white painted
  - Maximum working temperature of 95 °C
  - 1" connections
  - 1" connections
  - Painted in white color RAL 9010
- Radiateurs en fonte à rendement élevé
  - Batteries de 10 éléments, couplées à l'aide de nipples à double filetage
  - Chaque élément est testé pneumatiquement, et ensuite la batterie hydrauliquement à 10,5 bars
  - Les éléments en fonte sont peints en blanc
  - Température maximum de fonctionnement à 95°C
  - Filetage de 1"
  - Peint en blanc RAL 9010

#### Technical features - Données techniques

607,5

Model <i>Modèle</i>	Puissai	nce therr	ion per section nique par élém. INI EN 442 Coefficient		Dimension Dimension mm P		Weight <i>Poids</i> kg	Max. water head <i>Pres. maxi</i> <i>de service</i> bar	Max. operating temp.  Temp. maxi de fonct.  °C	Cod.
Jolly 60 MA 3/560	71	82	1,30417	500	85	560	4,5	6	95	8094601
Jolly 60 MA 3/680	83	97	1,31912	623	85	680	5,5	6	95	8094702
Jolly 60 MA 3/870	102	119	1,35487	813	85	870	7,1	6	95	8094803
Jolly 60 MB 4/400	57	66	1,27183	340	100	400	3,9	6	95	8094904
Jolly 60 MB 4/560	77	90	1,30057	500	100	560	5,3	6	95	8095005
Jolly 60 MB 4/680	92	107	1,31198	623	100	680	6,4	6	95	8095106
Jolly 60 MB 4/870	114	133	1,33423	813	100	870	8,2	6	95	8095207
Jolly 60 MC 5/400	68	79	1,30188	340	120	400	4,7	6	95	8095308
Jolly 60 MC 5/560	93	108	1,32430	500	120	560	6,5	6	95	8095409
Jolly 60 MC 5/680	109	127	1,33464	623	120	680	7,9	6	95	8095510
Jolly 60 MC 5/870	132	154	1,35325	813	120	870	10,0	6	95	8095611





Boiler - <i>Chaudière</i>	Burner - <i>Brûleurs</i>
Rondò / Estelle 3	Mack 3 - Mack Blue 1
Rondò / Estelle 4 - Estelle B4 Inox	Mack 4/4 SP - Mack Blue 1
Rondò / Estelle 5 - Estelle B5 Inox	Mack 5/5 SP - Mack Blue 2
Rondò/Estelle 6	Mack 6 - Mack Blue 2
Rondò / Estelle 7	Mack 6 - Mack Blue 3
1R 6 ÷ 1R 8	Mack 6
1R 9 / 2R 6 ÷ 2R 9	Mack 7
1R 6 ÷ 1R 9 / 2R 6	Mack Blue 3

#### OIL BURNERS - BRÛLEURS FIOUL

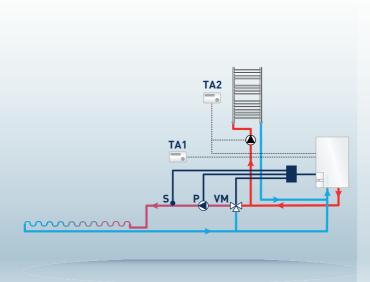
- The "MACK" burner range is manufactured to comply with the Directive E.M.C. 86/336 EEC, Directive L.V. 73/23 EEC, Directive Machines 98/37 EEC and Directive Efficiency 92/42
  - The "MACK 3-4-5/MACK BLUE 1-2" models have a builtin pre-heater, which eases ignition and improves the combustion
  - Protection degree IP40
  - The "MACK" range of oil burners have been developed specifically for matching with the appliances shown in the Table
- Réalisés en conformité à la Directive E.M.C. 89/336 CEE, Directive L.V. 73/23 CEE, Directive Machines 98/37 CEE et Directive Rendements 92/42 CEE
  - Les modèles "MACK 3-4-5/MACK BLUE 1-2" sont équipés d'usine d'un pré-réchauffeur à résistance variable qui apporte une amélioration de la combustion et de l'allumage
  - Dégrée de protection P40
  - Les brûleurs fioul "MACK", sont pré-réglés pour les modèles de chaudières indiqués dans le tableau

#### Technical features - Données techniques

		,									
Model <i>Modèle</i>	Thermal power min/max Puissance utile min/max kW			Pump pressure Press. de la pompe bar	Α	D B	imens C	sions - <i>Dim</i> mm D	ensio E	ns F	G
Mack 3	16,6 - 26	1,4 - 2,2	4	7 ÷ 15	268	229	208	86	89	170	10
Mack 4 - 4 SP	23,8 - 37,9	2 - 3,2	4	7 ÷ 15	285	249	230	86	89	186	16
Mack 5 - 5 SP	33,3 - 46,2	2,8 - 3,9	4	7 ÷ 15	285	249	230	86	89	186	16
Mack 6	42 - 120	3,5 - 10	4	7 ÷ 15	326	275	270	110	105	208	32
Mack 7	95 - 213,5	8 - 18	6,3	7 ÷ 15	370	317	304	118	125	237	40
Mack Blue 1*	17,2 - 35,6	1,45 - 3	4	7 ÷ 15	285	249	230	178 ÷ 213	103	186	17
Mack Blue 2*	32,6 - 60,5	2,75 - 5,1	4	7 ÷ 15	326	275	270	234 ÷ 252	105	208	32
Mack Blue 3*	55,7-66,4 - 115	4,7-5,6 - 9,7	6,3	7 ÷ 15	370	317	300	278 ÷ 296	130	237	40

\*NOx: Class 3

## KIT ZONAMIX



#### MURELLE EV: OPTIONAL KITS - KITS EN OPTION

#### ZonaMIX

- Kit for completely managing a mixed zone
- The board controls the three-way modulating valve, the temperature probe and the circulation pump of the mixed zone. Connecting an external probe to the boiler it is possible to manage the mixed zone using climatic adjustment
- It can be used with the Murelle product range
- It is possible to simultaneously install two ZonaMIX kits and an InSOL kit by housing two boards externally to the boiler using the specific InSOL kit

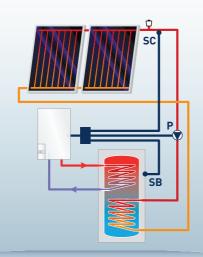


#### ZonaMIX

- Kit pour la gestion complète d'une zone mélangée
- La fiche contrôle la soupape modulante à trois voies, la sonde de température et la pompe de circulation de la zone mélangée. En reliant une sonde externe à la chaudière, il est possible de gérer la zone mélangée avec un réglage climatique
- Utilisable sur la gamme Murelle
- Il est possible d'installer simultanément deux kits ZoneMIX et un kit InSOL comportant deux fiches à l'extérieur de la chaudière avec le kit InSOL correspondant

Model - <i>Modèle</i>	Description - Description	Cod.
Kit ZonaMIX	Kit for completely managing a mixed zone  Kit pour la gestion complète d'une zone mélangée	8092234
Board housing kit Kit emplacement fiche	Kit for housing an additional board  Kit pour emplacement d'une fiche supplémentaire	8092236

Kit ZonaMIX components - <i>Composants Kit ZonaMIX</i>					
Circuit board Fiche électronique	Board to be connected to the boiler that allows managing the mixed zone Fiche à relier à la chaudière qui permet la gestion de la zone mélangée				
Flow temperature probe  Sonde de température d'envoi	NTC contact probe that can be connected through bracelet Sonde NTC à contact qui peut être liée à un bracelet				
Zone valve Soupape de zone	Three way modulating valve, 3/4"  Soupape modulante à trois voies, 3/4"				
Cables + connectors Câbles + connecteurs					



#### MURELLE EV: OPTIONAL KITS - KITS EN OPTION



#### InS0L

- Kit for completely managing a small to medium size solar system
- Allows controlling the system from the user interface of the boiler
- 6 types of pre-configured systems and controls for the solar system to be managed
- It can be used with the Murelle product range
- It can be simultaneously installed with two ZonaMIX kits by housing the two boards externally to the boiler using the specific kit



#### InSOL

- Kit pour la gestion complète d'une installation solaire de petites et moyennes dimensions
- Permet la gestion de l'installation sur l'interface utilisateur de la chaudière
- Choix entre 6 types d'installation pré configurées et adaptation au système solaire thermique à gérer
- Utilisable sur la gamme Murelle
- Peut être installé simultanément à deux kits ZoneMIX comprenant deux fiches à l'extérieur de la chaudière à l'aide du kit correspondant

Model - <i>Modèle</i>	Description - <i>Description</i>	Cod.
Kit InSOL	Kit for completely managing a solar system of small and medium dimensions  Kit pour la gestion complète d'une installation solaire de petites et moyennes dimensions	8092235
Board housing kit Kit emplacement fiche	Kit for housing an additional board  Kit pour emplacement d'une fiche supplémentaire	8092236

Circuit board <i>Fiche électronique</i>	Board to be connected to the boiler that allows managing the solar system Fiche à relier à la chaudière qui permet la gestion de l'installation solaire
Collector temperature probe Sonde de temp. des collecteurs	PT 1000 immersion probe that measures water temperature in the collectors  Sonde PT 1000 à immersion qui mesure la température de l'eau dans les collecteurs
D.H.W. tank temperature probe <i>Sonde de température ballon</i>	NTC immersion probe that measures the temperature of water coming from the D.H.W. tank Sonde NTC à immersion qui mesure la température de l'eau provenant du ballon
Cables + connectors <i>Câbles + connecteurs</i>	

# SIME HOME



#### TEMPERATURE CONTROLS - RÉGULATIONS



#### SIME HOME (available in JUNE 2014)

- High resolution dot matrix display
- Weekly heating programming
- Climatic adjustment on outdoor and indoor probe
- Management of boiler parameters from remote control (for Brava Slim e One)
- System operation parameter display

#### SIME HOME PLUS (available in SEPTEMBER 2014)

- High resolution dot matrix display
- White back-lighting
- Weekly heating programming
- Weekly DHW accumulation programming
- Climatic adjustment on outdoor and indoor probe
- Management of boiler parameters from remote control (for Brava Slim e One)
- System operation parameter display
- Advanced boiler diagnostics with advise
- Contact for telephone dial
- Gain indication of a solar circuit



#### SIME HOME (disponible en JUIN 2014)

- Écran à matrice de points de haute résolution
- Programmation hebdomadaire du chauffage
- Réglage climatique sur sonde externe et interne
- Gestion des param. de la chaudière à partir de la commande à distance (pour Brava Slim e One)
- Visualisation des param. de fonctionnement de l'installation

#### SIME HOME PLUS (disponible en SETTEMBRE 2014)

- Écran à matrice de points de haute résolution
- Rétroéclairage en blanc
- Programmation hebdomadaire du chauffage
- Programmation hebdomadaire de l'accumulation ECS
- Réglage climatique sur sonde externe et interne
- Gestion des paramètres de la chaudière à partir de la commande à distance (pour Brava Slim e One)
- Visualisation des param. de fonctionnement de l'installation
- Système de diagnostic de pointe de la chaudière avec conseils
- Contact pour le cadran téléphonique
- Indication de gain d'un circuit solaire

Model - <i>Modèle</i>	Use - Utilisation	Cod.
Sime Home	Murelle - Brava Slim - Brava One Kombi Solar HE - Atlantis HM - Mistral EV - Avant EV	8092280
Sime Home Plus	Murelle - Brava Slim - Brava One Kombi Solar HE - Atlantis HM - Mistral EV - Avant EV	8092281



#### TEMPERATURE CONTROLS - RÉGULATIONS



#### CR 53

- Display of: room temperature, state of the flame and hourly programming
- The main functions are:
  - management of a climatic zone based on environment temperature
  - daily hourly programming

#### CR 83

- Display of: room temperature, hour, day of the week, operational mode and boiler status, active program
- The main functions are:
  - management of a climactic zone with scrolling temperature
  - weekly/hourly programming with two separate programs (e.g. heating and domestic hot water)
  - Comfort or Energy savings
  - preset for connecting a telephone dial
  - anti-legionella function



#### CR 53

- Permet la visualisation de: la température ambiante, l'état de la flamme et la programmation horaire
- Les fonctions principales sont:
  - la gestion d'une zone climatique en fonction de la température ambiante
  - programmation horaire quotidienne

#### CR 83

- Permet la visualisation de: la température ambiante, l'heure, le jour de la semaine, la modalité de fonctionnement et l'état de la chaudière, programme actif
- Les fonctions principales sont:
  - gestion d'une zone climatique avec temp. variable
  - programm. horaire hebdomadaire avec deux programmes séparés (ex: chauffage et eau chaude sanitaire)
  - modalité Confort ou Economie d'énergie
  - prédisposition pour le branchement d'un combinateur téléphonique
  - fonction anti-légionellose

Model <i>Modèle</i>	Description  Description	Use - <i>Utilisation</i>	Cod.
CR 53	Climate remote control for the management of a single zone Régulation éléctronique pour la gestion d'une zone	Murelle - Kombi Solar HE - Mu- relle HE R	8092227
CR 83	Climate remote control for the management of a single zone Régulation éléctronique pour la gestion d'une zone	Brava DGT HE* - Format DGT* Open DGT HE - Open DGT Open DGT CA - Metropolis DGT*	8092241
	Open Therm expansion kit - Kit expansion Open Therm	Brava DGT HE - Format DGT Metropolis DGT	8092240

<sup>\*</sup> In order to use the remote controls it is necessary to install the Open Therm expansion kit inside the control panel.

Pour l'utilisation des commandes à distance, l'installation à l'intérieur du tableau de commandes du kit d'expansion Open Therm est nécessaire.

#### SIME QUALITY IN THE WORLD

Sime excellence is acclaimed on an international level by the ISO 9001 - ISO 14001 - OHSAS 18001 certifications which give way to an integrated quality – environment – safety management system capable of enhancing the effectiveness of company processes and at the same time of sustaining a high level of social and environmental responsibility.

All of this testifies the ongoing commitment of Sime to improve its products day after day, responsibly quaranteeing respect for the environment and the safety of its own employees.

#### LA QUALITE SIME A TRAVERS LE MONDE

L'excellence de Sime est reconnue au niveau international par les certifications **ISO 9001 - ISO 14001 - OHSAS 18001** qui donnent lieu à un système de gestion intégré qualité – environnement – sécurité permettant d'accroître l'efficacité des processus de l'entreprise et d'assurer en même temps un niveau élevé de responsabilité sociale et environnementale. Tout ceci témoigne des efforts constants de Sime pour améliorer jour après jour ses produits, en garantissant de manière responsable le respect de l'environnement et la sécurité de ses propres salariés.









































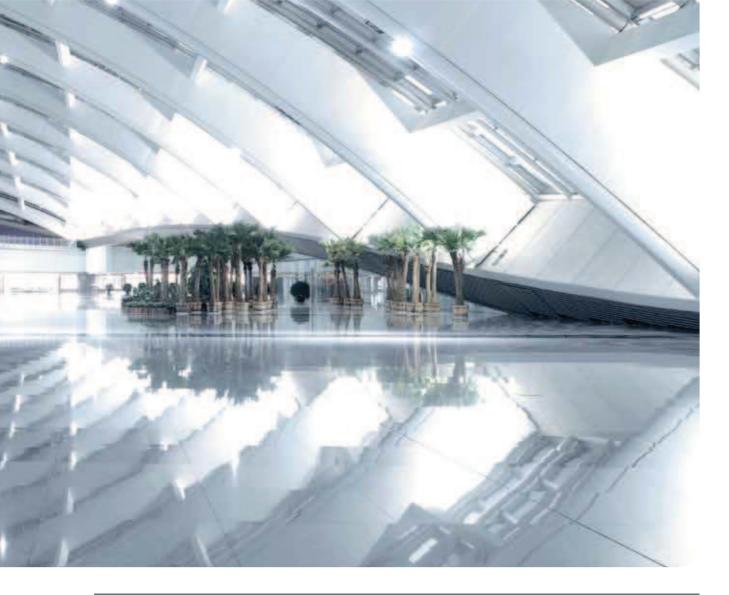












### CENTRALISED SYSTEMS - SISTÈMES POUR CENTRALISÉ

MODULAR SYSTEM - SYSTEME MOD	DULAIRE	CAST IRON - FONTE			
Murelle HE R	82	Eko	99		
Murelle Equipe	88	1R	100		
Murelle Equipe Box	90	2R	101		
		RMG Mk.II	102		
HIGH POWER STEEL BOILERS		RS Mk.II	103		
CHAUDIÈRES ACIER GRANDE PUIS	SANCE				
Inox Cond	94	HEAT INTERFACE UNITS - S	OUS-STATIONS		
GTS Inox Cond	95	Sime Sub	104		
Simerac AR	96	Substore	106		
GTS Simerac AR	97				
GTG Simerac AR	98	HEAT COUNTERS - COMPTE	EUR DE CHALEUR		
		Simeconn II	108		
		Simeconn Multi	110		
		HEAT EXCHANGERS - ÉCHANGEUR DE CHALEUR			
		SP	112		
		TEMPERATURE REGULATORS	S - REGULATIONS		
		RVS	113		



















HYDRAULIC CONNECTIONS RACCORDEMENTS HYDRAULIQUES	35	50	110
R central heating return - Retour chauffage	3/4"	1"	1 1/2"
M central heating flow - Départ chauffage	3/4"	1"	1 1/2"
<b>G</b> Gas supply - Alimentation gas	3/4"	3/4"	3/4"
R3 D.H.W. tank return - Retour ballon	-	1"	1 1/2"
C Filling system - Remplissage installation	-	1/2"	-
S3 Condensate discharge - Vidange condens.	ø 25	ø 25	ø 25

DI	MENSIONS - <i>DIMENSIONS</i>	35	50	110
L	Length - <i>Longueur</i>	450	450	500
Р	Depth - <i>Profondeur</i>	350	440	600
н	Height - Hauteur	700	700	845

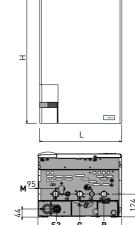
## HIGH POWER WALL HUNG BOILERS CHAUDIERES MURALES DE HAUTE PUISSANCE

- - Wall hung premix condensing gas boiler
  - Stainless steel coil heat exchanger
  - Modulation range 1:5 (vers. 50-110) 1:10 (vers. 35)
  - 5 versions heating only from 33,8 to 105,6 kW
  - Version with modulating pump "M" for 35 and 50 kW boilers
  - Integrated weather compensation (optional outdoor sensor)
  - Management of: a) three heating loops with independent temperatures. b) a forced circulation solar system and two low temperature zones (optional kit required)
  - Hydraulic separator kit and safety ISPESL kit optional
  - 110 R version can be installed in systems with pressures up to 5 har.
  - Management of up to 8 boilers in cascade
  - Simplified management system with heat pump and solar thermal
  - ModBus communication (optional RS-485 card required)

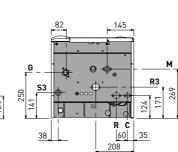
#### 📕 🗏 Chaudière murale pré-mélange à condensation

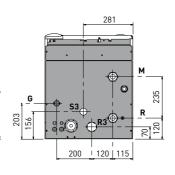
- Échangeur chauffage inox
- Plage de modulation 1:5 (vers. 50-110) 1:10 (vers. 35)
- 5 version chauffage seul de 33,8 à 105,6 kW
- Versions avec pompe modulante "M" pour les générateurs 35 et 50 kW
- Régulation climatique intégrée (sonde externe en option)
- Gestion de: a) trois circuits chauffage à températures indépendantes.
   b) un système solaire à circulation forcée et deux zones à basse température (kit en option)
- Kit séparateur hydraulique kit et kit sécurité ISPESL en option
- Le vers. 110 R peuvent être installés dans des systèmes avec des pressions jusqu'à 5 bar
- Gérer jusqu'à 8 chaudières en cascade de série
- Système de gestion simplifié avec pompe à chaleur et solaire thermique
- Communication Modbus avec carte RS-485 optionnelle





100





#### Technical features - Données techniques

Model <i>Modèle</i>	Heat output (kW)  Puissance thermique (kW)  (80-60°C) (50-30°C)		Weight <i>Poids</i> (kg)	Efficiency rating at 30% of the load Rendement à 30% de charge %	Cod.	
Murelle HE 35 R	3,2÷33,8	3,7÷37,2	32	98,0	8112430	
Murelle HE 35 R M	3,2÷33,8	3,7÷37,2	32	98,0	8113100	
Murelle HE 50 R	9,3÷46,8	10,5÷51,2	38	97,8	8104970	
Murelle HE 50 R M	9,3÷46,8	10,5÷51,2	38	97,8	8111201	
Murelle HE 110 R	21,1÷105,6	23,6÷114,6	87	97,8	8104960	

Refer to the table provided for information on flues and maximum permitted straight horizontal length, including the starting elbow.

Pour l'évacuation et la longueur horizontale rectiligne maximale admissible, y inclue le coude de départ, consulter le tableau prévu à cet effet.

95

#### ACCESSORIES - ACCESSORIES

8101557	Hydr.	separato	r kit 35	5 R -	Kit sé	parateur	hydraul.	35 R

8101540 Hydraulic separator kit and safety 50 R

Kit sáparatour hydrauligus at kit ságuritá 50 k

Kit séparateur hydraulique et kit sécurité 50 R

8101580 Hydraulic separator kit and safety 110 R

Kit séparatour hydraulique et kit sécurité 110 R

Kit séparateur hydraulique et kit sécurité110 R

8105300 Cond. neutralization kit - Kit neutralisation des condensats

8105301 Condensate pump kit

Kit pompe relèvement des condensats

8105310 Cond. neutralization refill kit - Kit recharge de granulés

8105311 Activated carbon refill kit - Kit recharge de charbons actifs

8092227 CR 53 regulation - Régulation CR 53

[1] The supply includes: electronic circuit board for managing the mixed zone, temperature sensor, safety thermostat and connectors. - La fourniture comprend: fiche électronique pour gérer la zone mixte, sonde de température, un thermostat de sécurité et de connecteurs.

[2] The supply includes: electronic circuit board for managing the mixed zone, temperature sensor, safety thermostat, connectors and command area CR73. - La fourniture comprend: fiche électronique pour gérer la zone mixte, sonde de température, thermostat de sécurité, les connecteurs et le contrôle de la zone.CR73.

(3) The supply includes: electronic circuit board for managing the circuit solar collectors and storage tank temperature sensors, connectors. - La fourniture comprend: fiche électronique pour gérer le circuit solaire, sonde température du collecteur et ballon, connecteurs.

[4] Electrical panel for outdoor use. Management of up to three boilers in cascade, a direct area and a kettle. Magneto-thermal protection, two relays for pump decoupling system and boiler pump, Schuko plug for power supply. Tank sensor with cable L=2000
Sonde ballon avec câble L=2000

6277122
Contact sensor downstream of the hydraulic separator
Sonde à contact en aval de le séparateur hidraulique

8094101
External temper. sensor - Sonde température extérieure

8092244
Kit RS-485 for ModBus communication
Kit RS-485 pour la communication Modbus

8092252
Kit mixed zone - Kit zone mixte (1)

8092253
Kit second mixed zone - Kit seconde zone mixte (2)

8092254 Kit for the management of solar thermal

Kit pour la gestion de solaire thermique

5802600 Base electrical panel - Panneau électrique [4]

5802601 Complete electrical panel - Panneau électrique [5]

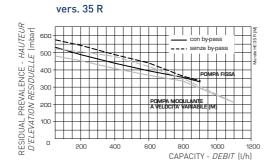
Panneau électrique pour usage extérieur. Gestion d'un maximum de trois chaudières en cascade, une zone directe et une ballon. Magnéto-thermique de protection, deux relais de découplage du système de pompe et de la pompe de chaudière, Schuko pour

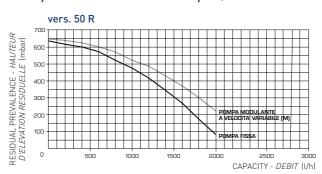
l'alimentation électrique

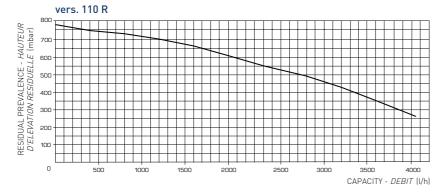
[5] Electrical panel for outdoor use. Management of up to five boilers in cascade, a direct area, two expansion cards for zonaMIX or solar [one already installed] and a kettle, Schuko plug for power supply. Magneto-thermal protection, two relays for pump decoupling system and boiler pump.

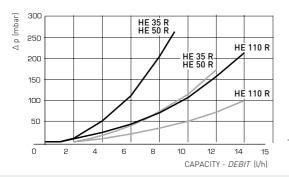
Panneau électrique pour usage extérieur. Gestion d'un maximum de cinq chaudières en cascade, une zone directe, deux cartes d'extension pour zonaMIX ou solaire (celui déjà installé) et d'une ballon, fiche Schuko pour l'alimentation. Protection magnétothermique, deux relais pour système de découplage pompe et la chaudière.

#### Head available at flow and return connections - Débit disponible aux connections depart/retour de la chaudière





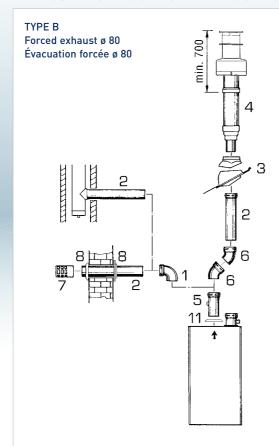




#### Head losses of hydraulic compensator Pertes de chargement du compensateur hydraulique

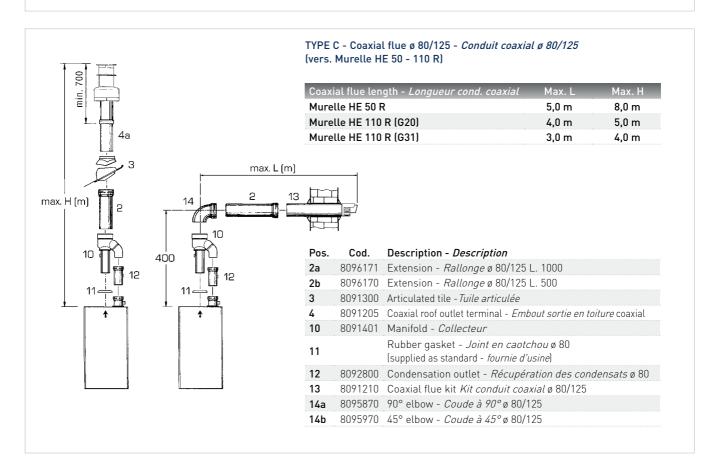
BOILER SIDE - COTE CHAUDIERE SYSTEM SIDE - COTE INSTALLATION

#### EXHAUST FLUE - CONDUIT D'EVACUATION



Pos.	Cod.	Description - Description
1	8077450	Polypropylene elbow - <i>Coude polypropylène</i> ø 80 - 90° MF
2a	8077351	Extension (horiz./vert.) - Rallonge (horiz./vert.) ø 80 L. 1000
2b	8077350	Extension (horiz./vert.) - Rallonge (horiz./vert.) ø 80 L. 500
3	8091300	Articulated tile - <i>Tuile articulée</i>
4	8091204	Roof outlet terminal - Embout sortie en toiture L.1381
5	6296513	Extension - <i>Rallonge</i> ø 80 L. 250
6	8077451	Polypropylene elbow - <i>Coude polypropylène</i> ø 80 - 45° MF
7	8089501	Intake terminal - Embout d'aspiration ø 80
8	8091500	Intext. ring kit - Kit joints intext.
11		Rubber gasket - <i>Joint en caotchou</i> ø 80 (supplied as standard - <i>fournie d'usine</i> )

Head losses separate pipes - <i>Pertes de</i> charge fumées conduits séparés ø 80	35	50	110
Elbow - Coude ø 80 - 90° MF	0,40	0,80	3,00
Elbow - <i>Coude</i> ø 80 - 45° MF	0,25	0,40	2,00
Extension (horiz./vert.) ø 80 L. 1000 Rallonge (horiz./vert.) ø 80 L. 1000	0,25/0,25	0,40	1,20
Extension - <i>Rallonge</i> ø 80 L. 500	-	0,20	0,60
Articulated tile - <i>Tuile articulée</i>	0,50	1,50	3,60
Roof outlet terminal - Embout sortie en toiture	0,20	1,30	4,30
Extension - <i>Rallonge</i> ø 80 L. 250	_	0,10	0,30



EXHAUST FLUE - COND	UIT D'EVACUATION	Cod.			Cod.
900	Coaxial flue kit Kit conduit coaxial ø 80/125 L. 885	8091210		Extension ø 80 L. 500 (pack of 6 pz.) Rallonge ø 80 L. 500 (paquet de 6 pièces)	8077350
8 P B B B B B B B B B B B B B B B B B B	Manifold - <i>Collecteur</i>	8091401	250	Extension Ø 80 L. 250  Rallonge Ø 80 L. 250	6296513
9	Extension ø 80/125 L. 1000 Rallonge ø 80/125 L. 1000	8096171	INTERNA ESTERNA	Intext. ring kit ø 80 Kit joints intext. ø 80	8091500
9756	Extension ø 80/125 L. 500 Rallonge ø 80/125 L. 500	8096170	30	90° elbow MF ø 80 (pack of	
→ 114 F	Additional elbow ø 80/125 - 90° Coude supplément. ø 80/125	8095870	1 000	6 pz.) Coude à 90° MF ø 80 (paquet de 6 pièces)	8077450
√ 125	- 90°		AEV AEV	45° elbow MF ø 80 (pack of 6 pz.)	8077451
45 9 125	Additional elbow ø 80/125 - 45° Coude supplément. ø 80/125 - 45°	8095970		Coude à 45° MF ø 80 (paquet de 6 pièces)	6077451
1285	Roof outlet terminal ø 60/100 Embout sortie en toiture ø 60/100	8091205	1381	Roof outlet terminal L. 1381 Embout sortie en toiture L. 1381	8091204
980 ×	Condensation outlet L.135 Récupération condensation L.135	8092800	480	Articulated tile Tuile articulée	8091300
B 0 1	Extension ø 80 L. 1000 (pack of 6 pz.) Rallonge ø 80 L. 1000 (paquet de 6 pièces)	8077351	→ 70 ← 97 H	Outlet terminal ø 80 Embout d'évacuation ø 80	8089501

#### SEPARATE DUCTS - CONDUITS SEPARES

TYPE C Separate ducts - Conduit sépares ø 80 (vers. 35) Pos. Cod. Description - Description Elbow - Coude ø 80 - 90° MF 2 8077450 9 Extension - Rallonge ø 80 L. 1000 8077351 3a 3 2 Extension - Rallonge ø 80 L. 500 8077350 3b 3 Outlet terminal ø 80 4 8089501 Embout d'évacuation ø 80 5 8091500 Int.-ext. ring kit ø 80 - *Kit joints int.-ext. ø 80* C43 Inlet terminal ø 80 8089500 6 Embout d'aspiration ø 80 C33 C53 7 8077451 Elbow - Coude ø 80 - 45° MF Coaxial roof outlet terminal L.1285 8 8091205 Embout sortie en toiture coaxial L.1285 9 8091400 Collector 8091300 Articulated tile - Tuile articulée 10 3 5 Roof outlet terminal L.1381 8091204 11 2 Embout sortie en toiture L.1381 3 C83 12 6296513 Extension - Rallonge ø 80 L. 250 13 8091401 Connection intake/exhaust Coaxial duct - Conduit coaxial 6 14 8091210 C13 ø 80/125 L. 885 15 Intake terminal (supplied as standard) 13 14 Rubber gasket - Joint en caotchou ø 80 16 (supplied as standard - fournie d'usine) Condensation outlet - Récupér. condensation 8092800 17 C13 Separate ducts ø 80 and coaxial duct Separate ducts ø 80 Conduit sépares ø 80 et conduit coaxial Conduit sépares ø 80 (vers. 50 - 110) (vers. 50 - 110) 16

Head losses separate pipes <i>Pertes de charge fumées conduits séparés</i> (Δp mm H20)					50 R Ap 16	HE 110 R max Δp 42	
Cod.	Description - Description	Intake <i>Aspiration</i>	Outlet <i>Évacuation</i>	Intake <i>Aspiration</i>	Outlet <i>Évacuation</i>	Intake <i>Aspiration</i>	Outlet <i>Évacuation</i>
8077450	Elbow - <i>Coude</i> ø 80 - 90° MF	0,30	0,40	0,80	0,80	2,30	3,50
8077351	Extension - Rallonge ø 80 L. 1000	0,25	0,25	0,35	0,45	1,40	1,40
8077350	Extension - <i>Rallonge</i> ø 80 L. 500	-	-	0,15	0,20	0,70	0,70
8091204	Roof outlet terminal - Embout sortie en toiture L.1381	1,50	0,20	-	1,30	-	5,00
8091205	Coaxial roof outlet terminal L.1285 + manifold cod. 8091401 <i>Embout sortie en toiture</i> coaxial <i>L.1285 + collecteur cod. 8091401</i>	-	-	-	4,00	-	16,00
8091210	Coaxial duct - <i>Conduit coaxial</i> ø 80/125 L. 885	-	-	-	5,00	-	17,00
6296513	Extension - <i>Rallonge</i> ø 80 L. 250	-	-	-	0,10	-	0,30
8077451	Elbow - <i>Coude</i> ø 80 - 45° MF	0,25	0,25	0,45	0,45	1,70	2,30
8089500	Intake terminal - Embout d'aspiration ø 80	0,15	-	0,20	-	1,80	-
8089501	Outlet terminal ø 80 - <i>Embout d'évacuation ø 80</i>	-	0,50	-	1,50	-	4,00
8092800	Condensation outlet - <i>Récupér. condensation</i> ø 80 L. 125	-	-	1,80	-	5,80	-

SEPARATE DUCTS - COI	NDUITS SEPARES	Cod.			Cod.
	Extension (pack of 6 pz.)  Rallonge (paquet de 6 pièces)  ø 80 L. 1000	8077351	45	45° elbow MF (pack of 6 pz.) ø 80 Coude à 45° MF (paquet de 6 pièces) ø 80	8077451
	Extension (pack of 6 pz.) Rallonge (paquet de 6 pièces) ø 80 L. 500	8077350	1381	Roof outlet terminal L. 1381 Embout sortie en toiture L. 1381	8091204
250	Extension ø 80 L. 250 Rallonge ø 80 L. 250	6296513	480	Articulated tile Tuile articulée	8091300
INTERNA ESTERNA  150 9 9 1 15	Intext. ring kit ø 80 Kit joints intext. ø 80	8091500	88.5, 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	Tee condensation outlet ø 80 Té récupération condensation ø 80	8093300
√ 50 ↑ → 0 86 ←	Clamps for connecting extens. and elbows (pack of 5 pz.) Colliers de connexion des rallonges et coudés (paquet de 5 pièces)	8092700	70	Outlet terminal ø 80 Embout d'évacuation ø 80	8089501
110	90° elbow MF (pack of 6 pz.) ø 80 Coude à 90° MF (paquet de 6 pièces) ø 80	8077450	±12 ±12	Inlet terminal ø 80 Embout d'aspiration ø 80	8089500

















#### MODULAR SYSTEMS - SYSTEME MODULAIRE

- Modular system with multiple condensing generators in cascade
- Stainless steel coil heat exchanger
- 10 versions from 67,6 to 528 kW
- The system includes: hydraulic manifolds, gas manifold, exhaust manifold and management electronics, cascaded sensor and mounting frame
- Management of a forced circulation solar system and up to three areas, two of which mixed (optional kit required)
- Possibility of production D.H.W. with dedicated module or storage tank downstream of the hydraulic separator
- Hydraulic separator kit and safety ISPESL kit reversible (optional)
- The 220-330-440-550 versions can be installed in systems with pressure up to 5 bar
- ModBus communication (optional RS-485 card required)
- Système modulaire avec générateurs à condensation multiples en cascade
  - Échangeur chauffage inox
  - 10 version de 67,6 à 528 kW
  - Le système comprend: collecteurs hydrauliques, le collecteur de gaz, collecteur d'évacuation fumées, carte de gestion en cascade avec sonde externe et châssis de fixation
  - Gestion d'un système solaire à circulation forcée, jusqu'à trois zones, dont deux mixtes, avec des kits en option
  - Possibilité de production E.C.S. avec module dédié ou avec ballon en aval de le séparateur hydraulique
  - Kit séparateur hydraulique et kit de sécurité ISPESL réversible (en option)
  - Les vers. 220-330-440-550 peuvent être installés dans des systèmes ayant une pression de jusqu'à 5 bars
  - Communication Modbus avec carte RS-485 optionnelle

Model <i>Modèle</i>		tput (kW) <i>ermique (kW)</i> (50-30°C)	Weight <i>Poids</i> (kg)	Efficiency rating at 30% of the load <i>Rendement à 30% de charge</i> %	Cod.
Murelle Equipe 70	3,2÷67,6	3,7÷74,4	225	97,2	8101320
Murelle Equipe 70 M	3,2÷67,6	3,7÷74,4	225	97,2	8113110
Murelle Equipe 100	9,3÷93,6	10,5÷102,4	424	97,5	8111101
Murelle Equipe 100 M	9,3÷93,6	10,5÷102,4	424	97,5	8111211
Murelle Equipe 150	9,3÷104,4	10,5÷153,6	330	97,5	8111102
Murelle Equipe 150 M	9,3÷104,4	10,5÷153,6	330	97,5	8111212
Murelle Equipe 220	21,1÷211,2	23,6÷229,2	495	97,8	8111111
Murelle Equipe 330	21,1÷316,8	23,6÷343,8	634	97,8	8111112
Murelle Equipe 440	21,1÷422,4	23,6÷458,4	775	97,8	8111113
Murelle Equipe 550	21,1÷528,0	23,6÷573,0	920	97,8	8111114
Murelle Equipe 660	21,1÷633,6	23,6÷687,6	1140		8111115

ACCESSORIES - ACCESSORIES					
8101543	Safety kit <i>- Kit sécurité</i> Murelle Equipe 70	0101552	Hydraulic separator kit - Kit séparateur hydraulique		
8101544	Safety kit - <i>Kit sécurité</i> Murelle Equipe 100-150	0101332	Hydraulic separator kit - <i>Kit séparateur hydraulique</i> Murelle Equipe 220-330		
8101545	Safety kit <i>- Kit sécurité</i> Murelle Equipe 220-330	8101553	Hydraulic separator kit - <i>Kit séparateur hydraulique</i> Murelle Equipe 440-550-660		
8101546	Safety kit - Kit sécurité Murelle Equipe 440-550	0101000	Murelle Equipe 440-550-660		
8101556	Hydraulic separator kit - <i>Kit séparateur hydraulique</i> Murelle Equipe 70		Condens. neutralization kit - Kit neutralisation des condensats		
0101000	Murelle Equipe 70	8105301	Condens. pump kit - <i>Kit pompe relèvement des condens.</i>		
8101550	Hydraulic separator kit - <i>Kit séparateur hydraulique</i> Murelle Equipe 100-150	8105310	Condensate neutralization refill kit Kit recharge de granulés		

#### ACCESSORIES - ACCESSORIES

8105311 Activated carbon refill kit - Kit recharge de charbons actifs

Tank sensor with cable L=2000 6231331

Sonde ballon avec câble L=2000

Contact sensor downstream of the hydraulic separator 6277122 Sonde à contact en aval de le séparateur hidraulique

8094101 External temper. sensor - Sonde température extérieure

- (1) The supply includes: electronic circuit board for managing the mixed zone, temperature sensor, safety thermostat and connectors. - La fourniture comprend: fiche électronique pour gérer la zone mixte, sonde de température, un thermostat de sécurité et de connec-
- $\begin{tabular}{ll} \end{tabular} \begin{tabular}{ll} \end{tabular} The supply includes: electronic circuit board for managing the mixed zone, temperature \\ \end{tabular}$ sensor, safety thermostat, connectors and command area CR73. - La fourniture comprend: fiche électronique pour gérer la zone mixte, sonde de température, thermostat de sécurité, les connecteurs et le contrôle de la zone.CR73.
- (3) The supply includes: electronic circuit board for managing the circuit solar collectors and storage tank temperature sensors, connectors. - La fourniture comprend: fiche électronique pour gérer le circuit solaire, sonde température du collecteur et ballon, connecteurs.
- (4) Electrical panel for outdoor use. Management of up to three boilers in cascade, a direct area and a kettle. Magneto-thermal protection, two relays for pump decoupling system and boiler pump, Schuko plug for power supply.

Kit RS-485 for ModBus communication 8092244 Kit RS-485 pour la communication Modbus

Kit mixed zone - Kit zone mixte [1] 8092252

8092253 Kit second mixed zone - Kit seconde zone mixte [2]

Kit for the management of solar thermal 8092254

Kit pour la gestion de solaire thermique (3

5802600 Base electrical panel - Panneau électrique [4] 5802601 Complete electrical panel - Panneau électrique (5)

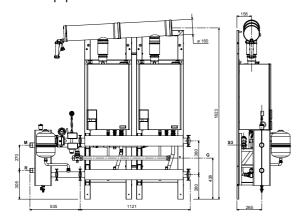
Panneau électrique pour usage extérieur. Gestion d'un maximum de trois chaudières en cascade, une zone directe et une ballon. Magnéto-thermique de protection, deux relais de découplage du système de pompe et de la pompe de chaudière, Schuko pour

l'alimentation électrique (5) Electrical panel for outdoor use. Management of up to five boilers in cascade, a direct

area, two expansion cards for zonaMIX or solar (one already installed) and a kettle, Schuko plug for power supply. Magneto-thermal protection, two relays for pump decoupling system and boiler pump.

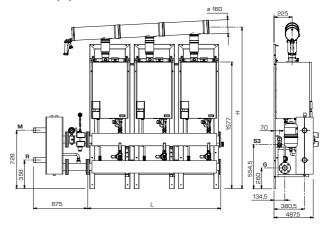
Panneau électrique pour usage extérieur. Gestion d'un maximum de cinq chaudières en cascade, une zone directe, deux cartes d'extension pour zonaMIX ou solaire (celui déià installé) et d'une ballon, fiche Schuko pour l'alimentation. Protection magnéto-thermique, deux relais pour système de découplage pompe et la chaudière.

#### Murelle Equipe 70 - 70 M



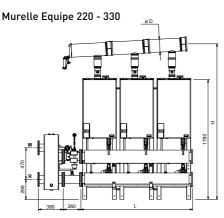
	DRAULIC CONNECTIONS CCORDEMENTS HYDRAULIQUES	70
R	Central heating return - Retour chauffage	G 1 1/2" UNI-ISO 7/1
М	Central heating flow - Départ chauffage	G 1 1/2" UNI-ISO 7/1
G	Gas supply - <i>Alimentation gas</i>	G 1 1/4" UNI-ISO 7/1
S3	Condensate discharge - Vidange condensation	ø 40

#### Murelle Equipe 100 - 100 M - 150 - 150 M



	DRAULIC CONNECTIONS CCORDEMENTS HYDRAULIQUES	100-150
R	Central heating return - Retour chauffage	G 1 1/2" UNI-ISO 7/1
М	Central heating flow - Départ chauffage	G 1 1/2" UNI-ISO 7/1
G	Gas supply - <i>Alimentation gas</i>	Fl. PN6-DN50
<b>S</b> 3	Condensate discharge - Vidange condensation	ø 40

-	MENSIONS - <i>DIMENSIONS</i>	100	150
L	Length - <i>Longueur</i>	1.104	1.656
Н	Height - <i>Hauteur</i>	1.984	2.013



	DRAULIC CONNECTIONS CCORDEMENTS HYDRAULIQUES	220 - 330 - 440 550 - 660
R	Central heating return - Retour chauffage	Fl. PN6-DN100
М	Central heating flow - Départ chauffage	Fl. PN6-DN100
G	Gas supply - Alimentation gas	Fl. PN6-DN50
<b>S</b> 3	Condensate discharge - Vidange condensation	ø 40

Murelle Equipe 440 - 550 - 660	
H H H H H	155
	\$3. • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
440	374 620

DIMI	ENSIONS - <i>DIMENSIONS</i>	220	330	440	550	660
L	Length - <i>Longueur</i>	1.104	1.656	2.208	2.760	3.314
Н	Height - <i>Hauteur</i>	2.292	2.326	2.360	2.394	2.428
D	Ø	200	200	200	200	200



















- Modular system with multiple condensing generators in cascade
  - Suitable for outdoor installation with cabinet made of galvanized steel, pre-painted and insulated, resistant to atmospheric agents
  - Stainless steel coil heat exchanger
  - 11 versions from 46,7 to 527 kW
  - The system includes: hydraulic manifolds, gas manifold, exhaust manifold, management electronics, cascaded sensor and mounting frame
  - Management of a forced circulation solar system and up to three areas, two of which mixed (optional kit required)
  - Possibility of production D.H.W. with dedicated module or storage tank downstream of the hydraulic separator
  - Hydraulic separator kit and safety ISPESL kit reversible (optional)
  - The 220-330-440-550 versions can be installed in systems with pressure up to 5 bar
  - Communication ModBus with the addition RS-485 card
- Système modulaire avec générateurs de condensation multiples en cascade
  - Adapté pour installation extérieure avec coffret en acier galvanisé, pré-peint et isolé, résistant aux intempéries
  - Échangeur chauffage inox
  - 10 version de 67,6 à 528 kW
  - Le système comprend: collecteurs hydrauliques, le collecteur de gaz, collecteur d'évacuation fumées, carte de gestion en cascade avec sonde externe et châssis de fixation
  - Gestion d'un système solaire à circulation forcée et jusqu'à trois zones, dont deux mixtes, avec des kits en option
  - Possibilité de production E.C.S. avec module dédié ou avec ballon en aval de le séparateur hydraulique
  - Kit séparateur hydraulique et kit de sécurité ISPESL réversible len option!
  - Les vers. 220-330-440-550 peuvent être installés dans des systèmes ayant une pression de jusqu'à 5 bars
  - Communication Modbus avec carte RS-485 optionnelle

Model <i>Modèle</i>		tput (kW) ermique (kW) (50-30°C)	Weight <i>Poids</i> (kg)	Efficiency rating at 30% of the load Rendement à 30% de charge %	Cod.
Murelle 50 Box	9,2÷46,7	10,5÷51,0	148	97,3	8111150
Murelle 50 Box M	9,2÷46,7	10,5÷51,0	148	97,3	8111220
Murelle Equipe 100 Box	9,2÷93,4	10,5÷102,0	233	97,3	8111151
Murelle Equipe 100 Box M	9,2÷93,4	10,5÷102,0	233	97,3	8111221
Murelle Equipe 150 Box	9,2÷140,1	10,5÷153,0	381	97,3	8111152
Murelle Equipe 150 Box M	9,2÷140,1	10,5÷153,0	381	97,3	8111222
Murelle 110 Box	20,8÷105,4	23,6÷112,6	235	97,6	8111160
Murelle Equipe 220 Box	20,8÷210,8	23,6÷225,2	380	97,6	8111161
Murelle Equipe 330 Box	20,8÷316,2	23,6÷337,8	615	97,6	8111162
Murelle Equipe 440 Box	20,8÷421,6	23,6÷454,0	760	97,6	8111163
Murelle Equipe 550 Box	20,8÷527,0	23,6÷563,0	995	97,6	8111164

ACCESSOF	RIES - ACCESSORIES
8101544	Safety kit - <i>Kit sécurité</i> 100-150 Box
8101545	Safety kit - <i>Kit sécurité</i> 220-330 Box
8101546	Safety kit <i>- Kit sécurité</i> 440-550 Box
8101550	Hydraulic separator kit - Kit séparateur hydraul. 100-150 Box
8101552	Hydraulic separator kit - <i>Kit séparateur hydraul.</i> 220-330 Box
8101553	Hydraulic separator kit - <i>Kit séparateur hydraul.</i> 440-550 Box

- (1) Murelle Equipe 100-150 Box
- (2) Murelle Equipe 220-330 Box
- (3) Murelle Equipe 220-330-440-550 Box

8101517	Box single for hydraulic separator an safety <sup>[1]</sup> Box single pour séparateur hydraul. et sécurité <sup>[1]</sup>
8101518	Box double for hydraulic separator an safety [1] Box doubler pour séparateur hydraul. et sécurité [1]
8101526	Box single for hydraulic separator an safety <sup>[2]</sup> Box single pour séparateur hydraul. et sécurité <sup>[2]</sup>
8101527	Box double for hydraulic separator an safety <sup>[3]</sup> Box doubler pour séparateur hydraul. et sécurité <sup>[3]</sup>

#### ACCESSORIES - ACCESSORIES

8105300	Condens. neutralization kit - Kit neutralisation des condensats
8105301	Condensate pump kit Kit pompe relèvement des condensats
8105310	Condens. neutralization refill kit - Kit recharge de granulés
8105311	Activated carbon refill kit - Kit recharge de charbons actifs
6231331	Tank sensor with cable L=2000 Sonde ballon avec câble L=2000

- (1) The supply includes: electronic circuit board for managing the mixed zone, temperature sensor, safety thermostat and connectors. - La fourniture comprend: fiche électroni que pour gérer la zone mixte, sonde de température, un thermostat de sécurité et de connecteurs.
- [2] The supply includes: electronic circuit board for managing the mixed zone, temperature sensor, safety thermostat, connectors and command area CR73. - La fourniture comprend: fiche électronique pour gérer la zone mixte, sonde de température, thermostat de sécurité, les connecteurs et le contrôle de la zone.CR73.
- (3) The supply includes: electronic circuit board for managing the circuit solar collectors and storage tank temperature sensors, connectors. - La fourniture comprend: fiche électronique pour gérer le circuit solaire, sonde température du collecteur et ballon,
- area and a kettle. Magneto-thermal protection, two relays for pump decoupling system

Kit RS-485 for ModBus communication 8092244 Kit RS-485 pour la communication Modbus

8092252 Kit mixed zone - Kit zone mixte [1]

8092253 Kit second mixed zone - Kit seconde zone mixte [2]

Kit for the management of solar thermal 8092254 Kit pour la gestion de solaire thermique (3

5802600 Base electrical panel - Panneau électrique [4]

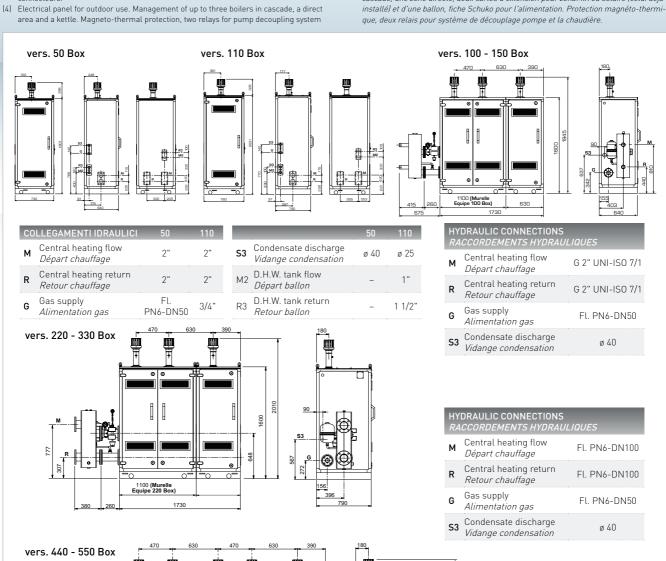
5802601 Complete electrical panel - Panneau électrique (5)

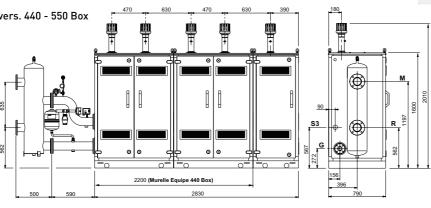
and boiler pump, Schuko plug for power supply.

Panneau électrique pour usage extérieur. Gestion d'un maximum de trois chaudières en cascade, une zone directe et une ballon. Magnéto-thermique de protection, deux relais de découplage du système de pompe et de la pompe de chaudière, Schuko pour l'alimentation électrique.

(5) Electrical panel for outdoor use. Management of up to five boilers in cascade, a direct area, two expansion cards for zonaMIX or solar (one already installed) and a kettle, Schuko plug for power supply. Magneto-thermal protection, two relays for pump decoupling system and boiler pump.

Panneau électrique pour usage extérieur. Gestion d'un maximum de cinq chaudières en cascade, une zone directe, deux cartes d'extension pour zonaMIX ou solaire (celui déjà





# FLUE DUCTS - CONDUITS D'ÈVACUATION

#### MODULAR SYSTEMS - SYSTÈMES MODULAIRES

#### Smokes flue duct kit - Kit conduit d'évacuation fumées

Smokes flue duct kit - Kit Conduit d		Cod.	Murelle Equipe 50 Box	Murelle Equipe 100 Box	Murelle Equipe 150 Box	Murelle Equipe 110 Box	Murelle Equipe 220 Box	Murelle Equipe 330 Box	Murelle Equipe 440 Box	Murelle Equipe 550 Box
445	Smokes flue duct kit Kit conduit d'évacuation fumées	8089530	•	•	•			•		
1985	Smokes flue duct kit Kit conduit d'évacuation fumées	8102511								
3014	Smokes flue duct kit Kit conduit d'évacuation fumées	8102512								
1390	Smokes flue duct kit Kit conduit d'évacuation fumées	8102530					•			
2035 488 479 630 354	Smokes flue duct kit Kit conduit d'évacuation fumées	8102531						•		
2515 88 88 88 88 88 88 88 88 88 8	Smokes flue duct kit Kit conduit d'évacuation fumées	8102532								
3145	Smokes flue duct kit Kit conduit d'évacuation fumées	8102533								

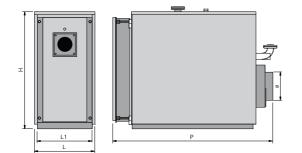
## Elbows, extensions, terminals - Coudes, rallonges, embouts

		Cod.	Murelle Equipe 50 Box	Murelle Equipe 100 Box	Murelle Equipe 150 Box	Murelle Equipe 110 Box	Murelle Equipe 220 Box	Murelle Equipe 330 Box	Murelle Equipe 440 Box	Murelle Equipe 550 Box
1000	Extension ø 125 L. 1000 Rallonge ø 125 L. 1000	6296510	н			н				
500	Extension ø 125 L. 500 <i>Rallonge ø 125 L. 500</i>	6296517								
134 134 0 125	90° elbow ø 125 Coude à 90° ø 125	6296511				•				
45Y 97 • 0 125	45° elbow ø 125 Coude à 45° ø 125	6296512				•				
₩	Extension ø 160 L. 500 Rallonge ø 160 L. 500	8102522		•	•					
1000	Extension ø 160 L. 1000 Rallonge ø 160 L. 1000	8102523		•						
445)° 77 8 160	45° elbow ø 160 Coude à 45° ø 160	8102520		•	•					
172 B7Y t 180	90° elbow ø 160 Coude à 90° ø 160	8102521		0	0		•			
1100 → 1 ↑	Extension ø 200 L. 1000 Rallonge ø 200 L. 1000	8102525						•	8	
	90° elbow ø 200 Coude à 90° ø 200	8102526						•		
1160 → 1	Extension ø 250 L. 1000 <i>Rallonge ø 250 L. 1000</i>	8102519								
3877 8 250	90° elbow ø 250 Coude à 90° ø 250	8102528								





- Floor standing, stainless steel condensing gas boilers
  - Three pass stainless steel AISI 316 structure
  - Designed for heating only; D.H.W. production if coupled with a storage tank
  - Suitable for installation in low temperature systems (without limits of the return temperature)
  - 11 versions from 110 to 641 kW
  - To be coupled with modulating gas pressure jet burners
  - Climatic control panel as option
- Chaudière au sol en acier Inox, à condensation
  - Construction à triple parcours des gaz en acier Inox AISI 316
  - Idéal pour le fonctionnement avec le chauffage par le sol et la production d'eau chaude sanitaire (à combiner avec un ballon)
  - Fonctionnement à basse et très basse température de retour (sans limite inférieure)
  - 11 versions de 110 à 641 kW
  - A coupler avec un brûleur gaz poussé modulant
  - Tableau de bord climatique en option



		110	150	190	230	290	345	405	440	520	580	640
L	mm	660	660	660	740	740	740	740	870	870	870	870
L1	mm	620	620	620	700	700	700	700	830	830	830	830
Ρ	mm	1.430	1.680	1.930	1.750	2.000	2.000	2.300	2.090	2.390	2.390	2.390
Н	mm	1.150	1.150	1.150	1.300	1.300	1.300	1.300	1.550	1.550	1.550	1.550
Ø	mm	200	200	200	250	250	250	250	300	300	300	300

		<u> </u>				
Model <i>Modèle</i>	Heat o <i>Puissance</i> 70°C (kW)	output <i>thermique</i> 40°C (kW)	Head Output <i>Débit calorifique</i> kW	Weight <i>Poids</i> (kg)	Efficiency rating <i>Rendement</i> %	Cod.
Inox 110 Cond	110,0	117,3	113,3	370	96,6	8107100
Inox 150 Cond	148,0	158,2	152,0	430	95,4	8107101
Inox 190 Cond	185,0	197,7	189,6	500	95,5	8107102
Inox 230 Cond	227,0	242,4	232,3	545	96,0	8107103
Inox 290 Cond	286,0	305,5	292,0	615	95,8	8107104
Inox 345 Cond	345,0	368,4	351,7	620	96,2	8107105
Inox 405 Cond	400,0	432,5	407,3	695	94,0	8107106
Inox 440 Cond	436,0	475,2	458,7	1030	94,2	8107107
Inox 520 Cond	518,9	564,6	545,0	1120	94,4	8107108
Inox 580 Cond	570,4	619,8	599,0	1130	94,7	8107109
Inox 640 Cond	641,3	697,5	673,6	1130	94,7	8107110



Gas train *Rampe gaz* 

CG 220

CG 220

MB 15/1

MB 12/1

MBDLE 410 + ad.C MBDLE 410 + ad.C

MB 15/1

MB 12/1 MBDLE 410 + ad.C

MB 20/1

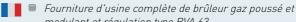
MB 12/1 + ad.C2 MBDLE 410 + ad.C + C2







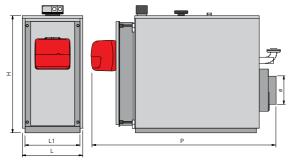
- Standard supply as integrated unit (modulating gas pressure jet burner and RVA 63 control included ex factory)
  - Gas manifold not included, to be sized according to the feeding gas pressure



- modulant et régulation type RVA 63
- Collecteur gaz pas compris d'usine, et à dimensionner selon la pression du gaz disponible



		110	150	190	230	290	345	405	440	520	580	640
L	mm	660	660	660	740	740	740	740	870	870	870	870
L1	mm	620	620	620	700	700	700	700	830	830	830	830
Ρ	mm	1.710	1.926	2.230	2.260	2.510	2.510	2.810	2.600	3.030	3.030	3.030
Н	mm	1.150	1.150	1.150	1.300	1.300	1.300	1.300	1.550	1.550	1.550	1.550
Ø	mm	200	200	200	250	250	250	250	300	300	300	300



Model <i>Modèle</i>	Heat o <i>Puissance</i> 70°C (kW)	output <i>thermique</i> 40°C (kW)	Head Output <i>Débit calorifique</i> kW	Weight <i>Poids</i> (kg)	Efficiency rating <i>Rendement</i> %	Cod.
GTS Inox 110 Cond	110,0	117,3	113,3	390	96,6	8107200
GTS Inox 150 Cond	148,0	158,2	152,0	450	95,4	8107201
GTS Inox 190 Cond	185,0	197,7	189,6	520	95,5	8107202
GTS Inox 230 Cond	227,0	242,4	232,3	580	96,0	8107203
GTS Inox 290 Cond	286,0	305,5	292,0	650	95,8	8107204
GTS Inox 345 Cond	345,0	368,4	351,7	655	96,2	8107205
GTS Inox 405 Cond	400,0	432,5	407,3	730	94,0	8107206
GTS Inox 440 Cond	436,0	475,2	458,7	1065	94,2	8107207
GTS Inox 520 Cond	518,9	564,6	545,0	1165	94,4	8107208
GTS Inox 580 Cond	570,4	619,8	599,0	1175	94,7	8107209
GTS Inox 640 Cond	641,3	697,5	673,6	1175	94,7	8107210

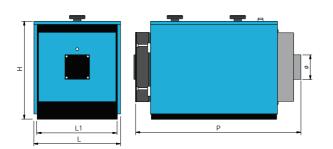




- Floor standing, high efficiency boiler (3 stars up to 440 kW)
  - Two pass steel boiler
  - Designed for heating only, D.H.W. production if coupled with a storage tank
  - Suitable for installation in mid-high temperature heating systems
  - 11 versions from 81 to 530 kW
  - To be coupled with two-stage gas or oil pressure jet burners
  - Climatic of thermostatic control panel as option
  - Maximum working pressure 6 bar



- Structure en acier à inversion de flamme
- Idéal pour le fonctionnement avec le chauffage par le sol et la production d'eau chaude sanitaire (à combiner avec un ballon)
- Convenable pour l'installation dans circuits moyenne-haute température déjà existants
- 11 versions de 81 à 530 kW
- A coupler avec un brûleur double-stage, air poussée, soit gaz
- Tableau de bord thermostatique où climatique en option
- Pression de service jusqu'à 6 bar



		80	90	130	170	200	250	300	350	400	450	500
L	mm	790	790	790	940	940	940	940	940	1.040	1.040	1.040
L1	mm	750	750	750	900	900	900	900	900	1.000	1.000	1.000
Ρ	mm	1.110	1.110	1.360	1.405	1.405	1.655	1.655	1.905	1.990	1.990	2.290
Н	mm	880	880	880	990	990	990	990	990	1.150	1.150	1.150
Ø	mm	200	200	200	220	220	220	220	220	250	250	250

Model <i>Modèle</i>	Heat output <i>Puissance thermique</i> 70°C (kW)	Head Output <i>Débit calorifique</i> kW	Weight <i>Poids</i> (kg)	Efficiency rating <i>Rendement</i> %	Cod.
Simerac 80 AR	81	86,2	250	94,0	8109000
Simerac 90 AR	91	96,7	270	94,1	8109001
Simerac 130 AR	132	140,0	310	94,3	8109002
Simerac 170 AR	170	179,6	460	94,7	8109003
Simerac 200 AR	203	214,0	480	94,9	8109004
Simerac 250 AR	253	266,0	540	95,1	8109005
Simerac 300 AR	304	320,0	550	95,0	8109006
Simerac 350 AR	354	372,0	610	95,2	8109007
Simerac 400 AR	398	418,0	870	95,2	8109008
Simerac 450 AR	455	477,0	890	95,4	8109009
Simerac 500 AR	505	530,0	940	95,3	8109010

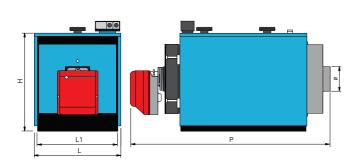




- Standard supply as integrated unit (two-stage gas pressure jet burner and ON-OFF control panel included ex factory)
  - Gas manifold not included, to be sized according to the feeding gas pressure
  - Maximum working pressure 6 bar



- Fourniture d'usine complète de brûleur gaz poussé deux allures et tableau de bord thermostatique
  - Collecteur gaz pas compris d'usine, et à dimensionner selon la pression du gaz disponible
  - Pression de service jusqu'à 6 bar



Model Modèle	Burner Brûleur	Min. gas pressure Pression gaz min.	Gas train <i>Rampe gaz</i>		
80	BS 2/D	15 mbar	MB ZR DLE 407 F2		
	20 2, 2	20 mbar	MB ZR DLE 405 F2		
		15 mbar	MB ZR DLE 412		
90 - 130 170	BS 3/D	18 mbar	MB ZR DLE 410		
		20 mbar	MB ZR DLE 407 F3		
		15 mbar	MB ZR DLE 412		
200	BS 4/D	20 mbar	MB ZR DLE 410		
		25 mbar	MB ZR DLE 407 F3		
		15 mbar	MB 15/1		
050	RS 34/MZ t.l.	20 mbar	MB 12/1		
250		30 mbar	MBDLE 410 + ad.C		
		50 mbar	MBDLE 407 + ad.C		
000 050		15 mbar	MB 15/1		
300 - 350 400	RS 44/MZ t.l.	20/25 mbar	MB 12/1		
400		45 mbar	MBDLE 410 + ad.C		
		20 mbar	MB 20/1		
450 - 500	RS 64/MZ t.l.	30 mbar	MB 12/1		
		50 mbar	MBDLE 410 + ad.C + C2		

#### Technical features - Données techniques

Refer to Simerac AR for technical data Pour les données techniques voir la chaudière Simerac AR

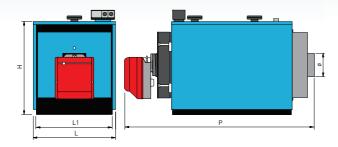
Dimensional det	tails - <i>Dimensions</i>	80	90	130	170	200	250	300	350	400	450	500
L	mm	790	790	790	940	940	940	940	940	1.040	1.040	1.040
Р	mm	1.338	1.338	1.588	1.633	1.658	2.163	2.163	2.413	2.467	2.467	2.767
Н	mm	880	880	880	990	990	990	990	990	1.150	1.150	1.150
Weight - Poids	kg	260	286	326	476	598	573	583	643	903	932	982
Cod.		8108900	8108901	8108902	8108903	8108904	8108905	8108906	8108907	8108908	8108909	8108910





- Standard supply as integrated unit (two-stage oil pressure jet burner and ON-OFF control panel included ex factory)
  - Maximum working pressure 6 bar
- Fourniture d'usine complète de brûleur fioul à air poussé (deux allures) et tableau de bord thermostatique
  - Pression de service jusqu'à 6 bar

Model - <i>Modèle</i>	Burner - <i>Brûleur</i>
80 - 90	RG 3/D + kit t.l.
130	RG 4/D + kit t.l.
170	RG 4/D + kit t. ex.l.
200	RG 5/D + kit t.l.
250	RL 34 MZ t.l. + spacer - entretoise
300 - 350	RL 44 MZ t.l. + spacer - entretoise
400 - 450 - 500	RL 64 MZ t.l.



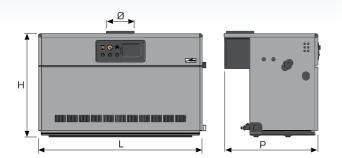
				130	170		250	300	350	400	450	500
L	mm	790	790	790	940	,	,	940	940	1.040	1.040	1.040
L1	mm	750	750	750	900	900	900	900	900	1.000	1.000	1.000
Ρ	mm	1.338						2.163				
Н	mm	880	880	880	990	990	990	990	, , ,	1.150	1.150	1.150
Ø	mm	200	200	200	220	220	220	220	220	250	250	250

Model <i>Modèle</i>	Heat output <i>Puissance thermique</i> 70°C (kW)	Head Output <i>Débit calorifique</i> kW	Weight <i>Poids</i> (kg)	Efficiency rating <i>Rendement</i> %	Cod.
GTG Simerac 80 AR	81	86,2	270	94,0	8108614
GTG Simerac 90 AR	91	96,7	290	94,1	8108600
GTG Simerac 130 AR	132	140,0	330	94,3	8108601
GTG Simerac 170 AR	170	179,6	475	94,7	8108602
GTG Simerac 200 AR	203	214,0	500	94,9	8108603
GTG Simerac 250 AR	253	266,0	572	95,1	8108604
GTG Simerac 300 AR	304	320,0	583	95,0	8108605
GTG Simerac 350 AR	354	372,0	643	95,2	8108606
GTG Simerac 400 AR	398	418,0	912	95,2	8108607
GTG Simerac 450 AR	455	477,0	932	95,4	8108608
GTG Simerac 500 AR	505	530,0	982	95,3	8108609



#### CAST IRON - FONTE

- Floor standing cast iron gas boiler with low polluting emissions for central heating only
  - Automatic ignition through an intermittent pilot
  - 4 versions from 74,2 to 105,8 kW
  - Two stage combustion system
  - Reversible water and gas connections
- Chaudière au sol en fonte au gaz à basses émissions polluantes, chauffage seul
  - Allumage automatique, veilleuse intermittente
  - 4 versions de 74,2 à 105,8 kW
  - Brûleur à 2 allures
  - Connexions hydrauliques et gaz réversibles



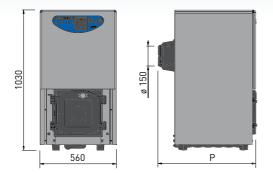
		8 OF	9 OF	10 OF	11 OF
L	mm	960	1.060	1.160	1.260
Р	mm	730	780	780	780
Н	mm	860	860	860	860
Ø	mm	180	200	200	225

Model <i>Modèle</i>	Heat output <i>Puissance thermique</i> kW	Efficiency rating <i>Rendement</i> %	Section <i>Eléments</i> n°	Max. water head <i>Pres. maxi de service</i> bar	Weight <i>Poids</i> (kg)	Cod.
Eko 8 OF	74,2	91,1	8	4	285	8102305
Eko 9 OF	84,7	91,1	9	4	318	8102306
Eko 10 0F	95,2	91,1	10	4	351	8102307
Eko 11 0F	105,8	91,1	11	4	383	8102308



#### OIL FIRED (boilers) - FIOUL (chaudières)

- Cast iron oil fired boiler for central heating only
  - Power from 64,8 to 93,3 kW
  - Provision for the coupling with "BA100 150 200" storage tanks
  - Matched with "MACK 6/7 MACK BLUE 3" burners
  - Can operated also with gas burners
- Chaudière à fioul en fonte, pour chauffage seul
  - Puissance de 64,8 à 93,3 kW
  - Prédisposition pour couplage avec ballon "BA100-150-200"
  - Prévue pour l'utilisation des brûleurs "MACK 6/7 MACK BLUE 3"
  - Fonctionnement possible avec des brûleurs à gaz



						10
Р	mm	595	670	750	825	900

Model <i>Modèle</i>	Heat output <i>Puissance thermique</i> kW	Efficiency rating <i>Rendement</i> %	Section <i>Eléments</i> n°	Max. water head <i>Pres. maxi de service</i> bar	Weight <i>Poids</i> (kg)	Cod.
1R 6 0F	64,8	88,4	6	4	261	8105000
1R 7 0F	74,0	89,0	7	4	293	8105001
1R 8 0F	84,0	89,6	8	4	325	8105002
1R 9 0F	93,3	90,2	9	4	357	8105003
1R 10 0F	102,1	90,0	10	4	389	8105004



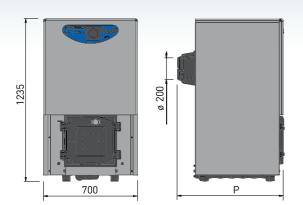
#### OIL FIRED (boilers) - FIOUL (chaudières)

Cast iron oil fired boiler for central heating only

Power from 100,6 to 266,9 kW

- Provision of the coupling with "BA100 150 200" storage
- Provision of the coupling with "MACK 7 MACK BLUE 3" burner ("2R 6-7-8-9" models)
- Can operated also with gas burners
- Chaudière en fonte à fioul, pour chauffage seul Puissance de 100,6 à 266,9 kW

  - Prédisposition pour couplage ballon avec "BA100-150-200"
  - Prevue pour l'utilisation des brûleurs "MACK 7 MACK BLUE 3" sur les modèles "2R 6-7-8-9"
  - Fonctionnement possible avec des brûleurs à gaz



						10	11	12	13	14	15
Р	mm	735	835	935	1035	1135	1235	1335	1435	1535	16 35

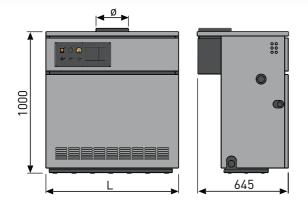
Model <i>Modèle</i>	Heat output <i>Puissance thermique</i> kW	Efficiency rating <i>Rendement</i> %	Section <i>Eléments</i> n°	Max. water head <i>Pres. maxi de service</i> bar	Weight <i>Poids</i> (kg)	Cod.
2R 6 0F	100,6	88,6 %	6	5		8055710
2R 7 0F	123,8	89,0 %	7	5		8055810
2R 8 0F	147,1	89,3 %	8	5		8055910
2R 9 OF	165,1	89,7 %	9	5		8056010
2R 10 0F	179,7	90,0 %	10	5		8056110
2R 11 0F	197,7	90,0 %	11	5		8056210
2R 12 0F	213,4	90,0 %	12	5		8056310
2R 13 0F	230,2	90,0 %	13	5		8056410
2R 14 0F	248,8	90,0 %	14	5		8056510
2R 15 0F	266,9	89,9 %	15	5		8056610



#### CAST IRON - FONTE

- Cast iron boiler
  - Conventional flue
  - Electronic ignition
  - Two stage combustion system
  - Provision of the coupling for the multi-functions climatic regulator type "RVA43-RVA46" and outdoor sensor for the regulation of the boiler
  - Reversible water and gas connections

- Chaudière en fonte
  - Chambre ouverte à tirage naturel
  - Allumage électronique par ionisation de flamme
  - Brûleur à 2 allures
  - Prédisposition pour le raccordement d'une régulation électronique modèle "RVA43-RVA46" avec sonde extérieure, pour le contrôle de la chaudière
  - La position des raccords de l'installation peut être intervertie



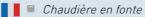
		70	80	90	100	110
L	mm	840	940	1040	1140	1240
Ø	mm	180	180	200	225	250

Model <i>Modèle</i>	Heat output <i>Puissance thermique</i> kW	Efficiency rating <i>Rendement</i> %	Section <i>Eléments</i> n°	Max. water head <i>Pres. maxi de service</i> bar	Weight <i>Poids</i> (kg)	Cod.
RMG 70 Mk.II	70,1	90,1	8	4	238	8044722
RMG 80 Mk.II	78,7	90,0	9	4	266	8044822
RMG 90 Mk.II	90,0	90,0	10	4	294	8052722
RMG 100 Mk.II	98,6	89,9	11	4	322	8093422
RMG 110 Mk.II	107.9	89.5	12	4	350	8100502

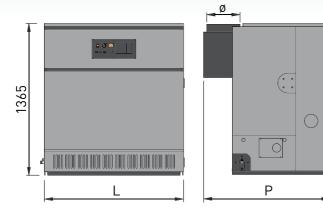


#### CAST IRON - FONTE

- Cast iron boiler
  - Open flue
  - Electronic ignition
  - Two stage combustion system
  - Provision of the coupling for the multi-functions climatic regulator type "RVA43-RVA 46" and outdoor sensor for the regulation of the single boiler
  - Reversible water and gas connections.



- Chambre ouverte à tirage naturel
- Allumage électronique par ionisation de flamme
- Brûleur à 2 allures
- Prédisposition pour le raccordement d'une régulation électronique modèle "RVA43-RVA46" avec sonde extérieure, pour le contrôle de la chaudière
- La position des raccords de l'installation peut être intervertie

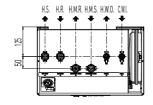


		126	151	172	194	215	237	258	279
L	mm	810	920	1030	1145	1255	1370	1480	1580
Р	mm	1110	1110	1110	1140	1140	1190	1190	1190
Ø	mm	250	250	250	300	300	350	350	350

Model <i>Modèle</i>	Heat output <i>Puissance thermique</i> kW	Efficiency rating <i>Rendement</i> %	Section <i>Eléments</i> n°	Max. water head <i>Pres. maxi de service</i> bar	Weight <i>Poids</i> (kg)	Cod.
RS 126 Mk.II	129,0	88,4	7	5	542	8053211
RS 151 Mk.II	150,6	88,6	8	5	612	8053311
RS 172 Mk.II	172,2	88,7	9	5	682	8053411
RS 194 Mk.II	193,7	88,8	10	5	757	8053511
RS 215 Mk.II	215,2	88,9	11	5	829	8053611
RS 237 Mk.II	236,5	88,9	12	5	904	8053711
RS 258 Mk.II	257,8	88,9	13	5	974	8053811
RS 279 Mk.II	279,1	89,0	14	5	1044	8092411



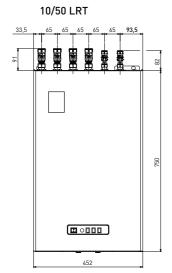
# Hydraulic connections - Raccordements hydrauliques HS Heating flow - Départ chauffage 22 mm HR Heating return - Retour chauffage 22 mm HMR Central heating return - Retour primaire 22 mm HMS Central heating inlet - Entrée primaire 22 mm HWO D.H.W. outlet - Sortie eau chaude sanitaire 15 mm CWI D.H.W. inlet - Entrée eau chaude sanitaire 15 mm

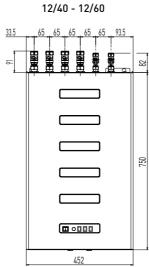


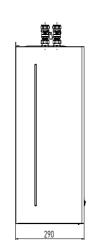
#### HEAT INTERFACE UNITS - SOUS-STATIONS

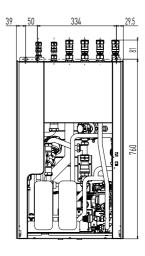


- Heat Interface Units for heating and DHW production in dwellings connected to the district heating network or with a central boiler room.
- HIUs are suitable for new builds or refurbishments.
- This compact, lightweight and nice looking unit can be installed in restricted, visible spaces.
- The heating temperature is adjusted through a thermostatic mixing valve; the unit can be used in low temperature systems
- The DHW temperature is set by a thermostatic mixing valve, which limits the maximum temperature.
- The heating and DHW circuits are coupled to the network by means of two efficient instantaneous stainless steel plate heat exchangers.
- Filters are installed on the network return line and on the heating return. Heat counters are available as an option, which can be read by a BMS.
- These HIUs comply with the PN16 standard and can operate in network with high static pressures.
- All components are easily accessible for maintenance.
- The models HE/DHW 12/40-12/60 are equipped with a pressure stabiliser, which allows a correct and balanced operation in large networks.
- Sous-stations pour la production d'eau chaude sanitaire (ECS) et de chauffage pour systèmes connectés à un réseau de chauffage urbain ou à une grande chaufferie centralisée.
  - Appropriées à l'installation dans les nouvelles constructions et les rénovations.
  - Taille compacte, faible poids, look agréable: l'appareil peut être installé là où l'espace est limité et en position visible.
  - Le réglage de la température de chauffage est effectué par la vanne de mélange thermostatique. L'appareil peut être utilisé dans des systèmes à basse température.
  - Les circuits ECS et chauffage sont séparés du côté primaire à travers deux échangeurs de chaleur à plaques en acier inox à haut rendement.
  - Equipées de filtres de retour sur le réseau et sur le retour du circuit de chauffage. compteur de calories offrent la possibilité de lecture centralisée via ModBus.
  - Conformes à la norme PN16 pour l'utilisation avec des applications où il y a de fortes pressions statiques.
  - Tous les composants sont facilement accessibles pour l'inspection et le entretien.
  - Les modèles HE / ECS 12/40-12/60 sont équipés de stabilisateur de pression, qui maintiennent une pression de fonctionnement constante dans les grands réseaux.



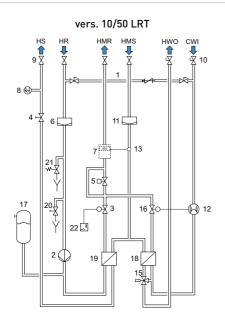




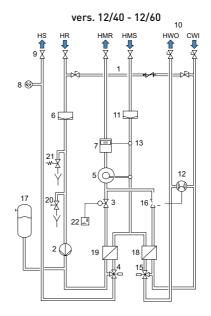


8111000 Sime Sub HE/DHW 10/50 LRT 8111001 Sime Sub HE/DHW 12/60 c/w heat counter - avec compteur de chaleur 8111002 Sime Sub HE/DHW 12/40 c/w heat counter - avec compteur de chaleur

8111011 Sime Sub HE/DHW 12/60 NC no heat counter - no compteur de chaleur **8111012** Sime Sub HE/DHW 12/40 NC no heat counter - *no compteur de chaleur* 8109810 Heat counter 1" / Compteur de chaleur 130 mm 1,5 m³/h



- $\ \, \text{Filling loop } \textit{Remplissage installation} \\$
- Circulation pump Circulateur
- Motorized two way valve (CH primary circuit) Vanne motorisée 2 V (Circuit primarie réseau centralisé)
- Regulation valve Vanne de régulation
- Thermostatic motorized valve Vanne motorisée thermostatique
- Heating circuit filter Filtre chauffage (secondaire)
- Heat counter Compteur de chaleur
- Temperature and pressure gauge Thermomètre et manomètre
- 9 Valves 3/4" Robinet 3/4" 10 Valves 1/2" Robinet 1/2"
- Heating Media supply filter (District heating) Filtre réseau centralisé (primaire)



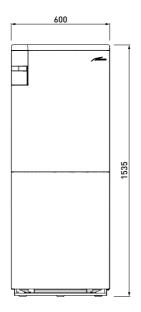
- DHW flow switch Controleur de débit d'ECS 12
- Heat counter temperat. sensor Capteur de temp, du compteur
- Domestic hot water thermostatic mixing valve Mitigeur ECS thermostatique
- Motorized two way valve (DHW primary circuit) Vanne motorisée 2 V (Circuit primarie ECS)
- Expansion vessel Vase d'expansion
- DHW plate exchanger Échangeur à plaques ECS
- CH plate exchanger Échangeur à plaques chauffage
- Drain valve Robinet de vidange 20
- 3 bar heating system pressure relief valve Soupaoe de sécurité 3 bar (circuit secondaire chauffage)
- Room thermostat Thermostat d'ambiance

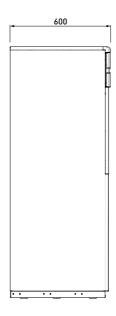
Model - <i>Modéle</i>		12/40	12/60	10/50 LRT
Residual head with 700 l/h (CH)  Pression résiduelle avec 700 l/h (chauffage)	kPa	22,1	22,1	22,1
Supply voltage - Tensiond'alimentation	V	230	230	230
Supply frequency - Fréquence d'alimentation	Hz	50	50	50
Net weight substation - Poids net	kg	32	32,3	32,3
Water filled weight substation - Poids avec remplissage eau	kg	35,1	35,9	35,9
Work pressure Pression de travail	kPa	14,7 (a 1250 l/h) 9,8 (a 1000 l/h)	14,7 (a 1250 l/h) 9,8 (a 1000 l/h)	14,7 (a 1250 l/h) 9,8 (a 1000 l/h)
Maximum pressure network - Pression maximum de travail	bar	16	16	16
Maximum ΔP motorized two way valve (CH and DHW primary circuit) Δp max. vanne motorisée 2V (circuit primaire chauddafe et ECS	bar	3,5	3,5	3,5
Heating network - Reseau centralisé				
Maximum static operation pressure - Pression maximum de travail	bar	16	16	16
Maximum temperature - Température maximum	°C	85	85	85
Volume - Volume	l	1,2	1,3	1,4
Heating network - Chauffage circuit				
Temperature range - Plage de réglage	°C	30÷60	30÷60	30÷80
Maximum pressure - Pression maximum	bar	2,5	2,5	2,5
Relief valve opening pressure - Pression de sécurité	bar	3	3	3
Volume - Volume	l	1,05	1,05	1,1
Expansion vessel volume - Volume du vase d'expansion	l	8	8	8
Hot water circuit - Circuit d'ECS				
Maximum/minimum pressure - Pression maximum/minimum	bar	7/0,5	7/0,5	7/0,5
Temperature range - <i>Plage de réglage</i>	°C	30÷60	30÷60	30÷60
Volume - Volume	l	0,82	0,95	0,95

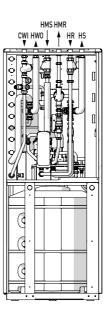


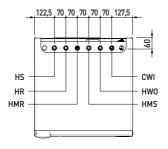
#### HEAT INTERFACE UNITS - SOUS-STATIONS

- Heat Interface Units for heating and DHW production in dwellings connected to the district heating network or with a central boiler room.
  - The heating and DHW circuits are coupled to the network by means of a high efficiency instantaneous stainless steel plate heat exchanger.
  - This HIUs complies with the PN16 standard and can operate in network with high static pressures.
  - The heating temperature is adjusted through a thermostatic mixing valve; the unit can be used in low temperature systems
  - The DHW temperature is set by a thermostatic mixing valve, which limits the maximum temperature.
  - 110 litres stainless steel storage tank
  - Heat counter (option)
- Sous-stations pour la production d'eau chaude sanitaire (ECS) et de chauffage pour systèmes connectés à un réseau de chauffage urbain ou à une grande chaufferie centralisée.
  - Les circuits ECS et chauffage sont séparés du côté primaire à travers un échangeur de chaleur à plaques en acier inox à haut
  - Conforme à la norme PN16 pour l'utilisation avec des applications où il y a de fortes pressions statiques.
  - Le réglage de la température de chauffage est effectué par la vanne de mélange thermostatique.
  - Ballon ECS 110 litres en acier inox.
  - Compteur des calories en option.

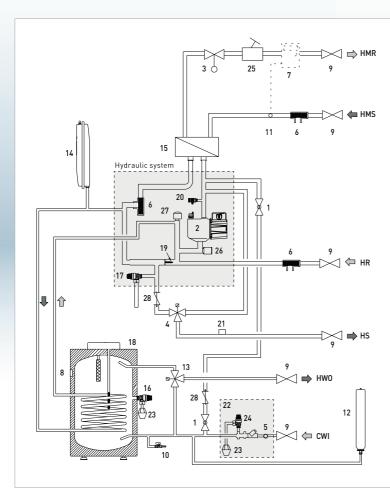








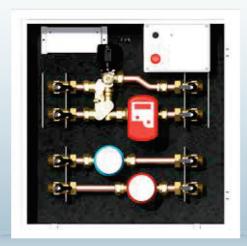
Hydra	aulic connections - Raccordements hydr	rauliques
HS	Heating flow - <i>Départ chauffage</i>	22 mm
HR	Heating return - <i>Retour chauffage</i>	22 mm
HMR	Central heating return - Retour primaire	22 mm
HMS	Central heating inlet - Entrée primaire	22 mm
HWO	D.H.W. outlet - Sortie eau chaude sanitaire	15 mm
CWI	D.H.W. inlet - Entrée eau chaude sanitaire	15 mm



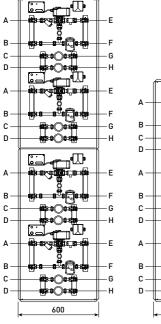
- 1 Filling loop Remplissage installation
- 2 Circulation pump Circulateur
- Motorized two way valve (CH primary circuit)

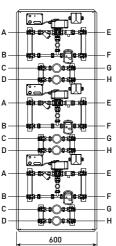
  Vanne motorisée 2 V (Circuit primarie réseau centralisé)
- Heating thermostatic mixing valve Vanne de mélange thermostatique
- 5 D.H.W. pressure regulator- Régulateur de pression E.C.S.
- Filters Filtres
- 7 Heat counter (optional) Compteur de chaleur (otionel)
- 8 D.H.W. temperature probe Sonde de température E.C.S.
- 9 Valves 3/4" Robinet 3/4"
   10 Valves 1/2" Robinet 1/2"
- 11 Heat counter temperature sensor (optional) -Sonde température du compteur de chaleur (otionel)
- DHW expansion vessel Vase d'expansion sanitaire
- D.H.W. thermostatic mixing valve -Vanne de mélange thermostatique sanitaire
- Central heating expansion vessel Vase d'expansion de chauffage
- Plate heat exchanger Échangeur de chaleur à plaques
- 7 bar safety valve Soupape de sécurité 7 bar
  3 bar C.H. safety valve
- Soupape de sécurité 3 bar (circuit chauffage)
- DHW tank Ballon
- By-pass By-pass
- 20 Manual drain vent Purge manuelle
- 21 Temperature probe .Sonde de température
- 22 Unvented kit + antishock system K it sans évacuation + système anti-chocs
- Tundish Répartiteur
- 24 6 bar D.H.W. relief valve Soupape de décharge 6 bar
- 25 Differential pressure regulator -Régulateur de pression différentielle
- Pressure transducer Trasducteur de pression
- 27 Diverter valve Vanne de dérivation
- 28 Check valve Clapet anti-retour

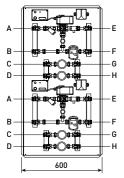
Model - <i>Modéle</i>		cod. 8111030 10/110
Supply voltage - Tensiond'alimentation	V	230
Supply frequency - Fréquence d'alimentation	Hz	50
Net weight substore - <i>Poids net</i>	kg	92
Gross weight substation - <i>Poids avec remplissage eau</i>	kg	203
District heating circuit- Reseau centralisé	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
Temperature range - <i>Plage de réglage</i>	°C	75÷85
Maximum static operation pressure - Pression maximum de travail	bar	16
Nominal primary water rate - <i>Débit d'eau nominal primaire</i>	l/h	970
Water content district heating circuit - Contenance en eau	l	0,95
Domestic hot water - Eau chaude sanitaire		
Setting range - <i>Plage de réglage</i>	°C	30÷60
Maximum pressure - <i>Pression maximum</i>	bar	6
Recovery time of cylinder $\Delta t$ 50 K - Temps de récupération du cylindre $\Delta t$ 50 K	min	31
Peak 10 min D.H.W. delivery ( $\Delta t = 40 \text{ K}$ ) - Pointe 10 min E.C.S. de livraison ( $\Delta t = 40 \text{ K}$ )	l	157
1st hr D.H.W delivery (Δt = 40 K) - <i>Prélèvement E.C.S. dans la première heure</i> (Δt = 40 K)	l/h	401
Continuous D.H.W. delivery - Continue E.C.S. de livraison	l/h	360
Water content D.H.W. tank - Contenance eau ballon	l	110
Expansion vessel capacity - Contenance eau du vase d'expansion	l	8
Central Heating - Circuit chauffage		
Temperature range - <i>Plage de réglage</i>	°C	30÷60
Output to central heating ( $\Delta t = 10K$ ) - Sortie de chauffage central ( $\Delta t = 10K$ )	kW	10
Maximum pressure - Pression maximum	bar	2,5
Expansion vessel capacity- Contenance en eau vase d'expansion	l	8
Water content <i>- Contenance en eau</i>	l	6,9

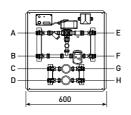


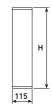
#### Encased frames for multiple installations Châssis à encastrement pour installations multiples











#### HEAT COUNTERS - COMPTEUR DE CHALEUR

- Heat counter units for wall concealed installation.
- One 2 and 3 way model with 3/4" and 1" connection.
- Two models with hot and cold water metres in heating and cooling mode.
- All models are isolated with a high density polyurethane shell.
- Balancing valve as a standard.
- Pipe kit for system testing (optional).
- Heat counter / data concentration units for remote data reading up to 120 users.
- Frame for wall concealed installation, accommodating 1 to 4 units with 3/4" and 1" connections.
- Units can be customised on request.

- Compteur de calories à intégrer dans la parois.
- Une seule version à 2 et 3 voies équipées avec raccordements de 3/4 "et 1".
- 2 versions avec compteur d'eau chaude et froide,en fonction chauffage-refroidissement
- Toutes les versions sont équipées de boîtier isolant en polyuréthane haute densité.
- Vanne d'équilibrage intégrée.
- Mit raccordements pour le test du système avant l'installation.
- Compteur de calories et concentrateur informatiques pour la lecture centralisée des données jusqu'à 120 utilisateurs.
- Cadres à intégrer dans la parois pour 1 jusqu'à 4 unités de 3/4 "et 1".
- Réalisations sur mesure sont possibles-

	Hydraulic connections Raccordements hydrauliques	1"	3/4"
Α	Central heating inlet - Entrée primaire	1"	3/4"
В	Central heating return - Retour primaire	1"	3/4"
С	D.H.W. inlet - Entrée eau chaude sanitaire	3/4"	3/4"
D	D.C.W. inlet - Entrée eau froide sanitaire	3/4"	3/4"
Е	Central heating flow - Départ chauffage	1"	3/4"
F	Central heating return - Retour chauffage	1"	3/4"
G	D.H.W. outlet - Sortie eau chaude sanitaire	3/4"	3/4"
Н	D.C.W. outlet - Sortie eau froide sanitaire	3/4"	3/4"

Model <i>Modèle</i>	Operating mode Fonctionnement		mensions P		Weight <i>Poids</i> (kg)	Cod.
HEATING - CHAUFFAGE						
SimeConn II 3/4" CF	heat/cold counter - compteur chaud/froid	_	_	-	12	8109735
SimeConn II 1" CF	heat/cold counter - compteur chaud/froid	-	-	-	14	8109734
Frame for 1 counter 3/4" - Châssis pour 1 compteur 3/4"			115	600	9	8109605
Frame for 2 counters 3/4" - Chá	îssis pour 2 compteurs 3/4"	600	115	1.150	15	8109606
Frame for 3 counters 3/4" - Chá	Sssis pour 3 compteurs 3/4"	600	115	1.700	20	8109607
Frame for 4 counters 3/4" - Chá	issis pour 4 compteurs 3/4"	600	115	2.300	26	8109608
Frame for 1 counter 1" - <i>Châssi</i>	s pour 1 compteur 1"	600	115	600	10	8109615
Frame for 2 counters 1" - Châss	sis pour 2 compteurs 1"	600	115	1.150	16	8109616
Frame for 3 counters 1" - <i>Châss</i>	sis pour 3 compteurs 1"	600	115	1.700	21	8109617
Frame for 4 counters 1" - <i>Châss</i>	sis pour 4 compteurs 1"	600	115	2.300	27	8109618

Accessories Accessoires	Description - <i>Description</i>	Cod.
04506	Kit "waiting pipes" for SimeConn 3/4" Kit "tubes d'attente" pour SimeConn 3/4"	8109400
G6	Kit "waiting pipes" for SimeConn 1" Kit "tubes d'attente" pour SimeConn 1"	8109401
	Data concentrator 10 counters (software and power unit included) Centralisateur de données pour 10 compteurs (software et alimentateur inclus)	8109900
am.	Data concentrator 30 counters (software and power unit included) Centralisateur de données pour 30 compteurs (software et alimentateur inclus)	8109901
	Data concentrator 120 counters (software and power unit included) Centralisateur de données pour 120 compteurs (software et alimentateur inclus)	8109902
	Central heat counters up to 3,5 m³/h threaded ø 1" <sup>[1]</sup> Compteur central de chaleur jusqu'à 3,5 m³/h filetage ø 1" <sup>[1]</sup>	8109800
6	Central heat counters up to 6 m³/h threaded ø 1" <sup>(1)</sup> Compteur central de chaleur jusqu'à 6 m³/h filetage ø 1" <sup>(1)</sup>	8109801
	Central heat counters up to 20 m³/h threaded ø 1" <sup>[1]</sup> Compteur central de chaleur jusqu'à 20 m³/h filetage ø 1" <sup>[1]</sup>	8109802

Accessories Accessoires	Description - <i>Description</i>	Cod.
1	Central heat counters up to 15 m³/h DN 50 flanged <sup>[1]</sup> Compteur central de chaleur jusqu'à 15 m³/h bride DN 50" <sup>[1]</sup>	8109803
0	Central heat counters up to 25 m³/h DN 65 flanged <sup>[1]</sup> Compteur central de chaleur jusqu'à 25 m³/h bride DN 65" <sup>[1]</sup>	8109804
	Modem master transmitter, c/w software for concentrator code 8109901  Modem transmetteur avec programme inclus pour centralisateur code 8109901	8109950
	Modem master transmitter, c/w software for concentrator code 8109900 and 8109902 Modem transmetteur avec programme inclus pour centralisateur code 8109900 et 8109902	8109951

<sup>[1]</sup> Heat counters including the data unit, c/w sensor and M-bus outlet Comprenant l'unité de calcul, les sondes et la sortie M-Bus

# SIMECONN MULTI



1	Multifunction	valve -	Vannes	multifonctions

2	Isolating	valve -	Vanne	d'arrêt
_	isolaliiiq	valve -	valilic	u aiici

- 3 Heat counter Compteur de chaleur
- 4 D.H.W meter Débitmètre d'ECS
- 5 Non return valve Soupape de retenue
- 6 Meter panel unit Panneau du compteur

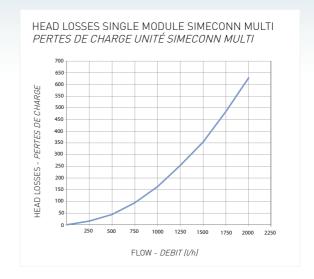
Α	Central heating inlet - Entrée primaire	ø 1 1/4"
В	Central heating return - Retour primaire	ø 1 1/4"
С	D.H.W. inlet - Entrée eau chaude sanitaire	ø 1 1/4"
Ε	Heating/cooling flow - Départ chauffage	ø 3/4"
F	Heating/cooling return - Retour chauffage	ø 3/4"
G	D.H.W. outlet - Sortie eau chaude sanitaire	ø 3/4"

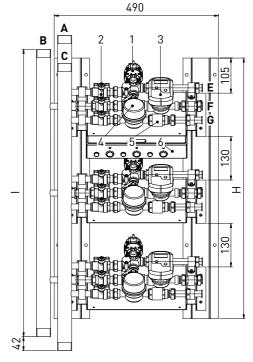
## HEAT COUNTERS - COMPTEUR DE CHALEUR

- Multiple device for heat counting
- One 2 and 3 way model with 3/4" and 1" connection
- Compact design
- Balancing valve as a standard
- Models with 2 to 6 modules fitted with flow, return and DHW manifolds
- Heat counter / data concentration units for remote data reading up to 120 users
- The modules are not equipped with cold water counters

## Compteur multiple de calories.

- Une seule version à 2 et 3 voies équipées avec raccordements de 3/4 "et 1".
- Réalisation compacte.
- Vanne d'équilibrage intégrée
- Versions à 2 à 6 modules avec raccordement départ, retour et FCS
- Compteur de calories et concentrateur informatiques pour la lecture centralisée des données jusqu'à 120 utilisateurs
- Les modules ne sont pas équipés d'un compteur d'eau froide



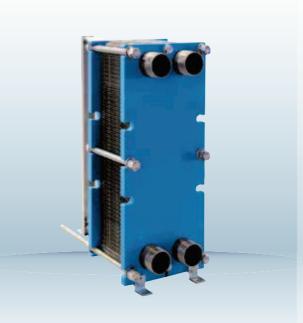


Model <i>Modèle</i>	Operating mode Fonctionnement	Dimensions / Di	<i>imensions</i> (mm) H	Cod.
SimeConn Multi 2 unità	heat/cold counter - compteur chaud/froid	600	520	8109760
SimeConn Multi 3 unità	heat/cold counter - compteur chaud/froid	860	780	8109761
SimeConn Multi 4 unità	heat/cold counter - compteur chaud/froid	1.120	1.040	8109762
SimeConn Multi 5 unità	heat/cold counter - compteur chaud/froid	1.380	1.300	8109763
SimeConn Multi 6 unità	heat/cold counter - compteur chaud/froid	1.640	1.560	8109764

Accessories Accessoires	Description - <i>Description</i>	Cod.
	Kit manual operation Kit commande manual	6087328
	Data concentrator 10 counters (software and power unit included) Centralisateur de données pour 10 compteurs (software et alimentateur inclus)	8109900
im.	Data concentrator 30 counters (software and power unit included) Centralisateur de données pour 30 compteurs (software et alimentateur inclus)	8109901
	Data concentrator 120 counters (software and power unit included) Centralisateur de données pour 120 compteurs (software et alimentateur inclus)	8109902
6	Central heat counters up to 3,5 m³/h threaded ø 1" [1] Compteur central de chaleur jusqu'à 3,5 m³/h filetage ø 1" [1]	8109800
	Central heat counters up to 6 m³/h threaded ø 1" [1] Compteur central de chaleur jusqu'à 6 m³/h filetage ø 1" [1]	8109801
	Central heat counters up to 20 m³/h threaded ø 1" [1] Compteur central de chaleur jusqu'à 20 m³/h filetage ø 1" [1]	8109802

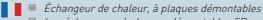
Accessoires Description - Description	Cod.
Central heat counters up to 15 m³/DN 50 flanged <sup>[1]</sup> Compteur central de chaleur jusqu m³/h bride DN 50" <sup>[1]</sup>	8100803
Central heat counters up to 25 m³/DN 65 flanged <sup>(1)</sup> Compteur central de chaleur jusqu m³/h bride DN 65" <sup>(1)</sup>	8109804
Modem master transmitter, c/w so for concentrator code 8109901 Modem transmetteur avec prograi inclus pour centralisateur code 81	mme 8109950
Modem master transmitter, c/w softw. concentrator code 8109900 and 810990 Modem transmetteur avec prograi inclus pour centralisateur code 81 et 8109902	02 mme <b>8109951</b>

<sup>[1]</sup> Heat counters including the data unit, c/w sensor and M-bus outlet Comprenant l'unité de calcul, les sondes et la sortie M-Bus

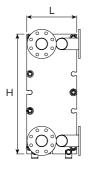


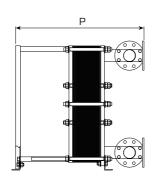
## HEAT EXCHANGERS - ECHANGEURS DE CHALEUR

- Plate heat exchanger (it can be disassembled)
- The SP plate heat exchangers are made of high-quality printed stainless steel plates, including gaskets specifically designed to resist to the temperatures and fluids
- The exchangers feature high exchange ratio and turbulence, which reduces staining
- Ideal to prevent damages arising from crust and/or filth, especially in case of replacement of an old system
- The maximum working pressure is 10 bar
- The maximum working temperature is 100° C
- Water content: 0,32 l (vers. P) 0,11 l (vers. 30P B) 0,20 l (vers. 50P B e 80P B)



- Les échangeurs à plaques démontables SP sont constitués de plaques fabriquées en acier Inox de haute qualité et d'un équipement/assemblage adaptés aux fluides et aux températures requis par l'application
- Le particularité du canal spécial entre deux plaques permet d'obtenir de hauts coefficients thermiques, de grands échanges et un minimum d'encrassement
- Idéal pour diminuer les risques d'encrassement du générateur de chaleur et particulièrement après son remplacement sur un vieux circuit de chauffage
- Pression maximum d'exercice 10 bar
- Température maximum d'exercice 100° C
- © Contenance d'eau: 0,32 l (vers. P) 0,11 l (vers. 30P B) 0,20 l (vers. 50P B e 80P B)





Model <i>Modèle</i>		Dimension Pensions (1		Flanged connections <i>Raccord. bride</i>	Weight <i>Poids</i> (kg)
S39P	310	803	745	DN 65	120
S47P	310	803	745	DN 65	120
S89P	310	880	773	2" 1/2	160
S105P	310	1.130	773	2" 1/2	170
S30P B	247	80	487	2" G	20,9
S50P B	247	127	487	2" G	30,0
S80P B	247	197	487	2" G	45,3

Model <i>Modèle</i>	Exchange power <i>Puissance d'échange</i> (kW)		ature °C ature °C outlet sortie	Flow <i>Débit</i> inlet <i>entrée</i>	kg/h * <i>kg/h</i> outlet <i>sortie</i>	Pressure d Pertes dech inlet entrée		Exchange surface Superficie d'échange m <sup>2</sup>	Cod.
S39P	120	65-44	45-50	5.176	17.249	0,21	2,00	4,63	6265680
337F	240	65-40	45-50	10.351	20.697	1,00	3,00	4,03	0203000
S47P	400	80-50	60-70	17.235	17.250	1,50	1,50	5,63	6265681
S89P	475	80-60	55-70	20.466	27.308	0,50	1,00	10,88	6265682
307F	475	55-35	31-41	20.482	40.927	0,50	2,50	10,00	0203002
S105P	570	80-60	55-70	24.559	32.796	1,00	1,50	12,88	6265683
31031	570	55-35	31-41	24.578	49.112	1,00	3,00	12,00	0203003
S30P B	51	65-40	43-50	2.000	4.400	1,00	1,00	1,62	6265660
S50P B	74	65-40	40-50	2.500	6.400	1,00	1,00	4,68	6265661
S80P B	108	65-40	43-50	4.200	9.300	1,00	1,00	7,61	6265662

# RVS TEMPERATURE REGULATORS - REGULATIONS CLIMATIQUES



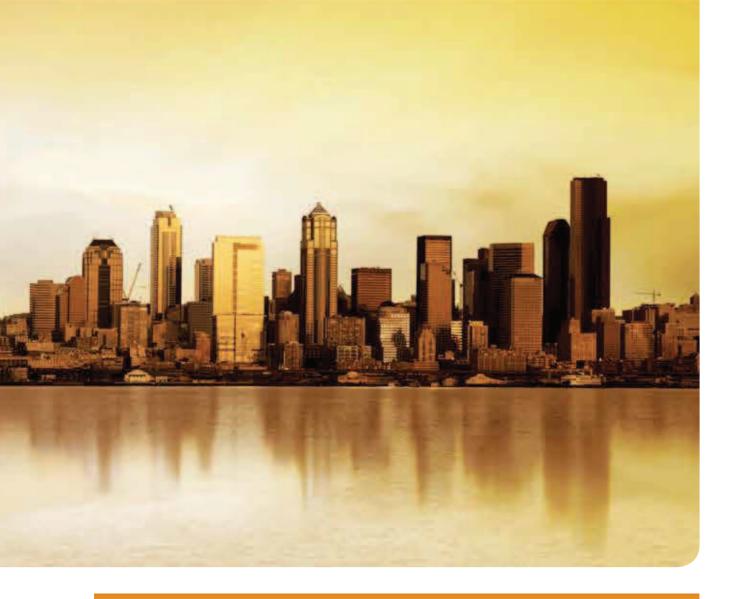
## TEMPERATURE REGULATIONS - REGULATIONS

- These electronic units expand the operation of the cascades made with Murelle HM boilers. They control systems with more than two mixed zones and connect to advanced programming remotes.

  For further informations please contact our customer service.
- Cartes électroniques de contrôle qui étendent le fonctiones des cascade des chaudières Murelle HM, en permettant le réglage de systèmes avec plus que deux zones melangées et la communication avec des terminales de programmation avancés.

  Pour tout renseignement vous pouvez contacter notre customer service.





## SOLAR THERMAL - SOLAIRE THERMIQUE

NATURAL CIRCULATION SOLAR SYS SYSTÈMES SOLAIRES À CIRCUL. NAT		SOLAR COLLECTORS  COLLECTEURS SOLAIRES	
Sime Natural S	116	Simeplano	120
		Simesol	121
FORCED CIRCULATION SYSTEMS SYSTÈMES À CIRCULATION FORCÉE		Sime SV - SV HP	124
Sime Forzato S	117	SOLAR TANK - BOUILLEURS SOL	LAIRES
Easy System Drain Back	118	BS 2S-C - BS 2S	126
		BS 1S	127
MURAL/SOLAR INTEGRATED SYSTE SYSTÈMES INTÉGRÉS MURAL/SOLA		BS Puff	128
Solar Equipe Flat	119	SOLAR UNITS - GROUPES SOLAI	IRES
		GI 2C	129
		SOLAR CONTROL UNITS CENTRALES SOLAIRES	
		Solterm	130

Sime Natural S

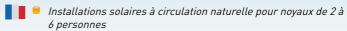




## NATURAL CIRCULATION SOLAR SYSTEMS SYSTÈMES SOLAIRES À CIRCULATION NATURELLE



- Natural circulation solar systems for family groups of 2 to 6
- The system is made of 1 or 2 SELECTIVE SOLAR PANELS and a horizontal boiler with double wall exchanger in 160, 200 and
- The heat carrying fluid (water and glycol) transfers the heat from the collector to the boiler
- The primary circuit is protected by a pressure safety valve as is the domestic water side
- Each kit is equipped, as per standard, with a 1.5 kW electric heater with thermostat
- It can be installed on a flat or sloped roof
- For roof installation it is possible to place the boiler remotely in the area under the roof, following instructions related to inclination and maximum distance described in the installation manual
- External covering of the boiler in naval aluminium



- Le système est composé de 1 ou 2 PANNEAUX SOLAIRES SÉLECTIFS et d'un bouilleur horizontal avec échangeur à gaine dans les tailles de 160, 200 et 320 litres
- Le fluide thermovecteur (eau et glycol) transfère la chaleur du collecteur au bouilleur
- Le circuit primaire est protégé par un clapet de sûreté à pression comme le côté sanitaire
- Chaque kit est fourni de série d'une résistance électrique thermostatique de 1,5 kW
- Il peut être installé sur un toit plat ou incliné
- Pour l'installation sur un toit, il est possible de positionner le bouilleur à distance, dans le comble, en respectant les indications concernant l'inclinaison et la distance maximale, indiquées dans le manuel d'installation
- Revêtement extérieur du bouilleur en aluminium naval

Model	Collectors - <i>Collecteurs</i> n°/m² gross surface	Solar tank capacity Capacité bouilleur	Collector siz	e - <i>Dimensions</i> mm	s collecteur	Cod.
Modèle	n°/m² surface brute					
Sime Natural 160 S	1 / 2,09	160	2 030	1 030	80	8500240
Sime Natural 200 S	1 / 2,60	200	2 030	1 283	80	8500250
Sime Natural 320 S	2 / 4,18	320	2 030	1 030	80	8500260

Kit components - Composants kit	160-200	320
Sime Plano collector Collecteur Sime Plano Fittings - Raccordement		
Fixing for collectors  Fixation pour collecteurs		
Solar tank Bouilleur solaire	*-	*-









Sime Forzato S

## FORCED CIRCULATION SYSTEMS SYSTÈMES À CIRCULATION FORCÉE

- Forced circulation solar systems for producing domestic hot water for family groups of 2 to 8 people
  - The system consists of 1 or 2 flat solar collectors from the Sime Planso 182 and 230 series, depending on the version, with relative fixing systems in aluminium, and a double coil boiler in the 200 and 300 litre sizes
  - The kit is completed by the single column hydraulic unit and TDC3 control unit, hydraulic fittings, solar expansion vessel, control unit protection module and a 10 litre tank of pure glycol
- 📕 🥛 Installations solaires à circulation forcée pour la production d'eau chaude sanitaire pour noyaux de 2 à 8 personnes
  - Le système est composé d'1 ou de 2 collecteurs solaires plats de la série Sime Planso 182 et 230, selon la version, avec les systèmes de fixation correspondants en aluminium, et un bouilleur double serpentin dans les tailles de 200 et 300 litres
  - Le kit est complété par le groupe hydraulique mono-colonne et centrale TDC3, par le raccordement hydraulique, par le vase à expansion solaire, par le module de protection de la centrale et par un bidon glycol pur de 10 litres

Model <i>Modèle</i>	Collectors - <i>Collecteurs</i> n°/m² gross surface <i>n°/m² surface brute</i>	Solar tank capacity <i>Capacité bouilleur</i> l	Collector siz	ze - <i>Dimension</i> : mm L	s collecteur P	Code
Sime Forzato 200 S	1 / 2,60	200	2.030	1.030	80	8501810
Sime Forzato 300 S	2 / 4,18	300	2.030	1.030	80	8501811

Kit components - Composants kit	Forzato 1-2	Forzato 3-4	Forzato 5-6
Sime Plano collector - Collecteur Sime Plano Control unit protection - Protection centrale Fittings + probe sockets - Raccordement + puisards porte-sonde			
Fixing for collectors Fixation pour collecteurs	-		
BS 2S-C solar tank - Bouilleur solaire BS 2S-C Expansion vessel - Vase d'expansion Glycol tank - Bidon glycol			











- Forced circulation solar systems for producing domestic hot water for family groups of 2 to 6 people
- System that, thanks to the emptying of the stopped pump collectors, makes it possible to avoid overheating and/or freezing of the heat carrying liquid
- Possibility of oversizing the collector surface to achieve greater performance
- The system consists of 2 or 3 flat solar collectors from the Simesol 230 series, with relative fixing systems and a double coil boiler in the 200 and 300 litre sizes
- The kit is completed by the hydraulic unit for drain back with TDC3 control unit, a 20 litre tank for collecting the heat carrying fluid, hydraulic fittings and the control unit protection
- 3 types of installation (I built-in, parallel to pitch FA and on flat roof PR)
- In the flat roof version a new reclining frame is provided to improve system performance



- 📕 🥛 Installations solaires à circulation forcée pour la production d'eau chaude sanitaire pour noyaux de 2 à 6 personnes
  - Système qui, grâce à la vidange des collecteurs à pompe arrêtée, permet d'éviter des phénomènes de surchauffe et/ou de congélation du liquide thermovecteur
  - Possibilité de surdimensionner la surface captante pour de plus grandes performances
  - Le système est composé de 2 ou 3 collecteurs solaires plats de la série Simesol 230, avec les systèmes de fixation correspondants, et un bouilleur double serpentin dans les tailles de 200 et 300 litres
  - Le kit est complété par le groupe hydraulique pour drain back avec une centrale STDC standard, par un réservoir de 20 litres pour la récupération du liquide thermovecteur, par le raccordement hydraulique et par le module de protection de la centrale standard
  - 🥛 3 typologies d'installation (encastré I, parallèles au pan FA et sur le toit plat PR)
  - Dans la version pour toit plat, le nouveau châssis inclinable est prévu, pour améliorer le rendement du système



Kit components Composants kit	Easy System DB 1-2	Easy System DB 3-4
SimeSol collector  Collecteur SimeSol  Control unit protection  Protection centrale  Fittings + probe sockets  Raccordement +  puisards porte-sonde		
Fixing for collectors Fixation pour collecteurs	<b>D</b>	
BS 2S-C solar tank  Bouilleur solaire BS 2S-C  Glycol tank - Bidon glycol		

Model	Collectors - <i>Collecteurs</i> n°/m² gross surface	Solar tank capacity <i>Capacité bouilleur</i>	Collector siz	ze - <i>Dimension</i> : mm	s collecteur	Code
Modèle	n°/m² surface brute					
BUILT-IN ROOF INSTALLATI	ON - <i>INSTALLATION SUR TOI</i>	T ENCASTRÉ (1)				
Easy System DB 1-2 I	2 / 5,0	200	2.010	1.260	110	8502000
Easy System DB 3-4 I	3 / 7,5	300	2.010	1.260	110	8502001
PITCHED ROOF INSTALLATION	ON - <i>INSTALLATION SUR TOI</i> I	TÀ PANS (1)				
Easy System DB 1-2 FA	2 / 5,0	200	2.010	1.260	110	8502002
Easy System DB 3-4 FA	3 / 7,5	300	2.010	1.260	110	8502003
FLAT ROOF INSTALLATION -	· INSTALLATION SUR TOIT PL	AT <sup>(1)</sup>				
Easy System DB 1-2 PR	2 / 5,0	200	2.010	1.260	110	8502004
Easy System DB 3-4 PR	3 / 7,5	300	2.010	1.260	110	8502005

<sup>[1]</sup> Each kit consists of: collectors, boiler, hydraulic unit and system management control unit along with the fittings and fixing systems based on the type of installation chosen. The single order code identifies all of these components.

Chaque kit est constitué de: collecteurs, bouilleur, groupe hydraulique et centrale de gestion de l'installation standard, avec le raccordement et les systèmes de fixation pour la typologie d'installation choisie. Chaque code de commande identifie tous ces composants





# MURAL/SOLAR INTEGRATED SYSTEMS SYSTÈMES INTÉGRÉS MURAL/SOLAIRE



- Integrated system with condensation boiler, domestic hot water accumulation and forced solar system with two panels
- 300 litre double coil boiler complete with double column hydraulic unit
- Murelle EV HE 25 T condensation boiler complete with InSOL board for managing the solar system
- 2 Simesol 230 collectors complete with hydraulic fittings and accessories for fixing
- 3 types of installation (I built-in, parallel to pitch FA and on flat roof PR)
- In the flat roof version a new reclining frame is provided to improve system performance
- Système intégré avec chaudière à condensation, accumulation sanitaire et installation solaire, forcé avec deux panneaux
  - Bouilleur double serpentin de 300 litres avec groupe hydraulique bi-colonne
  - Chaudière à condensation Murelle EV HE 25 T avec carte InSOL pour la gestion de l'installation solaire
  - 2 collecteurs Simesol 230 avec raccordement hydraulique et accessoires pour la fixation
  - 3 typologies d'installation (encastré I, parallèles au pan FA et sur le toit plat PR)
  - Dans la version pour toit plat, le nouveau châssis inclinable est prévu, pour améliorer le rendement du système

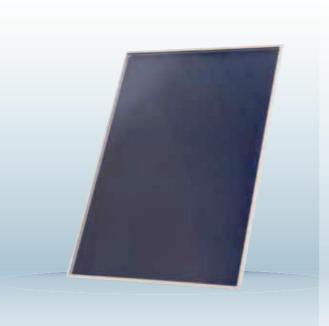
Model <i>Modèle</i>			Solar tank capacity Capacité bouilleur l	Collectors - <i>Collecteurs</i> n°/m² gross surface <i>n°/m² surface brute</i>	Type of installation Type d'installation	Code
Solar Equipe Flat 3-4 I	4,7÷23,9	5,4÷26,2	300	2 / 5,0	built-in - <i>encastré</i>	8500800
Solar Equipe Flat 3-4 FA	4,7÷23,9	5,4÷26,2	300	2 / 5,0	above the pitch sur le plan	8500811
Solar Equipe Flat 3-4 PR	4,7÷23,9	5,4÷26,2	300	2 / 5,0	on flat roof sur toit plat	8500812

Kit components - Composants kit	Forzado 1-2	Forzado 3-4	Forzado 5-6
Boiler - Chaudière  - Murelle EV HE 25 T  - Fixing jig - Plaque de montage  - Cocks and elbows kit - Kit robinets et coudes  - External probe - Sonde extérieure  - Kit InSOL			
Solar collector - Collecteur solaire - SimeSol 230 - Control unit protection - Protection centrale - Fittings + probe sockets Raccordement + puisards porte-sonde			
Fixing for collectors - Fixation pour collecteurs			<u> </u>
Solar tank - Bouilleur - BS 2S-C 300 (without control unit - sans centrale) - 18 l expansion vessel - Vase d'expansion de 18 l - Glycol tank - Bidon glycol			









## FLAT SOLAR COLLECTORS COLLECTEURS SOLAIRES PLATS



- Flat solar collectors with structure in naval aluminium enriched with magnesium
  - Increased isolation with a 6 cm rock wool mattress (thermal conductivity 0.035 W/mK)
  - High resistance 4 mm prismatic glass with high permeability to light
  - 2 models with the same structural and collector surface characteristics of 2.30 and 1.82 m<sup>2</sup> net
  - 2 types of installation, for flat or sloped roof
  - Hydraulic fittings are available, ready for installation from 1 to 6 collectors in battery



- Collecteurs solaires plats avec structure en aluminium naval enrichi au magnésium
  - Isolation majorée avec tapis de laine de roche de 6 cm. (conductibilité thermique 0,035 W/mK)
  - Vitre prismatique très résistante de 4 mm et très perméable à la lumière
  - 2 modèles aux mêmes caractéristiques structurelles et surface captante de 2,30 et 1,82 m² nets
  - 2 typologies d'installation, pour toit plat et incliné
  - Disponibilité de raccordements hydrauliques complets pour l'installation de 1 jusqu'à 6 collecteurs en batterie

Model <i>Modèle</i>	Gross surface <i>Surface brute</i> m²			Water content <i>Capacité</i> l	Box structure Structure caisse		ollector si sions coll mm L		Code
SimePlano 182	2,0	1,82	40,0	1,75	naval aluminium <i>aluminium naval</i>	2.030	1.030	80	8500011
SimePlano 230	2,5	2,3	50,0	2,12	naval aluminium <i>aluminium naval</i>	2.030	1.280	80	8500012

ACCESSORIES - ACCESSOIRES	Code
Fittings covering kit for 1 collector  Kit couverture raccords pour 1 collecteur	8501700
Fittings covering kit for 2 collectors  Kit couverture raccords pour 2 collecteurs	8501701

Collector fittings - Raccordement collecteurs						
Description	First battery <i>Première batterie</i>	Subsequent batteries  Batteries suivantes				
Description	Code	Code				
Fittings - 1 collector Raccord 1 collecteur	8500300	8500304				
Fittings - 2 collectors Raccord 2 collecteurs	8500301	8500305				
Fittings - 3 collectors Raccord 3 collecteurs	8500302	8500306				
Fittings - 4 collectors Raccord 4 collecteurs	8500303	8500307				
Fittings - 5 collectors Raccord 5 collecteurs	8500314	8500316				
Fittings - 6 collectors Raccord 6 collecteurs	8500315	8500317				



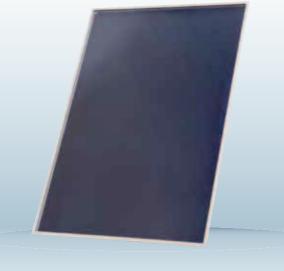








- Flat solar collectors with "tank" structure in naval aluminium enriched with magnesium
- Increased isolation with a 6 cm rock wool mattress. (thermal conductivity 0.035 W/mK)
- High resistance 4 mm prismatic glass with high permeability to light
- Collector plate made of a single titanium treated aluminium sheet with selective film, laser welded onto the copper tube bundle
- 2 models with the same structural and collector surface characteristics of 2.30 and 1.82 m² net
- 3 types of installation (I built-in, parallel to pitch F and on flat roof P)
- For installation on flat roof P and on pitch roof F, new reclining fixing kits are available that improve system performance
- Hydraulic fittings are available, ready for installation from 1 to 6 collectors in battery
- New pitch fittings are available for resting on roof tile, raised and with drilling
- Built-in kits are not available for the 182 model



ACCESSORIES - ACCESSOIRES	Code
SimeSol fittings covering kit Kit couverture raccords SimeSol	5800600
Frame for flat roof or ground Simesol HRZ 182 Châssis pour toit plat ou au sol Simesol HRZ 182	8501410

Collector fittings - Raccordement collecteurs						
Description  Description	First battery <i>Première batterie</i>	Subsequent batteries <i>Batteries suivantes</i>				
Description	Code	Code				
Fittings - 1 collector <i>Raccord 1 collecteur</i>	8500300	8500304				
Fittings - 2 collectors <i>Raccord 2 collecteurs</i>	8500301	8500305				
Fittings - 3 collectors <i>Raccord 3 collecteurs</i>	8500302	8500306				
Fittings - 4 collectors <i>Raccord 4 collecteurs</i>	8500303	8500307				
Fittings - 5 collectors <i>Raccord 5 collecteurs</i>	8500314	8500316				
Fittings - 6 collectors Raccord 6 collecteurs	8500315	8500317				

# Collecteurs solaires plats avec structure à « cuve » en aluminium naval enrichi au magnésium

- Isolation majorée avec tapis de laine de roche de 6 cm. (conductibilité thermique 0,035 W/mK)
- Vitre prismatique très résistante de 4 mm et très perméable à la lumière
- Plaque captante dans une seule feuille d'aluminium traitée au titane avec pellicule sélective, soudée au laser sur le faisceau tubulaire en cuivre
- 2 modèles aux mêmes caractéristiques structurelles et surface captante de 2,30 et 1,82 m² nets
- 3 typologies d'installation (encastré I, parallèles au pan F et sur le toit plat P)
- Pour une installation sur toit plat P et au pan F, il y a les nouveaux kits de fixation inclinables qui permettent d'améliorer le rendement du système
- Disponibilité de raccordements hydrauliques complets pour l'installation de 1 jusqu'à 6 collecteurs en batterie
- De nouvelles fixations pan pour appui sur tuile, surélevées et avec forure sont disponibles
- Pour le modèle 182, les kits à encastrer ne sont pas disponibles

Model <i>Modèle</i>	Gross surface Surface brute m <sup>2</sup>	Net surface Surface nette m <sup>2</sup>		Water content <i>Capacité</i> l	Box structure Structure caisse		ollector si sions coll mm		Code
SimeSol 230	2,5	2,3	50,0	2,12	naval aluminium aluminium naval	2.010	1.260	110	8500002
SimeSol 182	2,0	1,82	40,0	1,75	naval aluminium aluminium naval	2.010	1.010	110	7500800
SimeSol HRZ 182	2,0	1,82	40,0	1,75	naval aluminium aluminium naval	2.010	1.010	110	8500020

#### RECLINING FRAMES FOR FLAT AND/OR PITCHED ROOF CHÂSSIS INCLINABLES POUR TOIT PLAT ET/OU À PANS

#### Quantity of fixing bracket kits necessary for PITCH installation Quantité kit étriers de fixation nécessaires pour installation à PAN

#### Reclining frame kit 10-60° Kit châssis inclinable 10-60°









	Code	code 5801600	code 5801700	code 5801900	code 5801500
1 collector - <i>collecteur</i> SimeSol 230	8501500	n° 2	n° 2	n° 2	n° 2
2 collectors - <i>collecteurs</i> SimeSol 230	8501501	n° 2	n° 2	n° 2	n° 2
3 collectors - <i>collecteurs</i> SimeSol 230	8501502	n° 3	n° 3	n° 3	n° 3
4 collectors - <i>collecteurs</i> SimeSol 230	8501503	n° 4	n° 4	n° 4	n° 4
5 collectors - <i>collecteurs</i> SimeSol 230	8501504	n° 5	n° 5	n° 5	n° 5
6 collectors - <i>collecteurs</i> Sol 230	8501505	n° 6	n° 6	n° 6	n° 6
1 collector - <i>collecteur</i> SimeSol 182	8501600	n° 2	n° 2	n° 2	n° 2
2 collectors - <i>collecteurs</i> SimeSol 182	8501601	n° 2	n° 2	n° 2	n° 2
3 collectors - <i>collecteurs</i> SimeSol 182	8501602	n° 3	n° 3	n° 3	n° 3
4 collectors - <i>collecteurs</i> SimeSol 182	8501603	n° 4	n° 4	n° 4	n° 4
5 collectors - <i>collecteurs</i> SimeSol 182	8501604	n° 5	n° 5	n° 5	n° 5
6 collectors - <i>collecteurs</i> SimeSol 182	8501605	n° 6	n° 6	n° 6	n° 6

#### NON RECLINING FIXED FRAMES FOR PITCH CHÂSSIS FIXES NON INCLINABLES POUR PAN

#### Quantity of fixing bracket kits necessary Quantité kit étriers de fixation nécessaires



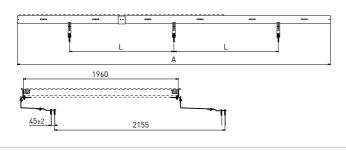






Pitch kit - Kit pan					
	Code	code 5801600	code 5801700	code 5801900	code 5801500
1 collector - <i>collecteur</i> SimeSol 230	8501510	n° 2	n° 2	n° 2	n° 2
2 collectors - <i>collecteurs</i> SimeSol 230	8501511	n° 2	n° 2	n° 2	n° 2
3 collectors - <i>collecteurs</i> SimeSol 230	8501512	n° 3	n° 3	n° 3	n° 3
4 collectors - <i>collecteurs</i> SimeSol 230	8501513	n° 4	n° 4	n° 4	n° 4
5 collectors - <i>collecteurs</i> SimeSol 230	8501514	n° 5	n° 5	n° 5	n° 5
6 collectors - <i>collecteurs</i> Sol 230	8501515	n° 6	n° 6	n° 6	n° 6
1 collector - <i>collecteur</i> SimeSol 182	8501610	n° 2	n° 2	n° 2	n° 2
2 collectors - <i>collecteurs</i> SimeSol 182	8501611	n° 2	n° 2	n° 2	n° 2
3 collectors - <i>collecteurs</i> SimeSol 182	8501612	n° 3	n° 3	n° 3	n° 3
4 collectors - <i>collecteurs</i> SimeSol 182	8501613	n° 4	n° 4	n° 4	n° 4
5 collectors - <i>collecteurs</i> SimeSol 182	8501614	n° 5	n° 5	n° 5	n° 5
6 collectors - <i>collecteurs</i> SimeSol 182	8501615	n° 6	n° 6	n° 6	n° 6

#### PITCH FIXING KIT OVERALL DIMENSIONS - MESURES D'ENCOMBREMENT KIT FIXATION PAN



N° collectors			Δ	
	SimeSol 230	SimeSol 182	SimeSol 230	SimeSol 182
1	800	620	1.320	1.070
2	1.320	1.070	2.640	2.140
3	1.320	1.070	3.960	3.210
4	1.320	1.070	5.280	4.280
5	1.320	1.070	6.600	5.350
6	1.320	1.070	7.920	6.420
	•			

Collector fixing brackets kit FLAT ROOF TILE DRILLING for pitch installation - <i>Kit étriers de fixation collecteurs FORURE À LA TUILE pour installation au pan</i>	5801600
Collector fixing bracket kit RESTING ON FLAT ROOF	

TILE for pitch installation - Kit étriers de fixation 5801700 collecteurs APPUYÉS au toit pour installation au pan

Collector fixing bracket kit ON BENT ROOF TILE for pitch installation - Kit étriers de fixation collecteurs À 5801900 LA TUILE pour installation au pan

Collector fixing bracket kit SUSPENDED for pitch installation - Kit étriers de fixation collecteurs SUSPENDUS pour installation au pan

5801500

	Code
Non reclining support frame for FLAT ROOF or GROUND installation - <i>Châssis de support non inclinable pour des installations sur TOIT PLAT ou AU SOL</i> (1)	8500001
Built-in frame 1 SimeSol 230 <sup>[2]</sup> collector Châssis à encastrer 1 collect. SimeSol 230 <sup>[2]</sup>	8500400
Built-in frame 2 SimeSol 230 <sup>(2)</sup> collector Châssis à encastrer 2 collect. SimeSol 230 <sup>(2)</sup>	8500401
Built-in frame 3 SimeSol 230 <sup>[2]</sup> collector Châssis à encastrer 3 collect. SimeSol 230 <sup>[2]</sup>	8500402
Built-in frame 4 SimeSol 230 <sup>[2]</sup> collector Châssis à encastrer 4 collect. SimeSol 230 <sup>[2]</sup>	8500403

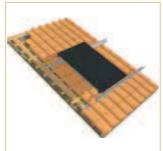
<sup>(1)</sup> One per collector- Un pour chaque collecteur

<sup>(2)</sup> Built-in is not foreseen for SimeSol 182 - Encaissement non prévu pour SimeSol 182

#### RECLINING FRAME CHÂSSIS INCLINABLE



FIXED FRAME CHÂSSIS FIXE



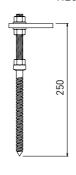
## FLAT ROOF TILE DRILLING FORURE TUILE code 5801600



UNIVERSAL UNIVERSEL

UNIVERSAL FOR ALL TYPES OF COVERINGS WITH COLLECTOR RESTING OR SUSPENDED ON THE COVERING. REQUIRES DRILLING OF THE FLAT ROOF TILES

UNIVERSEL POUR TOUS LES TYPES DE COUVERTURE AVEC COLLECTEUR APPUYÉ OU SUSPENDU SUR LA COUVERTURE. NÉCESSITE DE LA FORURE DES TUILES







#### RESTING - APPUYÉ code 5801700



SLATE ARDOISE

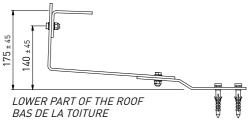


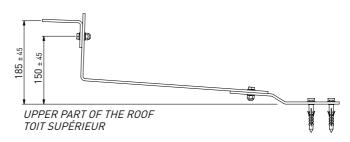
BENT ROOF TILE



FLAT ROOF TILE TUILE

SUITABLE FOR SLATE - BENT ROOF TILE - FLAT ROOF TILE. THE COLLECTOR RESTS ON THE ROOF. BRACKETS PREVENT IT FROM SLIDING ADAPTÉ POUR ARDOISE - TUILES. LE COLLECTEUR EST APPUYÉ SUR LE TOIT. LES ÉTRIERS EMPÊCHENT QU'IL GLISSE.



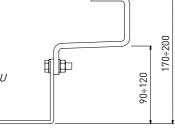


#### TO BENT ROOF TILE - À LA TUILE code 5801900



BENT ROOF TILE TUILE

SUITABLE FOR BENT ROOF TILE. THE COLLECTOR IS SUSPENDED BY BRACKETS ON THE ROOF. ADAPTÉ POUR TUILE. LE COLLECTEUR EST MAINTENU SUSPENDU PAR LES ÉTRIERS SUR LE TOIT.





## ${\tt SUSPENDED} - {\tt SUSPENDU} \, {\tt code} \, 5801500$

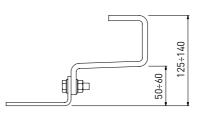


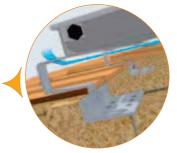
BENT ROOF TILE *TUILE* 



FLAT ROOF TILE *TUILE* 

SUITABLE FOR BENT ROOF TILE - FLAT ROOF TILE. THE COLLECTOR IS SUSPENDED BY BRACKETS ON THE ROOF. - ADAPTÉ POUR TUILES. LE COLLECTEUR EST MAINTENU SUSPENDU PAR LES ÉTRIERS SUR LE TOIT.











# VACUUM PIPE SOLAR COLLECTORS COLLECTEURS SOLAIRES À TUYAUX SOUS VIDE



- Vacuum pipe solar collectors made of 20 or 30 tubes with heatpipe technology
- Borosilicate tubes with a diameter of 58 mm (mod. SV) 65 mm (mod. SV HP) and a length of 1800 mm
- Internal pipe treated in selective blue to improve absorption and reduce emissivity
- High vacuum to guarantee optimal thermal insulation
- Aluminium upper collector insulated by rock wool with easy and quick installation, even on the roof
- Black varnished aluminium structure with simple composition
- 2 types of installation (parallel to pitch F and on a flat roof P)
- Wide range of fixings for any type of application
- The SIME SV HP solar collector is Ideal for rapidly achieving high temperatures and it is specially suited for solar cooling and wherever high performance is required



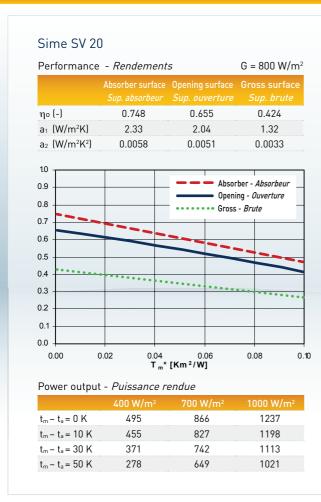
Additional flat roof tile fixing kit 5802901 Kit fixation tuile supplémentaire Basic imbrex fixing kit - Kit fixation roustres base 5802910 Addit. imbrex fixing kit - Kit fixation roustres supplém. 5802911 Basic slate fixing kit - Kit fixation ardoise base 5802920 Additional slate fixing kit - Kit fixation ardoise supplém. 5802921 Basic sheet metal fixing kit - Kit fixation tôle base 5802930 Addit. sheet metal fixing kit - Kit fixation tôle supplém. 5802931 Basic trapezoidal sheet metal fixing kit 5802940 Kit fixation tôle trapéz. base Additional trapezoidal sheet metal fixing kit 5802941 Kit fixation tôle trapéz. supplém. Basic fibre cement screws fixing kit 5802950 Kit fixation fibrociment vis base Additional fibre cement screws fixing kit 5802951 Kit fixation fibrociment vis supplém. Basic addit. fibre cement fixing kit 5802960 Kit fixation fibrociment supp. base Addition fibre cement fixing kit 5802961 Kit fixation fibrociment supp. supplém. Sime SV-SV HP flat frame fixing kit 8501400

- Collecteurs solaires à tuyaux sous vide composés de 20 ou 30 tuyaux avec technologie heat-pipe
  - Tuyau en borosilicate du diamètre 58 mm (mod. SV) 65 mm (mod. SV HP) et lonqueur de 1800 mm
  - Tuyau interne traité au bleu sélectif pour améliorer l'absorption et réduire l'émissivité
  - Vide poussé pour garantir la meilleure isolation thermique
  - Collecteur supérieur en aluminium isolé avec de la laine de roche, avec montage facile et rapide, même sur le toit
  - Structure en aluminium verni noir de composition simple
  - 2 typologies d'installation (parallèles au pan F et sur le toit plat P)
  - Large choix de fixations pour chaque type d'application
  - Le collecteur solaire SIME SV HP est Idéal pour atteindre rapidement de hautes températures et est particulièrement indiqué pour le solar cooling et où de très hautes performances sont nécessaires.

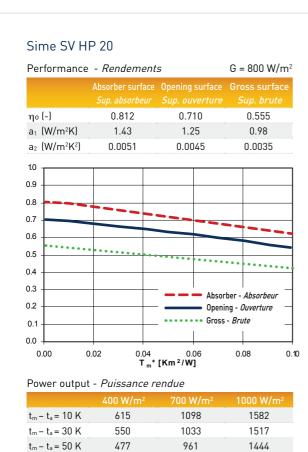
## Technical features - Données techniques

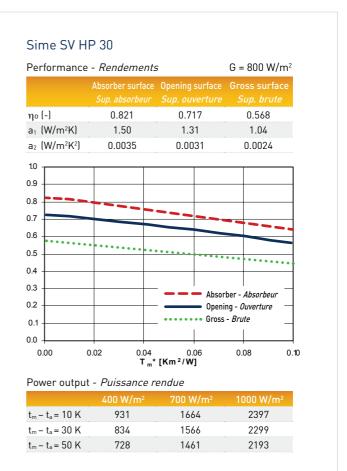
Kit fixation châssis plats SIME SV - SV HP

Model <i>Modèle</i>	Gross surface Surface brute m <sup>2</sup>	Net surface Surface nette m <sup>2</sup>		Water content <i>Capacité</i> l	No. of pipes <i>Nb de tuyaux</i>		llector si sions colo mm L		Code
Sime SV 20	2,91	1,654	68,1	0,65	20	1980	1450	150	8500050
Sime SV 30	4,32	2,481	100,5	0,98	30	1980	2150	150	8500051
Sime SV HP 20	2,90	1,984	49,5	0,90	20	1980	1450	150	8500060
Sime SV HP 30	4,30	2,945	86,0	1,35	30	1980	2150	150	8500061













	C 200÷400	C 500	200÷400	500÷3000
Α	ø ext. 168 mm			
В	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"
С	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
F	1"	1 1/4"	1"	1 1/4"
G	1"	1"	1 1/4"	1 1/4"
L	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
М	1"	1"	1 1/4"	1 1/4"
N	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
Р	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
Q	3/4"	1"	3/4"	1"
R	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
S	1"	1 1/4"	1"	1 1/4"

# SOLAR TANK BOUILLEURS SOLAIRES



- Double coil domestic water boilers
- 2 models one of accumulation and the other complete with double column hydraulic unit and Solterm TDC3 solar control unit
- 9 versions from 200 to 3,000 litres
- Internal surface protected by glass porcelain according to DIN 4753
- Equipped with inspection flange and sacrificial anode in magnesium
- Insulation in rigid expanded polyurethane up the the 1000 l size and in flexible expanded polyurethane for larger sizes
- External covering in ABS for the BS2S-C versions and in imitation leather for the other versions
- lt is necessary to use two optional probe sockets
- From the 1500 l model delivery is within 20 work days from when the order is received

## Bouilleurs sanitaires à deux serpentins

- 2 modèles, un seul à accumulation et l'autre avec groupe hydraulique bi-colonne et centrale solaire standard Solterm TDC3
- 9 versions de 200 litres jusqu'à 3000
- Surface intérieure protégée par finition vitrifiée conformément à DIN 4753
- Dotation de bride d'inspection et anode sacrificielle en magnésium
- Isolation en polyuréthane expansé rigide jusqu'à la taille 1000 litres et en polyuréthane expansé flexible pour les tailles supérieures
- Le revêtement extérieur est en ABS pour les versions BS2S-C et en skaï pour les autres
- Il est nécessaire d'utiliser deux puisards porte-sonde facultatifs
- Du modèle de 1500 litres livraison en 20 j ouvrables à partir de la réception de la commande

ACCESSORIES - ACCESSOIRES	Code
Probe socket ø 1/2" G L. 95 Puisard porte-sonde ø 1/2" G L. 95	6317047

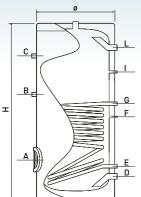
Model <i>Modèle</i>	Water content Capacité	Coil surface upper / lower Surface serpentin supér./infér. m <sup>2</sup>	Insulation thickness <i>Épaisseur isolation</i> mm (λ= mW/(m K)	Empty weight  Poids à vide	Dimension	nensions <i>s bouilleur</i> m	Code
			HIIII (A – HIW/(III K)	kg			
BS 2S-C 200	200	0,8 / 0,8	50 <sup>[1]</sup> (λ=24)	93	1.260	600	8106255
BS 2S-C 300	300	0,8 / 1,5	50 <sup>(1)</sup> (λ=24)	120	1.706	600	8106256
BS 2S-C 400	400	1,0 / 1,8	50 <sup>(1)</sup> (λ=24)	143	1.720	710	8106257
BS 2S-C 500	500	1,0 / 1,9	50 <sup>(1)</sup> (λ=24)	163	1.805	760	8106258
BS 2S 200	200	0,8 / 0,8	50 <sup>(1)</sup> (λ=24)	84	1.270	600	8106812
BS 2S 300	300	0,9 / 1,5	50 <sup>[1]</sup> (λ=24)	111	1.710	600	8106813
BS 2S 400	400	0,9 / 1,9	50 <sup>[1]</sup> (λ=24)	134	1.690	710	8106814
BS 2S 500	500	0,9 / 1,9	50 <sup>[1]</sup> (λ=24)	154	1.780	760	8106815
BS 2S 750	750	2,4 / 2,4	70 <sup>[1]</sup> (λ=24)	238	1.870	940	8106816
BS 2S 1000	1.000	2,5 / 2,5	70 <sup>[1]</sup> (λ=24)	260	2.155	940	8106817
BS 2S 1500	1.500	2,5 / 4,2	100 <sup>(2)</sup> (λ=42,6)	403	2.285	1.200	8106818
BS 2S 2000	2.000	3,0 / 4,5	100 <sup>(2)</sup> (λ=42,6)	485	2.550	1.300	8106819
BS 2S 3000	3.000	3.8 / 5.2	100 <sup>(2)</sup> (λ=42.6)	670	2.980	1.400	8500720

<sup>(1)</sup> External insulation made of removable rigid PU cupels

<sup>(2)</sup> External insulation in removable soft expanded PU foam







	BS 1S 200	BS 2S 500÷3000
Α	ø est. 168 mm	ø est. 168 mm
В	1 1/2"	1 1/2"
С	1/2"	1/2"
D	1"	1 1/4"
Ε	1 1/4"	1 1/4"
F	1/2"	1/2"
G	1 1/4"	1 1/4"
I	3/4"	1"
L	1"	1 1/4"

## **SOLAR TANK BOUILLEURS SOLAIRES**



- 📜 🖯 Single coil domestic water boiler
  - 10 versions from 200 to 3,000 litres
  - Internal surface protected by glass porcelain according to DIN 4753
  - Equipped with inspection flange and sacrificial anode in magnesium
  - Insulation in rigid expanded polyurethane up the the 1000 l size and in flexible expanded polyurethane for larger sizes
  - It is necessary to use an optional probe socket
  - From the 1500 l model delivery is within 20 work days from when the order is received
  - Bouilleurs sanitaires à un serpentin
    - 🕨 10 versions, de 200 jusqu'à 3000 litres
    - Surface intérieure protégée par finition vitrifiée conformément à DIN 4753
    - Dotation de bride d'inspection et anode sacrificielle en magnésium
    - Isolation en polyuréthane expansé rigide jusqu'à la taille 1000 litres et en polyuréthane expansé flexible pour les tailles supérieures
    - Il est nécessaire d'utiliser un puisard porte-sonde facultatif
    - Du modèle de 1500 litres livraison en 20 j ouvrables à partir de la réception de la commande

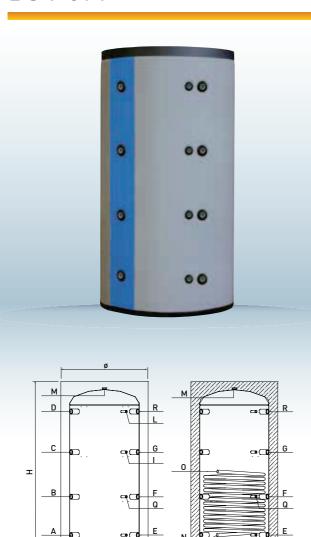
ACCESSORIES - ACCESSOIRES	Code
Probe socket ø 1/2" G L. 95 Puisard porte-sonde ø 1/2" G L. 95	6317047

Model <i>Modèle</i>	Water content <i>Capacité</i> l	Coil surface <i>Surface serpentin</i> m <sup>2</sup>	Insulation thickness <i>Épaisseur isolation</i> mm (λ= mW/(m K)	Empty weight <i>Poids à vide</i> kg	Boiler dimensions Dimensions bouilleur mm		Code
BS 1S 200	200	1,1	50 <sup>(1)</sup> (λ=24)	77,5	1.265	610	8106820
BS 1S 300	300	1,5	50 <sup>(1)</sup> (λ=24)	99,0	1.710	610	8106821
BS 1S 400	400	1,8	50 <sup>(1)</sup> (λ=24)	119,0	1.655	710	8106822
BS 1S 500	500	2,0	50 <sup>(1)</sup> (λ=24)	115,0	1.785	760	8106823
BS 1S 750	750	2,4	70 <sup>(1)</sup> (λ=24)	205,0	1.870	950	8106824
BS 1S 1000	1.000	2,5	70 <sup>(1)</sup> (λ=24)	225,0	2.120	950	8106825
BS 1S 1500	1.500	4,2	100 <sup>(2)</sup> (λ=42,6)	368,0	2.285	1.200	8106826
BS 1S 2000	2.000	4,5	100 <sup>(2)</sup> (λ=42,6)	445,0	2.550	1.300	8106827
BS 1S 2500	2.500	4,8	100 <sup>(2)</sup> (λ=42,6)	522,0	2.680	1.400	8500721
BS 1S 3000	3.000	5,2	100 <sup>(2)</sup> (λ=42,6)	582,0	2.980	1.400	8500722

<sup>[1]</sup> External insulation made of removable rigid PU cupels - Isolation extérieure en coupelles de PU rigide amovibles

<sup>(2)</sup> External insulation in removable soft expanded PU foam - Isolation extérieure en mousse de PU expansé souple amovible





# SOLAR TANK BOUILLEURS SOLAIRES

- Tanks for buffer accumulation in carbon steel
  - 16 versions from 300 up to 5,000 litres with or without coil
  - Suitable for combination with different heat sources (fireplace system, heat pumps, etc.)
  - Insulation in 100 mm soft expanded polyurethane
  - It is necessary to use an optional probe socket
  - From the 1500 l model delivery is within 20 work days from when the order is received
- Réservoirs pour accumulation tampon en acier au carbone
  - 16 versions, de 300 jusqu'à 5000 litres, avec ou sans serpentin
  - Adaptés à l'accouplement à différentes sources de chaleur (thermocheminées, pompes à chaleur, etc.)
  - Isolation en polyuréthane expansé souple de 100 mm
  - Il est nécessaire d'utiliser un puisard porte-sonde facultatif
  - Du modèle de 1500 litres livraison en 20 j ouvrables à partir de la réception de la commande

	BS PUFF	BS PUFF 1S
Α	1 1/2"	-
В	1 1/2"	-
С	1 1/2"	-
D	1 1/2"	-
Ε	1 1/2"	1 1/2"
F	1 1/2"	1 1/2"
G	1 1/2"	1 1/2"
I	1/2"	-

	R2 LOLL	BS PUFF 15
L	1/2"	-
М	1 1/4"	1 1/4"
N	-	1"
0	-	1"
Р	1/2"	1/2"
Q	1/2"	1/2"
R	1 1/2"	1 1/2"

ACCESSORIES - ACCESSOIRES
Probe socket ø 1/2" G L. 95
Puisard porte-sonde ø 1/2" G L. 95



## Technical features - Données techniques

Model <i>Modèle</i>	Water content <i>Capacité</i>	Insulation thickness Épaisseur isolation	Épaisseur isolation Poids à vide Dimensions bouille		ns bouilleur	Code
		mm (λ= mW/(m K)	kg			
BS PUFF 300	300	100 <sup>(1)</sup> (λ=42,6)				8500728
BS PUFF 400	400	100 <sup>(1)</sup> (λ=42,6)				8500729
BS PUFF 500	500	100 <sup>(1)</sup> (λ=42,6)	85	1.640	850	8106803
BS PUFF 800	800	100 <sup>(1)</sup> (λ=42,6)	106	1.700	990	8106804
BS PUFF 1000	1.000	100 <sup>(1)</sup> (λ=42,6)	133	2.050	990	8106805
BS PUFF 1500	1.500	100 <sup>(1)</sup> (λ=42,6)	180	2.150	1.200	8106806
BS PUFF 2000	2.000	100 <sup>(1)</sup> (λ=42,6)	202	2.408	1.300	8106807
BS PUFF 3000	3.000	100 <sup>(1)</sup> (λ=42,6)	300	2.515	1.450	8500726
BS PUFF 5000	5.000	100 <sup>(1)</sup> (λ=42,6)	570	2.895	1.800	8500727
BS PUFF 1S 500	500	100 <sup>[1]</sup> (λ=42,6)	110	1.640	850	8106832
BS PUFF 1S 800	800	100 <sup>[1]</sup> (λ=42,6)	140	1.700	990	8106833
BS PUFF 1S 1000	1.000	100 <sup>(1)</sup> (λ=42,6)	175	2.050	990	8106834
BS PUFF 1S 1500	1.500	100 <sup>(1)</sup> (λ=42,6)	230	2.150	1.200	8106835
BS PUFF 1S 2000	2.000	100 <sup>(1)</sup> (λ=42,6)	270	2.408	1.300	8106836
BS PUFF 1S 3000	3.000	100 <sup>(1)</sup> (λ=42,6)	367	2.515	1.450	8500724
BS PUFF 1S 5000	5.000	100 <sup>(1)</sup> (λ=42,6)	640	2.895	1.800	8500725

 $\hbox{ [1] External insulation in removable soft expanded PU foam - } \\ Isolation ext\'erieure en mousse de PU expans\'e souple amovible \\ Isolation ext\'erieure en mousse de PU expans\'e souple amovible \\ Isolation ext\'erieure en mousse de PU expans\'e souple amovible \\ Isolation ext\'erieure en mousse de PU expans\'e souple amovible \\ Isolation ext\'erieure en mousse de PU expans\'e souple amovible \\ Isolation ext\'erieure en mousse de PU expans\'e souple amovible \\ Isolation ext\'erieure en mousse de PU expans\'e souple amovible \\ Isolation ext\'erieure en mousse de PU expans\'e souple amovible \\ Isolation ext\'erieure en mousse de PU expans\'e souple amovible \\ Isolation ext\'erieure en mousse de PU expans\'e souple amovible \\ Isolation ext\'erieure en mousse de PU expans\'e souple amovible \\ Isolation exterieure en mousse de PU expans\'e souple amovible \\ Isolation exterieure en mousse de PU expans\'e souple amovible \\ Isolation exterieure en mousse de PU expans\'e souple amovible \\ Isolation exterieure en mousse de PU expans\'e souple amovible \\ Isolation exterieure en mousse de PU expans\'e souple amovible \\ Isolation exterieure en mousse de PU expans\'e souple amovible \\ Isolation exterieure exterieure en mousse de PU expans\'e souple exterieure en mousse de PU expans\'e exterieure en mousse exterieure en exterieure en mousse exterieure en exterieure$ 



# SOLAR UNITS GROUPES SOLAIRES

### DOUBLE COLUMN

- Pre-assemble and insulated with EPP shell
- Supplied with circulation pump with 6-7 metres of head and 2-12 l/min or 8-28 l/min flow regulators
- Complete with flexible piping for connecting the expansion vessel
- Supplied with or without SOLTERM control unit

#### SINGLE COLUMN

- Pre-assemble and insulated with EPP shell
- Circulation pump with 6 metres of head, with 2-12 l/min flow regulator
- Complete with flexible piping for expansion vessel
- Supplied with or without STDC control unit

#### **DRAIN BACK**

- Preassembled with plastic shell covering
- Supplied with high head pump
- 19 l tank for heat carrying liquid
- Supplied with or without STDC and SOLTERM control unit

### BI-COLONNE

- Pré-assemblés et isolés avec coquille en EPP
- Dotation d'un circulateur de 6-7 mètres de prévalence et de régulateurs ayant un débit de 2-12 l/min ou de 8-28 l/min
- Avec un tuyau flexible pour le raccordement du vase à expansion
- Dotation avec ou sans centrale SOLTERM

## MONOCOLONNE

- Pré-assemblés et isolés avec coquille en EPP
- Circulateur de 6 mètres de prévalence avec régulateur ayant un débit de 2 à 12 l/min
- avec tuyau flexible pour vase à expansion
- Dotation avec ou sans centrale SOLTERM

### DRAIN BACK

- Pré-assemblés avec coquille de protection en plastique
- Dotation d'une pompe spéciale à haute prévalence
- Réservoir pour liquide thermovecteur de 19 l
- Dotation avec ou sans centrale STDC et Solterm

Model - <i>Modèle</i>	Type - <i>Typologie</i>	Flow regulator - <i>Régulateur de flux</i> (l/min.)	Code
GI 2CP Solterm	Double column - <i>Bi-colonne</i>	2 - 12	8106260
GI 2CG Solterm	Double column - <i>Bi-colonne</i>	8 - 28	8106261
GI 2CP	Double column - <i>Bi-colonne</i>	2 - 12	8106244
GI 2CG	Double column - <i>Bi-colonne</i>	8 - 28	8106245
GI DB 19 L STDC	Drain Back		8106901
GI DB 19 L	Drain Back		8106910
GI 1CP ECO STDC	Single column - <i>Monocolonne</i>		8106950
GI 1CP ECO	Single column - <i>Monocolonne</i>		8106951

## **SOLTERM**



## SOLAR CONTROL UNITS **CENTRALES SOLAIRES**



- Solar system control unit for producing domestic hot water and contributing to the heating system
  - 15 pre-set programs for the various types of system
  - Solar circulator modulation
  - System protection functions
  - Ease of programming with clear explanation icons



- Centrale de contrôle pour systèmes solaires pour la production d'eau chaude sanitaire et contribution à l'installation de chauffage
  - 15 programmes préréglés pour différentes typologies d'installation
  - Modulation du circulateur solaire
  - Fonctions de protection installation
  - Facilité de programmation avec des icônes explicatives claires

Model	Description	Code
Solterm	Solar system control unit for producing domestic hot water and contributing to the heating system Centrale de contrôle pour systèmes solaires pour la production d'eau chaude sanitaire et contribution à l'installation de chauffage à basse température	8106246
Solterm STDC	Solar system control unit for producing domestic hot water Centrale de contrôle pour systèmes solaires pour la production d'eau chaude sanitaire	8501100

ACCESSORIES - ACCESSOIRES	Code
Probe for solar collector - Sonde pour collecteur solaire	6231392
Probe for solar collector with double sensitive element - Sonde pour collecteur solaire à double élément sensible	6231394

The oil fired boilers have been designed and built in line with the provisions of the Efficiency Directive 92/42/EEC.

FONDERIE SIME S.p.A located in Via Garbo 27 - Legnago (VR) declares that its hot water boilers, CE marked in compliance with the Gas Directive 2009/142/EEC and equipped with safety thermostat calibrated at a maximum of 110 °C, are excluded from the field of application of the PED 97/23/EEC since they meet the requisites foreseen in article 1 comma 3.6 of said Directive. We also declare that the diesel-burning boilers are manufactured, in compliance with that carried in article 3 comma 3 of the PED 97/23/EEC, in accordance with the sound engineering practice since they are designed and built in compliance with standard UNI EN 303-1:2002.

Les chaudières à fuel sont conçues et fabriquées conformément aux prescriptions de la Directive Rendements 92/42CE.

La société FONDERIE SIME S.p.A ayant siège Via Garbo 27 - Legnago (VR), Italie déclare que ses chaudières à eau chaude bénéficiant du marquage CE aux sens de la Directive Gaz 2009/142/CEE et équipées d'un thermostat de sécurité étalonné à un maximum de 110°C sont exclue du champ d'application de la Directive PED 97/23/CEE de manière à ce qu'elles satisfassent les conditions prévues par l'article 1 alinéa 3,6 de cette dernière. Elle déclare en outre que ses chaudière à fuel sont produites conformément aux indications fournie par l'article 1 alinéa 3,6 de cette directive. Elle déclare également que les chaudières à fuel sont produites conformément aux indications fournie par l'article 3 alinéa 3 de la Directive PED 97/23/CEE, selon les règles de l'art, puisqu'elles sont conçues et fabriquées conformément à la norme UNI EN 303-1:2002.

We pursue a policy of continuing improvement in design and performance of our products. The right is therefore reserved to vary specifications without notice.

La Fonderie SIME S.p.A. se réserve le droit de modifier ses produits à tout moment et sans préavis afin de les améliorer et sans altérer pour autant leurs caractéristiques essentielles. En conséquence, le présent document ne peut être considéré comme un contrat à l'égard des tiers.





Get the Brava Sime App from the App Store or Google Play Store



Aim at the marker picture



Wait until the content in augmented



cod. 3902900A - 03.2014



## Fonderie Sime S.p.A.

Via Garbo, 27 - I-37045 Legnago (VR) Italy Tel. +39 0442 631111 - Fax +39 0442 631291 www.sime.it - info@sime.it